



Pot
v Evropo
je sedaj
težja

BOJAN BREZIGAR

Dejstvo, da volilni izidi niso dokončni, ker morajo prešteti se kakih 10 tisoč glasovnic, ki so jih volilci iz tujine poslali po pošti, otežkoča končno oceno o izidih nedeljskih državnozborskih volitvah v Sloveniji. Prav lahko bi se namreč zgodilo, da bi glasovi iz tujine bistveno vplivali na izide in jih spremenili, seveda v korist strank »slovenske pomladi«, če pač pomislimo, katera komponenta je v tujini najbolj množično zastopana.

Prva ocena, ki jo dajemo o nedeljskih volitvah, je zato tvegana. Če bo ostalo pri sedanjih izidih pa lahko rečemo, da Slovenci na teh volitvah niso določili zmagovalca. Na eni strani so zmago prisodili strankam »slovenske pomladi«, na drugi pa so utrdili pozicijo Drnovškove LDS. Vendar, ne stranke slovenske pomladi, ne Drnovšek s sebi homogeno koalicijo, ne razpolagajo z zadostnim številom mandatov, da bi sestavili trdno vlado. Tudi če bo do vlade prišlo, bo torej ta stalno na prepihu in bo v vsakem trenutku podvržena prav vsem močnim spekulacijam in medsebojnim obračunavanjem znotraj koalicije.

O drugi oceni lahko govorimo z gotovostjo. Gre za premik v desno, za katerega so se zavestno odločili slovenski volilci. Med dvema opcijama, Drnovškovi »evropski« opciji in Janševi opciji »evroskeptikov«, se je volilno telo odločilo za drugo. To dejstvo neizpodbitno izhaja iz volilnih izidov in zato ga bosta morala vlada in parlament resno vzeti v poštev.

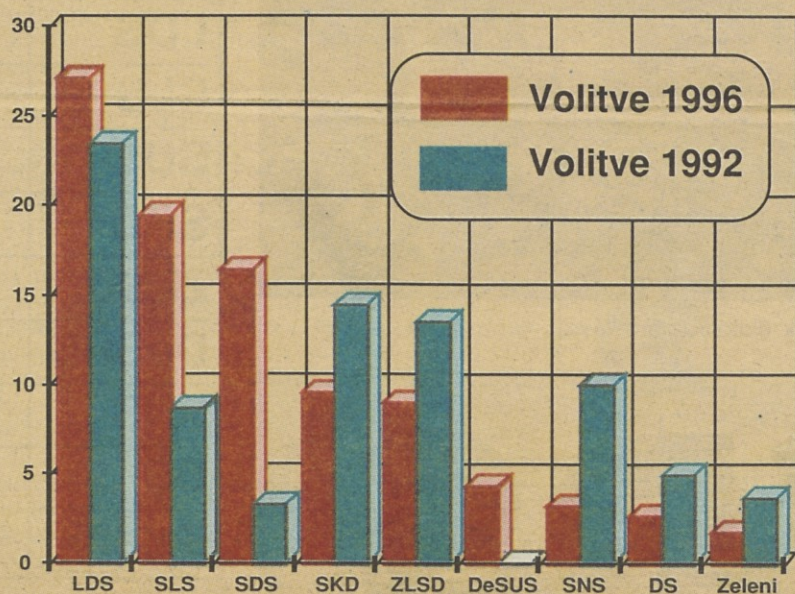
Iz te ocene izhaja tretja. Številke volilnih izidov kažejo, da bo ta državni zbor z veliko težavo sprejel odločitve, ki jih je Slovenija obljubila Evropi s pristankom na Solanov kompromisni dokument. V odnosih med Ljubljano in Brusljom se torej odpira novo obdobje negotovosti, ki bo sad novih številčnih razmerij v parlamentu in torej političnih usmeritev zmagovitih strank, seveda če verjame, da bodo te stranke svoje predvolilne obljube tudi izpolnjevale. To pa pomeni, da se od Slovenije čedalje bolj oddaljuje sen, da bi se pred koncem stoletja postala redna članica Evropske unije.

SLOVENIJA / NA NEDELJSKIH DRŽAVNOZBORSKIH VOLITVAH

Premik v desno

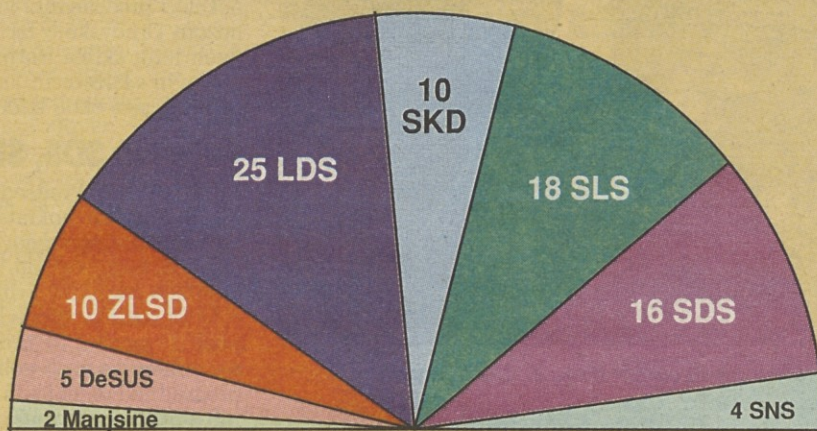
Stranke »slovenske« pomladi so osvojile 44 poslanskih mest, LDS pa ostaja najmočnejša stranka slovenskega parlamenta - Prva ugibanja o mandatarju

Izidi volitev v Sloveniji



Primerjava med nedeljskimi izidi in izidi volitev leta 1992, v odstotkih glasov

Novi državni zbor



Tako bo, po sedanjih rezultatih, sestavljen novi državni zbor Republike Slovenije

LJUBLJANA - Na nedeljskih državnozborskih volitvah v Sloveniji je največ glasov osvojila Liberlana demokracije Slovenije, stranka premiera Drnovška, ki je po neuradnih in nedokončnih izidih (prešteti morajo se približno 10.000 glasovnic volivcev iz tujine, ki so glasovali po pošti) prejela 27, 05 odstotka glasov oziroma 25 poslanskih mest. Velik uspeh pa so zabneležile tri stranke »slovenske pomladi«, SLS, SDS in SKD, ki so skupno osvojile 44 poslanskih mest, to je eno manj od polovice državnega zbora. Podobnikova Ljudska stranka ima 19, 48 odstotka glasov in 18 poslancev, Janševa socialdemokratska stranka 14, 73 odstotka in 16 poslancev, Peterletovi krščanski demokrati pa so zbrali 9,53 odstotka glasov in 10 poslancev. Prav toliko poslancev si je na levi 9, 02 odstotka zagotovila Kocjanciceva Združena lista, v parlament pa sta se prerinili se Demokratična stranka upokojujencev Slovenije s 5 poslanci in Jelinciceva Slovenska nacionalna stranka s štirimi poslanci. V parlament sta bila na osnovi ustavnega določila izvoljena tudi poslanca italijanske oziroma madžarske manjšine.

Voditelj strank so pri ocenjevanju volitev zaenkrat se previdni in čakajo na dokončne izide, ki bodo objavljeni v petek. Premier Drnovšek je vsekakor že izjavil, da pričakuje, da bo prejel kot voditelj največje stranke mandat za sestavo vlade, Janez jansa pa je dejal, da bodo morale vlado sestavljati stranke »slovenske pomladi«.

Na 2. in 3. strani

Tudi Cecotti (SL) uradno odstopil

TRST - Furlanija-Juljska krajina je z večrainsnim odstopom predsednika Sergia Cecottija (Severna liga) tudi formalno brez vlade. S predsednikom so odstopili tudi trije odborniki Severne lige in sicer Alessandra Guerra, Beppino Zoppoloto in Giampiero Fasola.

Odstop predsednika in ligaskih odbornikov sledi sobotnemu odstopu sedmih odbornikov levosredinskih strank. Nadaljujejo se pogajanja za novo deželno koalicijo, ki bo najbrz temeljila na zavezništvu med Oljko in SKP.

Na 4.strani

Šola: prve volitve v pokrajinska sveta

TRST, GORICA - Solske volitve so se na slovenskih solah iztekle po pričakovanjih. Solniki in starsi so se udeležili volitev v pokrajinska solska sveta, solniki tudi v Vsedravnih solski svet, oboji pa so bojkotirali volitve v okrajne solske svete, kot je predlagal Enotni solski odbor. Udeležba solnikov na volitvah je bila množična: sukala se je od 75 do 85 odstotkov, medtem ko je znasala udeležba staršev po neuradnih podatkih dobrih 35 odstotkov.

Na 5. in 9. strani

Odločilen teden za usodo TKB

TRST - O nadaljnji usodi Trzaske kreditne banke so včeraj razpravljali v Rimu, kjer je bil napovedan sestanek med Banko Italijo in nekaterimi italijanskimi bankami, ki naj bi bile zainteresirane za vstop v TKB. S sestanka pa ni ni izvedelo nobene zanesljive podrobnosti.

Medtem so med funkcionarji TKB, ki so jih za to zadolžili komisari, ter funkcionarji pokrajinske direkcije zakladništva dosegli sporazum za izplačevanje pokojnin in plač javnim uslužbencem, ki so svoj tekoci račun imeli na TKB.

Na 5. strani

FINANČNI ZAKON / KOT PROTEST PROTI OBNAŠANJU VLADE

Opozicija zapustila zbornico Vlada mrzlično išče rešitev

D'Alema poziva k strpnosti, a ne razume Kartelove politike

RIM - Kartel svoboščin je včeraj prekinil svoje sodelovanje pri glasovanju o finančnem zakonu in v družbi s Severno ligo zapustil poslanske klopi, kjer so ostali le vodje poslanskih skupin, ki so z odločitvijo opozicije seznanili predsednika poslanske zbornice Violanteja. Za prihodnjo nedeljo napoveduje Pol svoboščin nove protestne pohode po vsej državi.

Glasovanje v zbornici se je medtem nadaljevalo, četudi z nekaj težavami, za katere je tokrat poskrbela Bertinottijeva stranka, ko se je odločila, da ne zagotovi sklepčnosti. Vlada medtem mrzlično išče izhod iz nastalega položaja, kar je sinoci potrdil tajnik DSL D'Alema, ki je izjavil, da vlada preučuje pobude za navezavo dialoga z opozicijo. Prvak največje večinske stranke je priznal, da se je najtežji problem odprl potem, ko je Pol svoboščin zapustil dvorano poslanske zbornice: »To je zelo hudo dejanje, ki ga večina zagotovo ne sme podcenjevati.« je izjavil in ponovil, da ne razume vzokov za obnašanje opozicije, ki pa se mu v vsakem primeru zdi pretirano.

Na 12. strani

Napoved spojitve Steta in Telecoma

BRUSELJ - Zakladni minister Ciampi je včeraj po sestanku z evropskim komisarjem vam Mierdom v Bruslju nepričakovano napovedal spojitve telekomunikacijskega holdinga Stet in telefonske družbe Telecom Italia, ki jo nadzira sam holding. Do spojitve naj bi prišlo pred sredino prihodnjega leta, privatizacija Steta pa bo tako odložena vsaj do prihodnje jeseni. S to operacijo naj bi last Steta-Telecoma prešla od Irija na zakladništvo, Iri pa se bo moral v kratkem - na pritisk Bruslja - odpovedati se nekaterim drugim donosnim dejavnostim, saj se je vlada odločila tudi za prodajo holdingov Finmare in Autostrade ter delniških kvot bančne družbe Banco di Roma.

Na 9. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Venier tajnik tržaške SKP

Jacopo Venier je novi pokrajinski tajnik tržaške Stranke komunistične prenov. Prevzel je mesto Georgia Cancianija.

Stran 6

Martinovanja na Proseku in drugje

Martin je privabil na Prosek kramarje, rejce prasičev in mnogo radovednih ljudi, martinovanja pa so bila tudi v drugih krajih.

Stran 6

Uršičeva Filumena Marturano

De Filippo »po nase« je preprical občinstvo, ki si je v Krizu ogledalo Uršičevo priredbo in postavitev znane dela. v glavnih vlogah sta nastopila Miranda Caharija in Livio Bogatec.

Stran 10

Kovinarji množično v Rim

Na vsedravnih manifestaciji v petek, 22. t.m. v Rimu se bo po predvidevanjih sindikatov zbralo vsaj 150 tisoč kovinarjev.

Stran 12

Zaslišali Pacinija Battaglio

V La Spezii so včeraj znova zaslišali bancnika Pacinija Battaglio, glavni pravdnik pa je zanikal domnevne spore s kolegi iz Milana.

Stran 12



SLOVENIJA / VOLILNI IZIDI KAŽEJO NA VELIKO POLITIČNO NESTABILNOST

Drnovškova LDS najmočnejša stranka, polovica poslancev »strankam pomladi«

O koaliciji zaenkrat le ugibanja - Po neuradnih podatkih med neizvoljenimi tudi nekaj ministrov

LJUBLJANA - Po zadnjih neuradnih podatkih so tako imenovane stranke slovenske pomladi (Slovenska ljudska stranka, Socialdemokratska stranka in Slovenski krščanski demokrati) v parlamentu dobile 44 poslanskih sedežev. Triinpetdeset poslancev je bilo v parlament izvoljenih neposredno, največ (20) iz Liberalne demokracije Slovenije, 14 iz SLS, po stiri iz Združene liste socialnih demokratov in SKD in ena kandidatka Demokratične stranke upokojencev. Pri teh izidih niso upoštevani glasovi volilcev, ki so glasovali po pošti; teh naj bi bilo okoli 12 tisoč. Njihove glasove naj bi v okrajnih volilnih komisijah presteli že včeraj do 19. ure, končni neuradni rezultati pa bodo tako znani šele danes dopoldne.

Glede na odstotke dobljenih glasov naj bi stranke dobile naslednje število sedežev v parlamentu: LDS - 25, SLS - 18, SDS - 16, SKD - 10, ZLSD - 10, DeSUS - 5, Slovenska nacionalna stranka (SNS) - 4, dva sedeža pa sta ustavno določena za poslanca madžarske in italijanske narodnostne skupnosti. Potem ko bodo znani rezultati glasovanja po pošti, se lahko število sedežev, ki bodo pripadali posameznim strankam, se precej spremeni. Tako se utegne zgoditi, da bo imela združena lista le devet sedežev, SNS pa lahko ostane pred vrati parlamenta, pri čemer bi se njeni poslanski sedeži razdelili med ostalimi šestimi strankami. Se vedno obstaja tudi možnost, da bi pomladne stranke v parlamentu dobile matematično večino (več kot 45 poslanskih sedežev), kar pomeni, da bi lahko same sestavile vlado.

Pred stirim leti je v parlament prišlo štirideset neposredno izvoljenih poslancev, kot pa kažejo delni neuradni rezultati letošnjih volitev, jih bo v naslednjem parlamentu več. Neposredno je bilo izvoljenih dvajset kandidatov LDS, dvanajst SLS (za tri se obostaja možnost, da bodo neposredno izvoljeni), stiri SKD. Kdo iz vrst SKD bo v parlament prišel prek nacionalnih list, morajo se izračunati. Združena lista ima prav tako stiri neposredno izvoljene kandidate, SNS pa enega.

Izpostavimo nekaj bolj znanih kandidatov, ki jim je že uspelo priti v parlament. Med kandidati iz vrst SDS bodo zagotovo v državnem zboru sedeli Janez Jansa, Ivo Hvalica, dr. Joze Zagozen in Bogomir Spiletič, med liberalnimi demokrati pa je to uspelo dr. Janezu Drnovšku, ki je prepričljivo zmagal v zasavskih revirjih, dosedanjemu obrambnemu ministru Jelku Kacinu, ministru za gospodarske dejavnosti Metodu Dragonji, ministru za solstvo in sport dr. Slavku Gabru, dosedanjemu predsedniku državnega zbora Jozefu Skolcu ter poslancem Tonetu Anderlicu, Igorju Bavcarju, Tonetu Partljicu, Miranu Jericu in Gezi Džubanu. Neposredno je prišel v parlament tudi predsednik SKD Lojze Peterle in nekdanji poslanec Ciril Pucko. Uspešen je bil tudi kandidat združene liste Miran Potrč, na podlagi končnih rezultatov pa bo jasno, ali je to uspelo tudi Janezu Kocijancicu in dr. Cirilu Ribicicu. (N.R.)



Predsednik vlade Janez Drnovšek (Foto Barbara Reya)



Predsednik Socialdemokratske stranke Janez Janša (Foto Barbara Reya)

PRVE OCENE PO OBJAVI NEURADNIH ZAČASNIH IZIDOV

V izjavah prvakov političnih strank zaenkrat prevladuje velika previdnost

Drnovšek čaka mandat, Janša pa napoveduje vlado strank pomladi

Janez Drnovšek, predsednik vlade in LDS: Z rezultatom sem zadovoljen, saj je v obstoječem volilnem sistemu, kjer se glasovi razpršijo na veliko število strank, zelo težko dobiti višji odstotek. Kot predsednik stranke, ki je dobila največje število glasov, pričakujem, da bomo dobili tudi mandat za sestavo nove vlade. Če tudi bi stranke slovenske pomladi zbrale več kot petinštirideset glasov v parlamentu, mislim, da bi težko sestavile stabilno vlado. Nobene stranke ne izključujemo kot morebitne partnerke, vse pa je odvisno od končnih izidov, usklajevanja programov ter od razgovorov z vsako stranko.

Marjan Podobnik, predsednik Slovenske ljudske stranke: Volilni izidi kažejo, da si slovenski volilci želijo nekaj novega in svežega, upam pa, da bo na njihovi podlagi mogoče narediti za Slovenijo nekaj pozitivnega. Strankine naslednje

poteze pa bodo znane šele potem, ko bodo znani dokončni izidi in ko bodo o tem razpravljali pristojni organi stranke.

Janez Janša, predsednik Socialdemokratske stranke: Zadovoljni smo tako s številom glasov, ki jih je dobila naša stranka, kot tudi s sestevkom odstotkov, ki so jih dobile stranke slovenske pomladi. Po naših izračunih ima skupina teh strank za sestavo vlade že dovolj mandatov v parlamentu. Glasov bi bilo gotovo še več, če bi prislo do predvolilnega podpisa o sodelovanju, saj nasi izračuni kažejo, da bi se za odhod na volišca odločilo vsaj pet ali šest odstotkov več volilcev.

Lojze Peterle, predsednik Slovenskih krščanskih demokratov: Za nas je najbolj pomembno, da so zmagale stranke slovenske pomladi. Obe vladni stranki sta placali ceno za delo v vladi. Krščanski de-

mokrati smo računali na več, a važno jeto, da je pomlad dobila več. Po teh rezultatih je sedaj pomlad, več je težko napovedati.

Jozef Skolc, predsednik državnega zbora: Izidi volitev so, kar se tiče LDS, pričakovani. Zdaj je ključno vprašanje, kako se bodo rezultati z volisc preliči v poslanske mandate, saj bo ravno to ob pripravljenosti strank na sklepanje kompromisov igralo glavno vlogo pri sestavljanju vladne koalicije.

Janez Kocijancič, predsednik Združene liste socialnih demokratov (ZLSD): Janez Kocijancič je dejal, da so pričakovali več, vendar pa imajo v demokraciji volilke in volilci vedno prav. Očitno so se odločili, da bodo neko obdobje ziveli brez socialne države, iz tega pa se bomo vsi veliko naučili, tako volilci kot tudi mi, je se dejal Kocijancič. Volilni rezultat je po njegovih besedah tudi pokazal, da se

eno volilno obdobje splača biti v odločni in načelni opoziciji. Menimo, je poudaril predsednik ZL, da je sodobna evropska država lahko samo socialna, pravna in gospodarsko uspešna država, zato ne vidijo nobenih razlogov, da bi spreminjali svoje nazore in politično usmeritev v prihodnje. O številnih taktičnih variantah pa bodo razmišljali v prihodnjih dneh.

Tone Persak, predsednik Demokratske stranke: Kljub neuspehu na volitvah lahko recem, da pravzaprav nima nihče pravice biti razočaran, ker se vsakdo v tekmo poda z enakimi možnostmi kot vsi drugi. Sicer pa rezultati kažejo, da se je slovensko volilno telo odločilo za polarizacijo slovenskega političnega prostora. Za nas kot stranko je prihodnost stvar premisleka, zase osebno pa lahko recem, da moram prevzeti odgovornost tudi nase in bom kot predsednik stranke odstopil. (A. K. - STA)

Izidi volitev v državni zbor (v odstotkih)

stranka	1992	1996
LDS	23,46	27,05
SLS	8,69	19,48
SDS	3,34	16,42
SKD	14,51	9,53
ZLSD	13,58	9,02
DeSUS	-	4,31
SNS	10,02	3,22
DS	5,01	2,67
Zeleni	3,70	1,76

Poslanci so se še zadnjič sestali

LJUBLJANA - Dan po parlamentarnih volitvah so se na sprejemu ob zaključku mandata na povabilo predsednika državnega zbora Jozefa Skolca se zadnjič zbrali poslanci parlamentarnega sklica zadnjih starih let. Predstavniki zakonodajne veje oblasti, ki so se jim pridružili nekateri predstavniki vlade na čelu s predsednikom Janezom Drnovškom ter predsednik parlamenta v prvih dveh letih sklica Herman Rigelnik, so se od mandata poslovili s kozarcem sampanja in klepetom, ki se je vrtil predvsem okoli izidov včerajšnjih volitev.

Pritožba SDS, SKD in SLS

LJUBLJANA - Predsedniki Slovenske ljudske stranke (SLS), Socialdemokratske stranke (SDS) in Slovenskih krščanskih demokratov (SKD), Marjan Podobnik, Janez Jansa in Lojze Peterle, so danes na Republiško volilno komisijo naslovili pritožbo in zahtevo za podaljšanje roka za setje in ugotavljanje izida na podlagi volitev po pošti do četrta, 14. novembra, do 12. ure ter za ponovitev volitev na vseh voliščih v občini Divaca. Podpisani predsedniki omenjenih strank pojasnjujejo, da po številnih pritožbah slovenskih državljanov iz Avstralije, Kanade in Amerike ugotavljajo, da so številni državljani prejeli glasovnice za volitve v DZ prepozno, mnogi šele v četrtek in petek minuli teden.

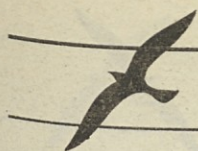
V zvezi z drugo zahtevo trije predsedniki opozarjajo na ugotovitev, da so bili v omenjeni občini k uradnim vabilom na volišca pritrjeni tudi letaki Združene liste socialnih demokratov (ZLSD). Zaradi tega podpisani zahtevajo, da se volitve na vseh voliščih v občini Divaca ponovijo.

Volitve na Primorskem

LJUBLJANA - Na Primorskem se volilni izidi niso v celoti ujemali z vsedravnimi izidi. Tako je v Postojnskem okraju, ki združuje vse primorske občine, od Pirana do Bovca, LDS prejela 25,06 odstotka glasov, SLS 16,55, SDS 13,73, SKD 8,91, ZL 12,94 (kar je največji odstotek te stranke med vsemi volilnimi okrožji, DeSUS 3,60, SNS pa 2 odstotka. Slovenski forum, ki je nastopal z Zvezo za Primorsko in je na vsedravnih ravni prejel 1,06 odstotka glasov, je na Primorskem zbral 4,73 odstotka glasov.

Volitve poslancev madžarske in italijanske manjšine

LJUBLJANA - Svoja poslanca v državni zbor sta volili tudi madžarska in italijanska manjšina. Madžarska manjšina je v državni zbor izvolila dosedanje poslanko Marijo Poszonec, italijanska manjšina pa je prav tako potrdila dosedanjega poslanca Roberta Battellija. Maria Poszonec je po neuradnih rezultatih zbrala 42,80 odstotka. Drugi je bil Albert Halasz, tretji György Tomka in četrti Geza Puhán. Od 6189 volilnih upravičencev se je volitev udeležilo 4079 volilcev, kar znese 65,91 odstotka. Roberto Battelli pa je, prav tako po neuradnih rezultatih, zbral 32 odstotkov glasov. Drugi je bil Alberto Scheriani, tretji Mario Steffe, četrti pa Gianfranco Siljan. V državni zbor sta bila izvoljena še dva predstavnika italijanske manjšine in sicer koprski župan Aurelio Juri, ki je kandidiral na listi ZLSD in izolski župan Gasparini na listi LDS.



PREVIDNI KOMENTARJI IZIDOV VOLILNEGA POSVETOVANJA

Reakcije na slovenske volitve v Beogradu, Rimu in pri nas

Zasuk v desno, Evropa je daleč

RIM - Italijanski tisk je včeraj posvetil le malo pozornosti volitvam v Sloveniji, in se to v zelo različnih tonih. Medtem ko je glasilo Demokratske stranke levice l'Unità naslavljalo, da je v Sloveniji »zmagala Evropa«, ker je bila po prvih projekcijah levsredinska koalicija v vodstvo, pa je Berlusconi's Giornale že pisal o »epitafu italijanski imovini«, pri čemer je komentator seveda imel v mislih na nepremičnine, ki so jih na slovenskih tleh po drugi svetovni vojni pustili italijanski optanti. »Nihče jih ne bo več vrnil« pise v drugi vrsti naslova.

Daljši prispevek pa je volitvam v Sloveniji posvetila tiskovna agencija ANSA. Njena dopisnica Angela Virdò pise o zasuku v desno in o Evropi, ki se je oddaljila od Ljubljane. Drnovskova stranka je sicer osvojila relativno večino, glavno novost pa predstavlja velik prodor desničarskih strank, Podobnikove SLS in Janseve SDS. »Tako Podobnik, politik mladeniškega obraza, kot populist Jansa, sta za Evropo, a le pod pogojem, da bi vstop v Evropo ne prizadel slovenskih nacionalnih interesov, in to predvsem kar se tiče odpiranja notranjega tržišča, predvsem nepremičninskega, tujcem.« ugotavlja dopisnica agencije ANSA. Predsednik slovenske vlade je že jeseni 1993. leta najavil skorajšnjo spremembo ustave, ki prepoveduje tujcem nakup nepremičnin. Predlog pa ni nikoli prestopil praga slovenskega parlamenta, ker Drnovsku ni uspelo, da bi si zagotovil dvotretjinsko večino, ki je potrebna za ustavne spremembe.

Slovenska vlada je podpisala zacetni sporazum o trgovskem delu pri združevanju Evropski uniji, slovenska sredstva javnega obveščanja pa

podčrtujejo, da je njegova ratifikacija v novem parlamentu sploh vprašljiva. Po dosedanjih podatkih je sedanjí predsednik vlade zmagovalac, lahko pa se dogodi, da se z glasovi Slovencev v tujini, v bolnišnicah, v zaporih in na domovih za ostarele, volilni izidi prevesijo se bolj na desno. Lahko bi se torej dogodilo, da bi obe desničarski stranki SLS in SDS ob podpori Peterletovih kršćanskih demokratov dosegle večino 46 sedežev.

Tiskovna agencija ANSA prinaša tudi izjavo Marjana Podobnika, ki je gotov, da bo desnosredinska koalicija »strank pomladi« prejela absolutno večino sedežev, kar naj bi ji zadostovalo za sestavo nove vlade. »Po naših ocenah računamo na 44 do 46 sedežev,« je izjavil Podobnik in dodal: »Prepričan sem, da bom novi premier.«

Voditelj SLS se je pozitivno izrekel o zvezo Nato in Evropski uniji, takoj pa je dodal, da mora Slovenija zaščititi svoje vitalne interese predno se odloči za spremembo ustave.

Agencija ANSA objavlja tudi Drnovskovo izjavo, čes da desničarske stranke ne bodo uspeli sestaviti trdno vlado. Pomežiknil naj bi Podobnikovi SLS, teže pa je, da bi se Liberalna demokracija Slovenije povezala z Janševimi socialdemokrati.

Iz poročila dopisnice italijanske tiskovne agencije vsekakor izhaja, da se je slovenska politična os premaknila v desno. Ob takem zapletu sta možna le dva scenarija: povezava dveh desničarskih strank s podporo demokratistjanov, ali pa nova Drnovskova vlada v koaliciji z eno od desničarskih strank. O nekdanjih komunistih Združene liste socialnih demokratov ni v prispevku o slovenskih volitvah niti besede...



Prizor z nedeljskih parlamentarnih volitev v Sloveniji (Foto Tadej Černe)

Odmevi v Beogradu

BEOGRAD - Ponedeljkova Politika je sporočila, da je vladajoča Liberalna demokracija Slovenije premiera Drnovska osvojila največ glasov oziroma 25 sedežev v slovenskem parlamentu.

Politika je v okviru komentarja z naslovom Odločili bodo neopredeljeni napovedala, da se bo nedeljskih volitev udeležilo približno 70 odstotkov volivcev. Ta časnik je sicer med sedmimi beograjskimi dnevniki najbolj pozorno spremljal predvolilno kampanjo v Sloveniji. Njen dopisnik iz Ljubljane Milan Jaksic je v sobotnem komentarju z naslovom Zmagovalec je tisti, ki sestavi vlado zapisal: »Če bo uspela levica, bo uspel tudi premier Janez Drnovsek, ne glede na to, da je na čelu sredinske stranke in da se s sloven-

sko levico v preteklem stiletnem obdobju ni najbolje ujel».

Drugi trije državni casniki se niso objavili neuradnega izida nedeljskih volitev. Ponedeljkove Večernje novosti poudarjajo, da vse predvolilne analize napovedujejo zmago Liberalne demokracije. Dopisnik Slobodan Pasic zatrjuje, da katoliška cerkev »tokrat ni bila kritično razpoložena do oblasti Drnovskove LDS.«

Nasa borba posebej komentira tehnično stran nedeljskih volitev in poudarja, da bodo neuradni izidi volitev nemudoma posredovani prek Interneta, v hitrosti posredovanja izidov pa tekmujejo tudi stranke, državna in komercialna televizija.

Beograjski Blic v poročilu Tesna zmaga Drnovska pise, da je LDS tesno zmagala, čeprav prvi podatki

kazujejo, da je dobil Drnovsek skoraj štiri odstotke več kot na prvih volitvah po odcepitvi od Jugoslavije leta 1992.

Državna televizija Srbije je dopoldne sporočila, da je na nedeljskih volitvah osvojila največ glasov LDS in da prvi podatki kažejo, da so opozicijske stranke dobile celo za četrtino več sedežev v parlamentu kot na volitvah leta 1992. Analitiki tako ocenjujejo, da so Slovenci podprli obrat od leve sredine k izrazito desni usmeritvi.

O rezultatih volitev je poročala tudi Televizija BK Telecom in poudarila, da se je volitev udeležilo 72 odstotkov volilnih upravičencev, medtem ko je Tanjug poročal, da je največje presenečenje nizka udeležba, samo 66 odstotkov.

OCENE MILOŠA BUDINA, MARTINA BRECLJA, STOJANA SPETIČA IN RUDIJA PAVŠIČA

Kako politični predstavniki Slovencev v Italiji ocenjujejo rezultate političnih volitev v Sloveniji

Miloš Budin (DSL)

Ce prav razumem, niso prinesle volitve v Sloveniji velikih bistvenih sprememb, saj se pretakajo glasovi v istih taborih. Zdi se mi, da v primerjavi s prejšnjim parlamentom ta volilni izid ne jamci večje vladne stabilnosti oziroma stabilnosti vecinske vladne koalicije.

Vsekakor je zeleti, da bi bilo tako. Od tega parlamenta si pričakujem, da bo z zakonom zagotovil javno podporo naši manjšini in da ta podpora ne bo na noben način politično pogojena, oziroma da bo namenjena subjektom in dejavnostim v manjšini, ki so jo vredne, ker so za manjšino koristne ne glede na njihovo politično pripadnost.

Martin Breclj (SSK)

Nedeljske volitve v Sloveniji pomenijo predvsem utrditev demokracije v mladi slovenski državi. Volilni upravičenci so tokrat že tretjič lahko prosto izbirali svoje državne poslance in sploh izrazili svoje politično pre-

pričanje. Mislim, da so se pri tem izkazali dokaj zrelo, kot bi lahko sklepali tudi iz dejstva, da so se precej približali sedanjim standardom in trendom zrelih zahodnoevropskih volilnih zborov. Volilni izidi - ki so sicer se neuradni - izražajo uravnovesenost, hkrati pa tudi nedvoumno govorijo o potrebi po pospešenem premagovanju negativne dediscine preteklosti in sploh po prenovi.

Vse kaže, da je uravnovesenost sil takšna, da ne bo preprosto sestaviti nove vladne koalicije. Utrditev demokracije v Sloveniji, ki jo te volitve vsekakor pomenijo, pa bi morala pomembno prispevati k okreelitvi njene mesta v mednarodnem prostoru in se zlasti v Evropi. Pozitivno bi morala tudi vplivati na življenje Slovencev v zamejstvu in po svetu, saj bo tudi v tem primeru pomagala premagovati pregrade in blokade, ki so dediscina nedemokracije preteklosti. Upam, da bosta novi državni zbor in nova slovenska vlada pozorna tudi do Slovencev po svetu in se zlasti do naše narodnostne skupnosti v Italiji, ki preživlja posebno delikaten trenutek v svoji zgodovini.

Stojan Spetič (SKP)

Slovenija je šla na desno. O tem ne more biti najmanjšega dvoma. Dobra tretjina pa sploh ni šla na volišca, kar spet daje misliti, da zeva med politiko in družbeno odrinjenimi sloji (mladino, brezposelnimi) globok prepad.

Lahko pričakujemo, da bo desnica pogojevala oblast, četudi bi jo obdržali Drnovskovi liberalni demokrati. Zapletalo se bo na poti v Evropo, za nas, manjšino, pa ne kaže nič dobrega. Predstavljam si, da se bodo pritiski povečali in da se bo tudi naša domaća desnica se bolj razpetelinila.

Kot levicar ugotavljam to, kar je bilo vsem pred očmi. Slovenska levica ni bila ne borbena, ne radikalna. Socialno nezadovoljstvo je prepuščala demagogom in populistom. Ko je lani zapustila vlado in presla v opozicijo je vse to bilo tako »soft«, da njene opozicijske vloge ljudje niso cutili.

Sedaj je, tudi v Sloveniji, na dnevnem redu vprašanje preoblikovanja nove, bolj udarne levice, ki naj iz opozicije sciti koristi delovnih ljudi.

V taki udarnejši levici mora biti mesto tudi za komuniste. Preprican sem, da je to pot k vladni alternativni za cas, ko bo desnica dokazala, da ne zna reševati problemov, ki jih je izkoriscala v volilni kampanji. Nasa izkusnja z Berlusconiem je dovolj zgovorna.

In se kratka misel za naše domače loge. Ali ni tudi pri nas napočil cas, ko naj gredo svoji k svojim?

Rudi Pavšič (DFS)

Demokratski forum Slovencev je s posebno pozornostjo spremljal potek parlamentarnih volitev v Sloveniji. Ceravno zbrani podatki niso že dokončni in ni se znano, kdo vse bo sestavljal 90-clansko parlamentarno ekipo, je že danes jasno, da so se uveljavile predvsem tiste stranke, ki so težile proti sredini.

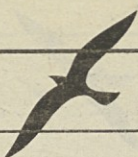
Ob tem je prišla tudi do izraza večja polarizacija glasov okoli največjih strank s posledico, da so manjše politične formacije žele nizek konsenz med volilci in se niso prebile v parlament.

DFS bo pozorno sledil naslednjim

političnim fazam, ki bodo peljale do sestave nove vladne koalicije. Moznih kombinacij je vsekakor več. Ne glede na koalicijske izbire, je za DSF važno, da bo nova parlamentarna sestava in sama vlada med svoje pglavitne naloge vključila tudi skrb za Slovence, ki živijo zunaj matičnih meja.

Se posebno za Slovence v Italiji, ki preživljajo izredno težke trenutke, je važno, da bi se v Sloveniji cimprej udeležile tiste vsebine, ki so vsebovane v resoluciji o avtohtonih narodnostnih skupnosti, ki jo je dosedanjí parlament soglasno potrdil.

To bi verjetno blagodejno vplivalo na nase manjšinsko stvarnost, ki bo morala napeti vse sile, da bo znala tudi v lastni sredi poiskati to, kar jo druzi in se usmerila na pot določenega skupnega dogovarjanja ob upoštevanju in spoštovanju razlicnosti, ki ne smejo delovati zaviralno. V tej prehodni fazi je torej pomembno, da bomo znali iskati, kar se da trezno, skupne rešitve za vsemanjšinska vprašanja in vzpostaviti konstruktiven dialog z matično domovino, kakor tudi z pristojnimi dejavniki v Italiji.



POGLEDI

Slovenščina da, slovenščina ne

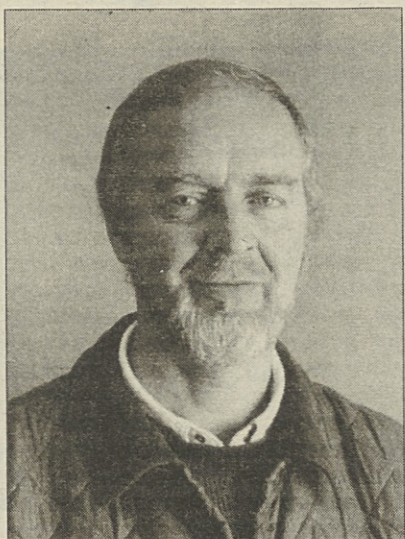
VILI PRINCIC

V prispevkih iz rubrike Pogledi, pa tudi v drugih oblikah pisnega izražanja, se cestokrat dotaknemo vprašanja, ki zadeva rabo oz. prisotnost slovenščine v javnosti. Vsi ti članki, zapisi in posegi nam dajejo iztočnico in povod za razmišljanje, saj v njih zasledimo iskanje novih oprijemov in novih priložnosti za uvajanje našega jezika v javnost s preverjanjem možnosti, kako se trdneje zasidrati že utečene oblike uveljavitve. Dotaknili smo se številnih aspektov, naceli nič koliko razprav, se lotili vprašanja iz različnih smeri, vzeli v postev razne vidike in oblike pristopa, od cimerave zaprepasčenosti, pa do obcasnih skrajnih oblik kljubavosti. In rezultat vsega tega? Nič boljši in nič slabši kot pred desetimi in več leti. Ponekod s trdovratnostjo in na račun nemajhnih naporov uspešno pridobiti slovenščini domovinsko pravico, spet drugod nerodno klecemo in zapravimo se tisto, kar je bilo že veliko let v povsem ustaljeni praksi. Občutek imam, da nam v tem pogledu manjka vztrajnosti, tj. tiste vztrajnosti, ki je ne pogrešamo v drugih oblikah človekovega udejstvovanja. Vztrajni smo v kulturnih zvrsteh, nadpovprečno vztrajni v sportu, vztrajni in učinkoviti smo tudi v nekaterih gospodarskih panogah, itd. Pri izpricavanju naše narodnosti, kjer je prav jezik tisti, ki nas razlikuje od ostalih sodržavljanov, pa se nas polasti nekakšna sramežljivost, ki se po navadi suka med pretirano obzirnostjo in brezbriznostjo, skupni imenovalec katerih pa se včasih imenuje komodnost. Otipljiva brezbriznost in malomarnost, ki nemalo krat preide že v omalovazevanje, se ponekod pokaže na dvojezičnih plakatih, vabilih in raznih zgibankah, kjer je kot za stavo prav slovenščina tista, ki potegne krajsi konec. Zelo pogostoma so besedila brez strešic, stresce so tam, kjer jih ne bi smelo biti, pa tudi slovničnih in pravopisnih napak ne manjka. Skratka, velika malomarnost.

Neopravičena obzirnost se kaže tudi v medčloveških odnosih. Zelo ostri in bojeviti znamo biti v lastni hiši in ko smo sami. Cim pa se na proslavi, občnem zboru ali predstavitvi ekipe pojavi gost, celo nas star in iskren prijatelj, pa vsa ta bojevitost dobesedno splahni. Zopet postanemo »majkeni« in upogljivi.

Kje poiskati nove vzvode, nove prijeme, katere poteze potegniti, da bi se ta bojevitost pokazala tudi navzven. Priložnosti je bržčas veliko, le pravčasno jih je potrebno zgrabit. Za malomarnost bržkone ni zdravila, lažje oblike površnosti pa so ozdravljive. Zdravilo ima lahko dve imeni: dobra volja in nekoliko večja pozornost do teh občutljivih zadev. Včasih je dovolj dvigniti telefon in prositi nekoga za nasvet, včasih je potreben širši posvet, včasih pa skrbno zasnovan in usklajen nastop.

Ceprav zgleda nekoliko neverjetno, nam glede slovenščine v javnosti gredo na roko nekateri krožki in društva, člani katerih niso naše gore list. V mislih imam postavitev nekaterih zelo dobro obiskanih razstav na Goriskem, na katerih je bila slovenščina zelo prisotna, tako v govorni kot v pisni obliki. Marca letos je neko društvo, ki se ubada z raziskavami lokalne zgodovine, priredilo v goriski stolnici zanimiv zgodovinski prikaz sakralnih objektov na ozemju goriskem območju. Vsi predstavitveni teksti in vsi podnapisi bogatega razstavljenega gradiva so bili dvojezični. Ta primer vsekakor manj izstopa, kajti dvojezičnost v cerkvah ni redkost, pa čeprav v povsem drugačnih oblikah. Veliko bolj padeta v oči podobna dogodka, s katerima se je širša javnost soočila to jesen. Pri-



sotnost slovenščine bi si lahko predstavljali kjerkoli, niti na misel pa bi nam ne padlo, da bi naš jezik našel mesto tudi na krajih, ki so se vedno pežeti s trdovratnimi patriotskimi čustvi. Se pred kakim letom bi ta pojav veljal za skandal velikih razsežnosti in bi najbrž dvignil veliko prahu. Danes pa z zadovoljstvom ugotavljamo, da so se časi vendarle nekoliko spremenili in sta strpnost in spoštovanje omilili, če že ne povsem nadkrilili nenakojen in s prezirom prepojen odnos do vsega, kar spominja na našo prisotnost. Drugace bi si zares ne znal razložiti prijetnega vzdrusja, ki je prevladalo na otvoritvah, kasneje pa tudi med ogledi dveh zanimivih razstav o prvi svetovni vojni, ki sta razstavni prostor našli v vojaški kostnici na Oslavju in v vojaškem muzeju v Sredipolju. Vsa besedila, vsi teksti, vsi podnapisi so bili do picice dvojezični z dodatkom, da je bila otvoritvena slovesnost na Oslavju v dobri meri dvojezična. Na tej slovesnosti sem bil tudi sam soudeležen in priznati moram, da so se mi noge nekoliko tresle, ko sem se pripravil, da predstavnikom oblasti, generalom, predsednikom številnih borbovskih organizacij in množici obiskovalcev izrečem dobrodoslico tudi v slovenščini. Isto je verjetno med svojim posegom občutil tudi predsednik krajevne rajonske konzulte. Sicer si nisem pričakoval psovka, racunal pa sem na godrnjanje. Zgodilo se ni nič takega in tudi v naslednjih dneh nismo v časopisju zasledili nikakih znakov ogorčenja. Časopisje je sicer razstavo postavilo v cisto napačen kontekst, nad prisotnostjo slovenščine pa se ni nihče obregnil. Kot podatek naj navedem, da si je mesec dni trajajočo oslavo razstavo ogledalo več kot 4.000 ljudi. Polovica je bila iz širšega goriskega območja, druga polovica pa iz raznih krajev Italije, Slovenije in številnih evropskih držav. V knjigi prisotnosti smo naleteli celo na podpisa zakoncev iz Brazilije. Razstava v Sredipolju se traja, zato nimam se dokončnih podatkov o prisotnosti.

Pri tem kdo poreče, da konec koncev gre za malenkost, ki se zdalec ne predstavljajo javne uveljavitve slovenščine. Verjetno je res tako, a kljub temu sem prepričan, da gre za malenkost, ki vendarle nekaj pomenijo. Uspeli smo tam, kjer smo si najmanj pričakovali ob dejstvu, da so bili pobudniki teh razstav ljudje, ki niso pripadniki naše skupnosti. Ti ljudje bi lahko mirne duše pripravili enojezično razstavo, a so toliko razgledani, da so se za pomoč obrnili do someščanov drugega jezika.

Pred nekaj dnevi sva s prijateljem govorila o tem in onem. Beseda je padla tudi na uporabo slovenščine v javnosti, predvsem pa se v odnosu do oblasti. »Kaj če bi tudi ICI in druge davščine plečevali v slovenščini,« mi je namignil. »Sploh bi ne bilo neumno,« sem mu odvrnil.

DEŽELNA KRIZA / PRIČAKOVANA POTEZA SEVERNE LIGE

Tudi Cecotti odstopil FJK sedaj brez vlade

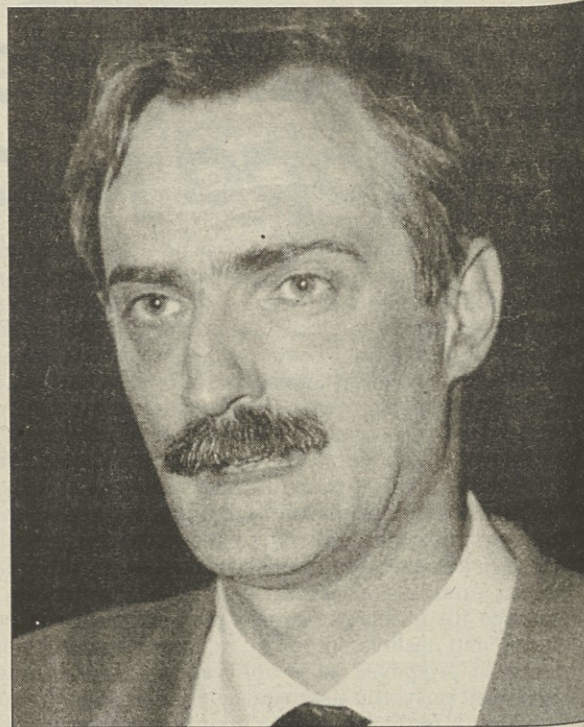
Bossijeva stranka je zelo kritična do leve sredine

TRST - Z včerajšnjim odstopom predsednika Sergia Cecottija (na sliki) in odbornikov Severne lige Alessandro Guerre, Beppina Zoppolata in Giampiera Fasole je Furlanija-Juljska krajina tudi formalno brez deželne odbora. Odstop Cecottija in somisljenikov sledi sobotnemu odstopu odbornikov levosredinske Oljke, kar je povzročilo nesklepnost deželne vlade, ki je sedaj, kot rečeno, tudi formalno ni več.

Zaradi predsednikovega odstopa je odpadla za včeraj napovedana seja deželnega sveta, ki je imela na dnevnem redu zahtevo po odstavitvi Cecottija in ligaskih odbornikov. Nezaupnico so že pred dnevi predložili zastopniki Stranke komunistične prenove, podprli pa so jo tudi predstavniki nekaterih drugih strank. Če bi predsednik se naprej ostal na svojem mestu bi nezaupnico podprle levosredinske stranke in morda tudi desnica Kartela svobosčin.

Cecotti je bil na včerajšnji novinarski konferenci precej oster do nekdanjih levosredinskih zaveznikov, se ostrejši pa je bil tajnik furlanske Severne lige Roberto Visentin. Koalicija Oljke je obtožil, da ji gre v bistvu le za oblast in za delitev stolčkov in oblasti v deželnih ter drugih vplivnih javnih ustanovah in odborih. Srečanja z novinarji se je udeležil tudi sekretar trzasko Lige, deželni svetovalec Paolo Polidori. Nadaljuje se medtem

soočenje med Oljko in Komunistično prenovo za oblikovanje novega večinskega zavezništva. Gre za precej težavno soočenje, ki pa je že odobrilo nekatere sadove, saj so se morebitni zavezniki že sporazumeli o nekaterih programskih točkah, o drugih pa se nadaljujejo razprave. Do precejšnjih težav zna priti pri obravnavi zdravstvenih vprašanj, o katerih je bila SKP, kot znano, zelo kritična do izbir Oljke, se posebno do DSL in Ljudske stranke. Programskemu razčiščenju bodo sledila pogajanja za sestavo nove vlade. Glavni kandidat za njenega predsednika je sedanji predsednik deželnega sveta Giancarlo Cruder.



CELOVEC / SPORAZUM ZERNATTO-AUSSERWINKLER

Koalicija SPÖ-ÖVP ostaja

Deželni glavar preklical zahtevo po odpoklicu Würschla

CELOVEC - Koalicija socialdemokratov (SPÖ) in Ljudske stranke (ÖVP) na Koroskem vsaj zaenkrat ostaja. Sefa obeh strank, namestnik deželnega glavarja Michael Ausserwinkler (na sliki) in deželni glavar Christof Zernatto sta se sporazumela za nadaljevanje po deželnozborskih volitvah leta 1994 sklenjene koalicije. Do kompromisa je prišlo, ker je Zernatto preklical svojo ultimativno zahtevo po odpoklicu socialdemokratskega namestnika predsednika deželnega sveta Herberta Würschla, Ausserwinkler pa istocasno zagoto-



vil izvolitev kandidata Ljudske stranke Wernerja Glasa za novega predsednika deželnega sveta s podporo socialdemokratov. Kot smo poročali, je sredi tedna spodletela izvolitev novega predsednika deželnega sveta, ker je večina socialdemokratov - kljub dogovoru med obema prvakoma koalicijskih strank - glasovala proti kandidatu Ljudske stranke. Glavni pobudnik za »ne« socialdemokratov pa je baje bil prav podpredsednik solskega sveta Würschl. Ponoven poskus izvolitve kandidata Ljudske stranke naj bi sledil še pred božicem. (I.L.)

KOROŠKA / V CELOVCU

Stane Starič predstavil svojo knjigo Slowenien

Knjiga je izšla pri celovski Mohorjevi založbi

CELOVEC - Prvi minister za informiranje v samostojni državi Sloveniji, Stane Stanič, je te dni na generalnem konzulatu Republike Slovenije v Celovcu predstavil svojo knjigo o Sloveniji »Slowenien«. Knjiga je v nemškem prevodu izšla v 2500 izvodih pri celovski Mohorjevi založbi. Generalni konzul Jože Jeraj je ob predstavitvi knjige poudaril pomen pretoka informacij o Sloveniji v tujini in se posebej v sosednjih državah ne samo v smislu promocije Slovenije, temveč tudi kot izziv za dobrososedsko sodelovanje. Menil je, da Staničeva knjiga posreduje vse potrebne informacije iz najrazličnejših prodorci, ki so za povprečnega Korosčana potrebne. Zelen si je se, da knjiga prispevala tudi k višji stopnji seznanjenosti s problemi Slovenije, saj je le-ta najboljša osnova za tesnejše in uspešnejše sodelovanje med sodenijama državama oz. sosednjimi deželami.

Vodja celovske Mohorjeve Franc Kattinig je poudaril, da je založba z izdajo nemške verzije Staničeve knjige o Sloveniji znova dokazala, da uspešno opravlja funkcijo mostu in povezovanja med sodenijama državama. Opozoril je se, da Stanič v knjigi »Slowenien« svoje domovine »ne predstavi le z ljubke strani, ampak se ne ustraši podrezati tudi v temne koticke Slovenije«. Kot znano, je slovenska verzija knjige v Sloveniji dvignila veliko prahu, se posebej tam, kjer je govor o množičnem poboju domobrancev. Zveza združenj borcev je avtorja tožila in zahtevala prepoved knjige, zadnjo besedo v tem pravnem sporu pa bo izreklo vrhovno sodišče. Stanič se je glede dokončne razsodbe na tiskovni konferenci v Celovcu izkazal za dokaj optimističnega: opozoril na primerljiv slučaj v Nemčiji, kjer se je sodišče postavilo na stran avtorja. (I.L.)

Minister Ster za gospodarsko ofenzivo Slovenije na Koroskem

CELOVEC - Slovenski notranji minister Andrej Ster je v okviru srečanja s predstavniki Enotne liste in slovenskimi gospodarstveniki v Pliberku poudaril potrebo po gospodarski ofenzivi Republike Slovenije za obmejno območje, kjer živi slovenska manjšina na Koroskem. S tem se naj ne samo ustavi zaskrbljujoča asimilacija, ampak zagotovi tudi preživetje slovenske narodnostne skupnosti. V izjavi EL je se poudarjeno, da je Ster podprl tudi zahtevo dela koroskih Slovencev po samostojnem manjšinskem zastopstvu v koroskem deželnem zboru, demokratično izvoljenemu zastopstvu manjšine in tudi po učinkovitejši medijski oskrbi koroskih Slovencev s strani R. Slovenije. (I.L.)



VSE POTEKA ZA ZAPRTIMI VRATI

Cela vrsta odločilnih sestankov o usodi TKB

Razne hipoteze pred četrtkovim sestankom v Rimu

Ta teden bo verjetno odločilen za nadaljnjo usodo Trzasko kreditne banke, toda vesti so zaenkrat tako skope, da je nemogoča kakršnakoli napoved. Z vprašanjem se neposredno ukvarja Banka Italije, ki je včeraj imela na programu srečanje z italijanskimi bankami, zainteresiranimi za morebitni vstop v TKB. Na podlagi zaključkov s tega sestanka bi morala Banka Italije poslati tako osrednjemu banknemu zavodu v Sloveniji kot na Hrvaškem poročilo z natančnimi podatki o morebitnih italijanskih partnerjih, se zlasti pa o stanju v sami Trzaski kreditni banki:

doslej je številke, torej izgube, se zlasti tukajšnji italijanski dnevnik, milo rečeno, podajal in razlagal nekako po občutju tistega dne za pisanje zadolženega novinarja. Tako smo lahko videli, da je dolg rasel po približno 50 milijard lir na dan. Druge ocene govorijo, da je primanjkljaj v Trzaski kreditni banki okrog 120 milijard lir. Ker so si podatki dokaj vsaksebi, bo najbolje počakati na uradne številke.

Na podlagi poročila Banke Italije naj bi tako v Ljubljani kot v Zagrebu sestavili odgovor, ki naj bi ga morebiti že jutri poslali v Rim. V četrtek

bo namreč v Rimu nov sestanek, ki se ga bodo kot prejšnji teden udeležili zastopniki slovenskega in hrvaskega konzorcija bank-upnikov Trzasko kreditne banke. Na tem sestanku naj bi se odločili za eno od opcij, ki gredo od sanacije do likvidacije.

Ze jutri pa naj bi prislo do ločenega sestanka med Novo Ljubljansko banko in kmečko banko iz Mantove. Slednja naj bi bila na celu naveze italijanskih bank, zainteresiranih za vstop v TKB. Kaže namreč, da Ljubljanska banka ni med tistimi, ki so imeli depozite v TKB in torej ne sodi v omenjeni kon-

zorcij: zaradi tega torej ločeni sestanek. Na vsak način so že letos poleti potekali stiki med novim upravnim svetom TKB in Novo Ljubljansko banko, ki pa so se prekinili, ko so prisli na dan zaključki revizije Peat Marwick in se je Brescia umaknila.

Zaenkrat pa ni uradnih podatkov o italijanskih partnerjih. S svoje strani je predsednik Trzasko hranilnice CRT (Cassa di Risparmio di Trieste) Roberto Verginella zanikal vesti o domnevnem zanimanju za TKB. Verginella je dejal, da se Banka Italije do njih ni nikoli obrnila in jih ni nič vprašala. Morebitni vstop v Trzasko kreditno banko, je se pristavil, pa bi bil povsem v nasprotju s strategijo CRT, ki privilegira neposredno prisotnost, torej brez posrednikov, v državah, kjer deluje. Se bolj odločna je bila Banca popolare iz Brescie: njen glasnik je potrdil, da ne bodo navezali več nobene stika s Trzasko kreditno banko, tudi če bi se pojavili novi partnerji.

Banka iz Brescie je imela v Trzaski kreditni banki 44,1% delež, zanj je leta 1994 plačala 74 milijard lir, nedavno pa ga je povsem razveljavila.

PO BLOKADI TKB / ZA JAVNE USLUŽBENCE

Pokojnine in plače s krožnimi čeki

Krožne čeke Banke Italije bo interesantom poslala TKB - S 1. decembrom spet novosti

Upokojenci in državni uslužbenci, ki so imeli tekoci račun na Trzaski kreditni banki, bodo (ali pa so že) prejeli krožni ček Banke Italije, s katerim bodo lahko pokojnino ali plačo dvignili pri drugih bankah ali pri pokrajinski upravi zakladništva. Gre za okrog 150 uslužbencev (večinoma gre za učno osebje) ter 230 upokojencev. Dogovor v tem smislu so dosegli prejšnji teden na pogovorih med funkcionarji TKB, ki so jih za to zadolžili komisariji, ter funkcionarji pokrajinskega ravnanstva zakladništva.

Krožne čeke Banke Italije bo koristnikom naslovila TKB, in sicer za obdobje od 23. oktobra do 30. novembra. Gre za plačila, ki so že bila v »informatnem obtoku«, kar pomeni, da so jih že izpolnili in jih niso mogli več preklicati ali ustaviti.

Drugače bo po 1. decembru. Vse tistim, ki niso vložili ustreznih prošnje z zahtevo, da jim pokojnino ali plačo nakazujejo na drugi bančni zavod ali pa na katerega od postnih uradov, bodo plače ali pokojnine nakazali na zakladništvo Banke Italije oz. na osrednji postni urad. Isto velja tudi za vse tiste, ki prošnje niso

naslovili pravočasno. Večina je prošnje že izpolnila in jo predstavila, ostalo je se okrog 20 oseb, ki morajo za to poskrbeti.

Kot vidimo, so se po zmedbi, ki je nastala po blokadi TKB, tudi najbolj enostavna, a včasih življenjsko važna vprašanja sicer začela reševati, vendar z veliko zamudo in izredno počasi. Ni pa šlo samo za zmedo,

manjkale so ustrezne direktive: nekaterim nevsečnostim se je bilo sicer težko izogniti, druge pa bi z enostavnimi ukrepi lahko preprecili. Ob takem početju se je tudi težko znebiti vtisa, kot da nekdo načrtno dela v smeri, da bi prav nihče več ne ostal na TKB.

Kar se tiče same sodne preiskave, včeraj nismo zabeležili nobene bistvene novosti.

NA POBUDO DSL

V četrtek javna razprava o dogajanju v zvezi s TKB

Slovenska komisija Demokratične stranke leveice prireja v četrtek 14. t.m. ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah javno razpravo o dogajanju v zvezi s Trzasko kreditno banko. Razpravo bosta uvedla senator Darko Bratina in podpredsednik dezelnega sveta Milos Budin, ki bosta poročala tudi o pobudah za reševanje banke.

Demokratična stranka leveice, je rečeno v tiskovnem sporočilu stranke, želi z javno razpravo poglobiti politične, socialne in seveda narodne probleme, ki jih je sprožila

kriza v Trzaski kreditni banki.

Demokratična stranka leveice želi odpreti sirso diskusijo o vseh teh aspektih, ker se zaveda, da dogajanje omogoča tudi najrazličnejše manipulacije in pritiske, ki nimajo namena reševati problemov, ampak jih hočejo izkoristiti v namene, ki niso v korist manjšine, predvsem pa ne vseh ljudi, podjetij in organizacij, ki jih je kriza prizadela. Zato so potrebne čim bolj obremenjene analize in čim bolj stvarni pogledi na sedanjost in prihodnost.

TRŽAŠKA OBČINSKA SKUPŠČINA

Debata o banki

Trzaski občinski svet se bo na današnji dopoldanski izredni seji skoraj gotovo ukvarjal tudi s težavami in z usodo Trzasko kreditne banke. Svetovalac Demokratične stranke leveice Igor Dolenc je že pred časom o tem vprašanju vložil predlog politične resolucije, v kateri predlaga, da se uprava aktivno angažira pri vseh pristojnih telesih za čim manj boleče rešitve v zvezi z banko. Sejo so sklicali ob devetih zjutraj zaradi protestne stavke občinskih tajnikov, ki ne opravljajo nadur, odsotnost tajnika bi namreč onemogocila sejo

občinskega sveta.

Zupan Riccardo Illy je takoj po komisarski upravi in po zamrznitvi izplačil pri TKB posegel pri voditeljih Banke Italije, kjer pa je dobil zelo megle in nejasne odgovore o usodi banke. Zupan se je tudi udeležil protestne manifestacije, ki so jo po mestnih ulicah priredili uslužbenci TKB.

Dolenc pričakuje, da bo Illyjeva uprava sprejela predloženo resolucijo; verjetno pa bo tudi razprava, v kateri se bodo gotovo oglasili predstavniki raznih političnih skupin.

NA VABILO SSK / V ZVEZI S KRIZO TRŽAŠKE KREDITNE BANKE

Opredelitev nekaterih strank v Sloveniji

Na tiskovni konferenci, ki jo je stranka SSK priredila prejšnji teden v zvezi z s krizo »družbene gospodarstva« Slovencev v Italiji, ki se je zaostрила s polumom TKB, je deželni podtajnik lvo Jevnikar poročal tudi o odzivih slovenskih parlamentarnih strank na znano vabilo SSK, da se opredelijo do vprašanj, ki se sedaj postavljajo v zamejstvu. Pisno so se odzvali SNS, SKD in SDS in njihova stališča objavljamo.

Spustovani!

Posredujem Vam naša stališča do treh vprašanj, ki ste nam jih zastavili v svojem pismu, poslanem 23. oktobra 1996. Slovenska nacionalna stranka je v Pododboru za manjšinska vprašanja pri Odboru za mednarodne odnose Državnega zbora Republike Slovenije preko svoje ga predstavnika Zmaga Jelincica večkrat zahtevala, da se na področju delovanja avtohtone manjšine v Italiji uredi in pripravi projekt gospodarske pomoči za manjšino in sodelovanja gospodarskih subjektov manjšincev z matico.

Zahteve iz tega pododborja, ki naj bi po letos pripravljenem predlogu v naslednjem mandatu postal samostojni odbor z neposredno povezavo z ministrstvom, smo večkrat posredovali tako ministru za zunanje zadeve, kakor tudi ministroma za gospodarske dejavnost in za finance.

Ker se zavedamo pomembnosti obstoja močne slovenske skupnosti v Italiji, ji bomo tudi v naprej nudili v slovenskem parlamentu vso podporo, kakor smo jo že dosedaj.

1. Ker se zavedamo nujnosti obstoja slovenskih finančnih organizacij v Italiji, bomo storili vse kar je v naši moči, da se vprašanje TKB reši do te mere, da bo ohranjeno gospodarsko, kulturno in družbeno življenje Slovencev v Italiji. Kaksna bo ta rešitev je trenutno težko reči, saj zaradi nepopolnih podatkov, po drugi strani pa tudi zaradi predvolilnega časa, ki ga slovenska vlada v veliki meri bolj izrablja za politične promocije lastnih strank, kakor pa za sprotno delo, tudi v naši stranki ne moremo ukrepati.

Navkljub temu je naše načelo jasno in ga bomo izvrševali.

2. Sodimo, da je potrebno izvoliti demokratično zastopstvo vseh Slovencev v Italiji, ki bodo delovali v dobrobit vse avtohtone slovenske manjšine.

3. O ustanovitvi posebne preiskovalne komisije kot jo predlagate, se bomo lahko odločali sele po objavi volilnih rezultatov, kajti podpis zahteve je vezan na število poslancev v državnem zboru, ki zahtevo podpisajo v dovoljšnem številu, da je obvezujoča za Državni zbor.

Zahvaljujemo se Vam za Vaše pismo in Vas lepo poz-

dravljamo.

S spoštovanjem

Zmago Jelincic, Lr.
predsednik

Slovenski krščanski demokrati ter strankin predsednik Lojze Peterle osebno so v zvezi s problematiko Trzasko kreditne banke ter drugih bančnih in hranilnih zavodov ter podjetij v Beneciji že večkrat posredovali tako pri italijanskih oblasteh kot tudi pri vzpostavljanju stikov različnih skupin slovenske manjšine iz Italije s predstavniki Banke Slovenije, Ministrstva za finance, Ministrstva za ekonomske odnose in razvoj, Ministrstva za zunanje zadeve ter Agencije za sanacijo bank in hranilnic.

Ob tem, ko ne stojimo ob strani sedanjim stiskam TKB, nekaterih slovenskih podjetij - zlasti v Beneciji - in drugih ustanov v zamejstvu (npr. Primorski dnevnik), se Slovenski krščanski demokrati pridružujemo v pismu vodstvom slovenskih političnih strank zapisanim mislim Slovencev, da za nastalo stanje »nedvomno nosijo odgovornost tisti, ki so imeli popolno oblast nad tem sektorjem manjšinskega življenja tudi po demokratizaciji in osamosvojitvi Slovenije, saj so zavrnili zamisli o pluralizaciji na področjih gospodarstva in medijev.« Korenine taksnega stanja segajo v početje nekdanjih jugoslovan-

skih oblasti, ki so favorizirale le eno izmed komponent Slovencev v Italiji in za katere so bili nekateri gospodarski projekti v zamejstvu predvsem politični. Taksnim političnim manipulacijam je potrebno narediti konec.

Lojze Peterle ze kot predsednik vlade s strani TKB ni nikoli dobil pričakovanih verodostojnih podatkov o poslovanju (podobno je bilo po naših informacijah tudi s sedanjo vlado) v cemer gre tudi razloge za zadržanost državnih organov Republike Slovenije, centralne banke in komercialnega bank, da bi se vključile v projekte dokapitalizacije TKB, kakor so bili predstavljeni že v preteklosti.

SKD zagovarja maksimalno angažiranost Republike Slovenije, da se zagotovi obstoj bančnega zavoda v zamejstvu, ki naj bo hrbtenica tamkajšnjega slovenskega gospodarstva in obstoja manjšine, toda ob predpostavki, da se zagotovi popolna transparentnost poslovanja, pluralna sestava upravnih organov (glede na politično in nazorsko raznolikost med slovensko manjšino), upostevaje ekonomske zakonitosti in s popolnim distanciranjem od nepravilnosti ter razkritjem akterjev in ozadij tistega dela poslovanja TKB, o katerem obstaja sum nezakonitosti. Pri slednjem je treba paziti, da senca nepravilnosti ne bo padla na vso manjšino in jo diskreditirala v italijanski večinski

javnosti. Narodnega ni moč mesati z morebitnimi nezakonitimi posli, pomoč Republike Slovenije pa ne sme biti diskriminatorna do različnih komponent znotraj slovenske manjšine v Italiji.

Republika Slovenija lahko nudi finančno pomoč bančnim zavodom in podjetjem (pa tudi Primorskemu dnevniku) le ob pogojih, da se zagotovi možnost njenega vpliva v upravnih teh podjetij oz. ustanov sorazmerno glede na vložena sredstva in pa v skladu z Državnem zboru nedavno sprejeto deklaracijo o manjšinah - pluralno zastopstvo predstavnikov vseh komponent slovenske manjšine v upravnih organih omenjenih zavodih in podjetjih.

Očitno se kaže potreba, da v tej situaciji podpremo tudi idejo Slovenske skupnosti, da se ustanovi parlamentarna preiskovalna komisija v tej zadevi.

TKB ni samo bančna ustanova, ampak v moralnem smislu last vseh zamejskih Slovencev ter zagotovilo obstoja manjšine. V SKD podpiramo predlog SSK, da paritetna komisija, sestavljena iz uglednih predstavnikov obeh glavnih komponent slovenske manjšine v Italiji ter matične Slovenije celovito ovrednoti stanje gospodarskih ustanov Slovencev v Italiji in predlaga celovite rešitve.

Takšna načelna stališča je SKD dosedaj zastopala in v okvi-

ru svoje moči uveljavljala tako v parlamentu in v vladi in jim bo ostala zvesta tudi v prihodnje.

Valentin Hajdinjak
tiskovni predstavnik
Slovenski krščanski demokrati

Spustovani gospod Breclji!

V Socialdemokratični stranki Slovenije (SDS) z veliko zaskrbljenostjo spremljamo dogajanje v zvezi s Trzasko kreditno banko in v celoti podpiramo predlog, ki ga je pripravila Slovenska skupnost iz Trsta v zvezi z omenjeno problematiko.

Tako se v SDS strinjamo:

1. da mora matična država pomagati pri zaježitvi posledic dogodkov v zvezi s Trzasko kreditno banko;

2. da je nujna ureditev »družbenega gospodarstva« Slovencev v Italiji na novih temeljih ob spoštovanju načel transparentnosti in nadzora tudi matičnih oblasti in se zlasti odprava vseh diskriminacij znotraj manjšine;

3. da se ustanovi parlamentarna preiskovalna komisija s širokimi pooblastili za podrobno preučitev vprašanja, koliko in na katere načine je matična država v vsem povojnem času posredno ali neposredno gnotno pomagala slovenski manjšini v Italiji, kako se je ta pomoč uporabila in kaksen je danasnji položaj.

Lepo vas pozdravljamo.

Erik Modic
Glavni tajnik SDS



ŠOLSTVO / POKRAJINSKI ŠOLSKI SVET

Dobra udeležba na šolskih volitvah

Med starši Maja Lapornik pred Zdenkom Floridanom

Solske volitve so se na slovenskih solah iztekle po pričakovanju. Solniki in starši so oddali svoje glasovnice za izvolitev predstavnikov v pokrajinski solski svet, bojkotirali pa so volitve v okrajne svete, učno osebje pa je tudi izbiralo svojega predstavnika v Vsestržavnem šolskem svetu.

Volilna udeležba je bila med solniki res velika (vsaj na solah, ki so nam posredovale podatke o udeležbi, je presegala 78 odstotkov), precejšen pa je bil tudi odziv staršev (od 32 do 47 odstotkov). Uradnih podatkov ni, ker so na šolskem skrbništvu včeraj popoldne zbirali le podatke o volilni udeležbi na volitvah v okrajne svete, ki pa se jih niso volivci, kot rečeno, niso udeležili. Dokončni podatki o udeležbi na volitvah v te svete bodo objavljeni šele danes dopoldne, iz česar je mogoče sklepati, da bodo podatki o udeležbi na volitvah v pokrajinski solski svet in v Vsestržavni solski svet znani še kasneje. Prav tako bo treba počakati tudi na uradno razglasitev izvoljenih.

Iz doslej razpoložljivih podatkov (nanašajo se na volitve v treh didaktičnih ravnateljstvih, eni nižji srednji soli in dveh višjih) izhaja, da so solniki na volitvah v Vsestržavni solski svet močno podprli glavno kandidatko, goriško profesorico Silvano Hvaličevo (114 zbranih glasov). Na volitvah učnega osebja v pokrajinski solski svet vodi med učitelji Mirjam Mikolj (55 glasov), med profesorji nižjih srednjih sol glavna kandidatka Fiorella Bencić Se-

rio, med profesorji višjih srednjih sol pa Samo Pahor (a podatki upoštevajo volitve na eni sami nižji in višji srednji soli, zato niso reprezentativni).

Na volitvah staršev v pokrajinski solski svet vodi Maja Lapornik s 196 glasovi, sledi pa ji Zdenko Floridan s 171.

Včeraj nam je uspelo zbrati sledeče podatke o šolskih volitvah.

Didaktično ravnateljstvo Nabrezina

Vsestržavni solski svet: Silvana Hvalič 23 glasov, Enzo Pavletić 5. Volilo je 78 odstotkov solnikov.

Pokrajinski solski svet

V vrtcih je volilo 40 odstotkov vzgojiteljic.

Učitelji: Mirjam Mikolj 10 glasov, Olga Tavčar 7, Tatjana Cibic 4. Volilo je 84 odstotkov učiteljev.

Starši: Maja Lapornik 62, Zdenko Floridan 36, Sonja Pernarčič 18, Ingrid Kalan 19. Volilo je 32 odstotkov staršev.

Didaktično ravnateljstvo Dolina

Vsestržavni solski svet: Silvana Hvalič 38, Enzo Pavletić 1. Volilo je 97 odstotkov učiteljev.

Pokrajinski solski svet

Učitelji: Mirjam Mikolj 30, Mihac Majda 6, Edda Pregarc 5. Volilo je 97 odstotkov učiteljev.

Starši: Maja Lapornik 43, Ennio Kuret 38, Gigliola Vescovi 36, Zdenko Floridan 20. Volilo je 47 odstotkov staršev.

Didaktično ravnateljstvo Sv. Ivan

Vsestržavni solski svet: Silvana Hvalič 26, Enzo Pavletić 2. Volilo je 85 odstotkov učiteljev.

Pokrajinski solski svet

Učitelji: Mirjam Mikolj 15, Olga Tavčar 7, Tatjana Cibic 6. Volilo je 85 odstotkov glasov.

Starši: Zdenko Floridan 82, Maja Lapornik 51, Ingrid Kalan 40. Volilo je 44 odstotkov staršev.

Nizja srednja sola I. Cankarja

Vsestržavni solski svet: Silvana Hvalič 15, Enzo Pavletić 1.

Pokrajinski solski svet

Profesorji: Fiorella Bencić Serio 10, Maria Peterlin 9, Lia Legiša 6. Volilo je 84 odstotkov profesorjev.

Starši: Zdenko Floridan 24, Maja Lapornik 17, Ingrid Kalan 14. Volilo je 36 odstotkov staršev.

Pedagoški licej A. M. Slomska

Vsestržavni solski svet: Silvana Hvalič 12. Volilo je 72 odstotkov profesorjev.

Pokrajinski solski svet

Profesorji: Samo Pahor 10, Loredana Gustin 7, Davor Pečenko 4. Volilo je 72 odstotkov profesorjev.

Starši: Maja Lapornik 23, Marco Paulin 13, Vesna Cotar in Ennio Kuret 11, Zdenko Floridan 9. Volilo je 35 odstotkov staršev.

Licej F. Prešerna

Vsestržavni solski svet: volilo je 76 odstotkov profesorjev.

Pokrajinski solski svet: Volilo je 76 odstotkov profesorjev in 35 odstotkov staršev.

SEJA UPRAVNEGA ODBORA

Učna moč Glasbene matice se mora ohraniti

Včeraj sta se v prostorih Glasbene matice v Ul. Ruggero Manna 29 sestala Upravni odbor in profesorski zbor GM.

Poslovodci predsednik dr. Stoka je profesorjem predstavil celotno problematiko ustanove v zvezi s sedanjim stanjem GM kot osrednje slovenske kulturne ustanove. Po izčrpnih diskusijah je tako s strani profesorjev kot upravnega odbora prislo do skupnih zaključnih stališč, v katerih je bila v ospredju rešitev iz sedanjega stanja

te ustanove. Potrjeno je bilo s tem v zvezi načelno stališče, da se v okviru globalne zaščite Slovencev v Italiji Glasbena matica prvenstveno poteguje za poddržavljenje s strani italijanske vlade. Poudarjeno je bilo tudi, da se neskrčeno ohrani dosedanja učna moč profsorskega zbora, in da Glasbena matica ohrani v centru mesta svoj sedež in s tem izprica svojo prisotnost, v vidiku 90-letnice svojega obstoja in na pragu tretjega tisočletja.

PROSLAVA / OB 50-LETNICI POSTAVITVE SPOMENIKA

Ricmanje počastile spomin svojih padlih

Velika udeležba kljub slabemu vremenu



Z nedeljske svečanosti pred nagrobnim spomenikom padlim v Ricmanjih (f. KROMA)

Pred 50. leti ob tem času so v Ricmanjih postavili nagrobni spomenik na domačem pokopališču v spomin na svoje padle. Najprej je bilo na spomeniku le nekaj imen, potem so jim dodali tiste, ki so na bojiščih kot borci osvobodilnega gibanja, aktivisti, pa tudi žrtve v taborišcih, internaciji in trzaski Rizarni, izgubili svoja življenja.

Vsa ta leta so domačini skrbeli za grobnico in njen izgled in jo s prispevki nabiralne akcije v letih 1992 in se prej, po pravili in uredili. Spomenik stoji sedaj tu, s peterokako zvezdo, z imeni 24 padlih v boju, taborišcih in internaciji, v spomin in priznanje 46 domaćih borcev, ki so tako ali drugače sodelovali v boju proti fašizmu in nacizmu.

Tu je domače društvo Slavec - Ricmanje Log,

skupno z bivšimi borci in aktivisti ter Godbo na pihala iz Ricmanj, priredilo v nedeljo popoldne lepo, zelo občuteno spominsko svečanost. Vreme organizatorjem ni bilo ravno naklonjeno. Kljub vsemu pa se je zbralo na svečanosti ob nagrobnem spomeniku toliko ljudi iz vasi in okoliskih krajev, da so bili celo organizatorji prijetno presenečeni.

Majhen prostor pred spomenikom je bil že predhodno lepo počisten in urejen, potem pa so pred njega zastopniki borčevskih organizacij iz Ricmanj, Domja, Boljunca, Doline, Prebenega, Mačkoli in Borsta, SKD Slavec iz Ricmanj, Godbe na pihala iz Ricmanj, SKP iz Doline in KD F. Venturini od Domja in zbor Primorsko iz Mačkoli položili vence.

Enominutni molk in zacetni govor je imela v imenu organizatorjev Majda Hrvatic, ki je poudarila pomen tokratne svečanosti pred spominskim obeležjem, pred katerim se danes, je dejala govornica, ponovno klanjamo s spoštovanjem za vse, kar so napravili v boju proti fašizmu, za naš obstoj.

Ob spomeniku, pred katerim so imeli castno stražo mladi taborniki, navzoč pa je bil tudi domacin Milan Komar, eden od govornikov na svečanosti ob odkritju spominskega obeležja pred 50. leti, se je nato odvijal lepo pripravljen program, ki so ga udeleženci spremljali zavezto, z veliko zbranostjo.

Sodelovali so učenci 4. in 5. razreda COS Ivan Trinko, ki so jih učiteljice lepo pripravile na recital za to priloznost izbranih pesmi. Sodelovali so se Združeni MePZ Slavec - Slovenec, ki ga vodi Danjel Grbec ter mladi člani Godbe na pihala, ki jih vodi Marino Marsich.

Sledil je kratek pozdrav dr. Franca Skerlja v imenu pokrajinskih odborov VZPI-ANPI, političnih preganjencev in deportirancev v nacističnih taborišcih in se govor Neve Lukes, ki je najprej omenila pomen počastitve spomina padlih. Tem borcem in njihovim idealom moramo ostati zvesti tudi danes, ko spet preživljamo težke case, je dejala govornica. Voditi pa nas mora zavest, da imamo uspešna društva, godbo na pihala, zbor, borčevske organizacije in se druge dejavnosti, ki nas vzpodbujajo, da bomo z bojem za naš obstoj, za naše pravice, nadaljevali.

Uspeh svečanosti je pokazal, da si nasi ljudje želijo v tem času tudi taksnih proslav in srečanj, na katerih slišijo tudi vzpodbudne besede za naš nadaljnji obstoj in za premostitev težav, ki nas danes begajo in močno skrbijo.

(nl)

NOVICE

Klapavice lahko nabirajo

Z odlokom predsednika deželne sveta Sergia Cettija je bila preklicana prepoved nabiranja in prodaje klapavic v obalnih vodah dežele Furlanije-Julijske krajine. Zčasna prepoved pa še vedno velja za področje miljske Občine. Za podpis odloka se je Dežela odločila, potem ko so prejeli izvide zdravstvene enote, iz katerih je izhajalo, da so vode neoporne, kar se ne velja za miljsko Občino, kjer imajo nasade klapavic.

Aretirali so ga na meji

Obmejna policija je aretirala 41-letnega Ercoleja Buccija iz kraja Tollo. Moški je bil na potovanju, medtem ko bi moral sedeti za rešetkami: ugotovili so namreč, da je bil svojcas obsojen na šest mesecev zapora, ker je kršil zakonski člen o pečatih.

Prijavili slovenska državljana

Karabinjerji s proeske postaje so včeraj ustavili slovenska državljana, 31-letnega Aleša Simončiča in 36-letnega Dragoljuba Jokica, ko sta se v blizini Kontovela vozila na malo pred tem v Trstu ukradenem avtomobilu. Karabinjerji so ju prijaviili zaradi kraje in prekupevanja z ukradenim blagom. Jokica, ki je bil brez potnega lista, so pospremili na kvesturo, ki ga je nato izgnala iz države.

Ustavili pet pribežnikov

Finančni strazniki so včeraj ustavili in prijaviili sodnim oblastem pet pribežnikov: dva Ukrajince so zasacili v gozdu pri Mačkoli, tri Albance pa pri Orehu. Vse so prijaviili sodnim oblastem.

ACT / DANES

Po 17. uri stavka avtobusov

Ker ni dogovora s Podjetjem za boljše delovne pogoje osebja

Predstavnistva avtonomnih sindikatov Konzorcialnega podjetja za prevoze so potrdila današnjo stavko osebja, ki se bo zacela ob 17. uri in se koncala z zaključkom delovnih urnikov. Avtobusi bodo v vseh glavnih postajah zadnjih odpotovali pred 17. uro, po tej uri pa bo osebje stavkalo; stavke je oproščeno osebje, ki skrbi za naprave, turnusno osebje na Proseku, dva uslužbenca na openski postaji, 3 uslužbenca v Broletu, 2 uslužbenca pri Sv. Soboti in nadzorno osebje.

Predstavnistvo avtonomnih sindikatov namreč ugotavlja, da ni bilo doslej možno skleniti nobenega sporazuma z vodstvom ACT za izboljšanje delovnih pogojev za osebje; ustrezne zahteve so koordinatorji predstavništva avtonomnih sindikatov že predložili, več sto delavcev pa jih je podprlo na ok-

tobrskih manifestacijah. Delavci so se ob teh priložnostih jasno izrekli proti nedavnim sporazumom, ki so jih glede preureditve podjetja podpisali zvezni sindikati in vodstvo ACT. Vodstvo prevoznega podjetja pa kljub temu ni pripravilo nacrtja za konkretno izboljšanje

delovnih pogojev osebja, zaradi česar so predstavništva avtonomnih sindikatov potrdila današnjo ze napovedano stavko; ob tem tudi dodajajo, da je treba odgovornost za vse nevšečnosti, ki jih bo stavka povzročila, pripisati vodstvu Konzorcialnega podjetja za prevoze.

Usodna odločitev mladega študenta

V nedeljo jutraj se je sele 21-letni Luca Fusco odločil za usodni korak: vstopil je v poslopje na Rebri za Greto 1/1, po stopnicah prisel do strehe in se s 13. nadstropja pognal v praznino. Bil je na mestu mrtev, reševalci mu niso mogli več pomagati. Fanta ni nihče poznal, saj ni bival v

tisti hisi, ki si jo je verjetno izbral zaradi višine. Fusco je bil sin nekega poročnika, ki živi v Casarsu, dve leti je obiskoval pravno fakulteto, čeprav kaže, da bi raje studiral na filozofski. V Trstu je najprej prebival v Ul. Ruggero Manna, lani se je preselil v Ul. Galilei.

Nudili so mu prvo pomoč in ga takoj zatem aretirali

Vse je našel kar na mestu samem: bolniško oskrbo ter policaja, ki ga je aretirali. Alessandro Franceschin (32 let) iz Istrske ulice 64 je bil v nedeljo popoldne v glavni bolnišnici, na okulistnem oddelku. Morda je pomislil, da imajo pacienti težave z vidom, da ne bodo opazili njegovega početja: z neke omarice je namreč ukradel manjši znesek denarja. Bolniku pa ni uslo, kar se dogaja. Franceschin se je tedaj hotel izogniti hujšim nevšečnostim in je zbežal. Bil pa je precej neroden, padel je na stopnicah in se poskočeval. Odpeljali so ga na oddelk za prvo pomoč, kjer so ugotovili, da bo okreval v desetih dneh.

Seveda s tem njegovih težavi ne bo konec: osebje policijske ostaje v glavni bolnišnici ga je namreč aretiralo.



POKRAJINSKE VOLITVE

Leva sredina trdno računa na balotažo

Volilna kampanja za pokrajinske in miljske volitve se počasi izteka. Desnica ne skriva upanj, da bo kandidat Kartela svobosčin za predsednika Pokrajine Renzo Codarin izvoljen že na nedeljskem prvem krogu, leva sredina pa računa na balotažo 1. decembra, v kateri naj bi se kandidata Adele Pino pomerila s Codarinom. Oljka v tem primeru računa na glasove Stranke komunistične prenoval, ki bo 17. novembra podprla svojega predsedniškega kandidata Dennisa Visioli.

Desnica hoče očitno čimveč iztržiti od vsedržavne politične kampanje proti Prodijski vladi, v kateri uporablja demagoška gesla (npr. protidavčnemu pritisku), ki očitno pridejo prav tudi na upravnih volitvah. Zolčni napadi na Prodijsko skoraj popolnoma zasencili gesla o finančni in upravni avtonomiji Trsta, ki ležijo pri srcu predvsem melonarjem. Desničarski Trst misli, da ima veter v jadrih, na koncu pa bodo, kot vedno, odločale številke.

Volitve bodo nedvomno pomemben politični signal za tisti del Trsta, ki je z izvolitvijo župana Riccarda Illyja in naprednih okoliskih uprav, a tudi z izvolitvijo senatorja Fulvia Camerinija, že dokazal, da sta mu pri srcu sožitje in odprtost.

OBČINA / PREDLOG

Dolenc: Posegi za slovenske šole

Občinski načrt za leta 1997/99

Trzaska občina je v zadnjih letih posvetila prenovi slovenskih solskih poslopj majhno pozornost. Lani je poskrbela za ureditev električne napeljevalne na dveh solah in v slovenski sekciji otroških jasl v Ul. Matteotti, letos je imela v načrtu vgraditev naprave za prenos vozičkov za prizadete na stopnišču v poslopju v Ul. Caravaggio 4, v predloženem triletnem načrtu 1997-1999 pa je izrecno govor le o prilagoditvi solskega poslopja v Ul. Frausin pri Sv. Jakobu protipožarnim normam.

Občinskega svetovalca Demokratske stranke levice Igorja Dolenca je tako skopo poseganje občinske uprave spodbudilo, da je pripravil seznam del, ki bi jih morali nujno vključiti v triletni plan, da bi zadostili potrebam prebivalstva in teritorija, na katerem sole delujejo.

Pod točko A sta omenjeni dva neodlozljiva posega. Prvi se nanasa na solsko poslopje osnovne sole Alberta Sirka v Križu. Gre za vzdrževalna dela (zunanja in notranja) ter za prilagoditev protipožarnim normam in delno ureditev električne napeljevalne. Ta dela naj bi izvedli prihodnje leto, stala pa naj bi 200 milijonov lir, ki naj bi jih postrgali iz ostanikov lanske upravne dobe.

Drugi poseg zadeva solsko poslopje sole Avgusta Cernigoja in italijanske osnovne sole Venezian na Proseku. Na soli naj bi preuredili okna in vrata ter prepletkali notranje prostore. Predvideni strošek znaša 507 milijonov lir.

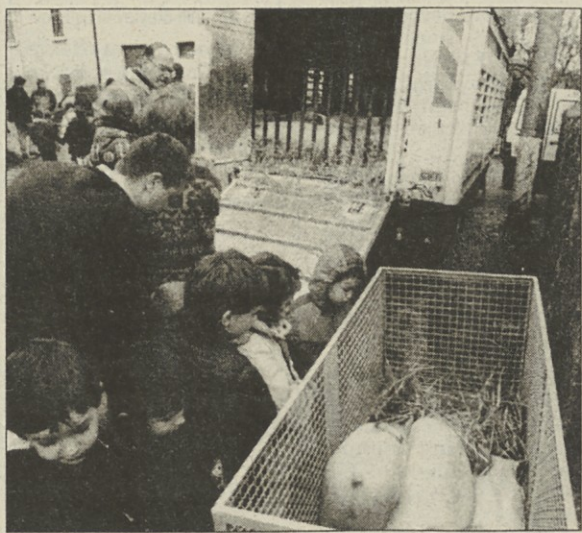
Med dela, ki naj bi jih izvedli v solskem letu 1998/99, predlaga Dolenc preureditev oken in vrat

na soli Franceta Bevka na Opcinah ter ureditev protipožarnega stopnišča in varnostnih izhodov, kar naj bi stalo milijardo 800 milijonov lir.

Poleg tega je Dolenc vključil v načrt javnih del tudi pločnik v Trebcah ob cesti do pokopališča (za 200 milijonov lir) in postavitev semaforjev na križišču Narodne in Bazoviške ulice na Opcinah, za kar naj bi občina odstela 300 milijonov lir.

PRAZNIK / TRADICIJA

Vaški patron Martin včeraj »zavladal« na Proseku



Na Proseku se je včeraj obnovila stoletna tradicija. Vaški patron sv. Martin je privabil v vas kramarje in pujsorejce, ki so s svojimi vsakovrstnimi predmeti na pultih in s prasički v velikih lesenih zabojih pritegnili pozornost domačinov in številnih gostov. Ljudje so zasedli glavne ulice, zato so morali promet preusmeriti. Mnogo dela so imeli, seveda, v gostilnah in v osmicah, kjer so pogostili goste z novim vinom, klobasami in zeljem.

Martinovanja so potekala tudi drugod: na dolinskem koncu, v Gropadi, v društvu Rovte-Kolonkovec in v KD Ivana Grbca v Skednju.

POLITIKA / KONGRES KOMUNISTIČNE PRENOVE

Venier na čelu pokrajinske SKP

Odobrili stališče o slovenski manjšini

Jacopo Venier je novi pokrajinski tajnik Stranke komunistične prenoval. Prevezal je mesto dosedanjega tajnika Giorgia Cancianija, ki je bil soglasno izvoljen za predsednika strankinega pokrajinskega sveta. Venier, ki je bil pokrajinski podtajnik, je trzaski občinski svetovalec, sodi v mlajšo generacijo SKP, svojo politično pot pa je začel v KPI in predvsem v tedanji Zvezi komunistične mladine Italije. Za predsednika pokrajinske jamstvene komisije je bil izvoljen Riccardo Lucio, blagajniške posle bo se naprej opravljal Sergio Perini.

Komunistična prenova se je torej z izvolitvijo novega tajnika odločila za pomladitev svojih vodilnih teles, želja po prenovi pa je prišla do izraza tudi na tridnevnem pokrajinskem kongresu. Trzasko SKP bodo na decembrskem vsedržavnem kongresu stranke kot delegati zastopali Deborah Berton, Giorgio Canciani, Miriam Chermaz, Antonino Cuffaro, Fausto Monfalcon, Stojan Spetic in novoizvoljeni sekretar Jacopo Venier.

Na kongresu, ki ga je zaključil član strankinega vsedržavnega vodstva Claudio Grassi, je seveda tekla beseda tudi o nedeljskih pokrajinskih in miljskih volitvah. S tem v zvezi so odobrili dokument s pozivom vsem članom in somišljenikom SKP, da se se dodatno angajajo za te volitve, ki imajo po mnenju komunistov tudi vsedržavni politični po-



Novi pokrajinski tajnik SKP Jacopo Venier (f.KROMA)

men. Komunistična prenova je mnenja, da bo treba tudi v tukajšnji stvarnosti oblikovati koalicijsko med levosredinsko Oljko in SKP po vzoru vsedržavne politične izkušnje.

Delegati so tudi pretresli strankino usmeritev v primeru balotaže med kandidatko leve sredine Adele Pino in kandidatom desnice za predsednika Pokrajine Renzom Codarinom. SKP bo v tem primeru predlagala Prodijski Oljki volilno in politično zavezništvo, kar pomeni, da bo podprla Pinovo, a pod pogojem, da bo leva sredina vključila v svoj program tudi nekatera temeljna stališča Bertinottijeve stranke. Isto velja tudi za miljsko občino, kjer naj bi pod temi pogoji Komunistična prenova podprla tamkajšnjega župan-

skega kandidata Oljke Giorgia Rossettija.

Na kongresu so tudi odobrili resolucijo o slovenski manjšini. Zavzeli so se za odobritev zakonske zaščite in pozvali poslance ter senatorje SKP, da se v parlamentu angajajo za doseg tega cilja. Izrazili so veliko zaskrbljenost nad situacijo v Trzaski kreditni banki in odločno nasprotovanje prisilni likvidaciji, ki bi imela katastrofalne posledice ne samo za Slovence, ampak za celotno trzasko skupnost. Komunisti so solidarni z uslužbenci banke in ostro obsojajo vse oblike političnega in ekonomskega sakalstva na račun banke in že itak zelo prizadetega trzaskega gospodarstva. S tem v zvezi pozivajo vse napredne trzasko in deželne komponente na enotno nastope.

VOLILNA KRONIKA

V Miljah srečanje z Rossettijem

Kandidat Oljke za miljskega župana Giorgio Rossetti se bo danes ob 18. uri na sedežu republikanske stranke v Miljah (Rivarota) v Ul. Manzoni 6 srečal s stanovskimi združenji kmetov in z njimi razpravljali o specifičnih vprašanjih miljske stvarnosti. Stanovska združenja bodo predstavljali Edi Bukavec (Kmečka zveza), Giorgio Tombesi (Združenje neposrednih obdelovalcev) in predstavnik Coldiretti.

Kandidati DSL se predstavljajo

Srečanje s kandidati DSL za pokrajinske volitve v okrožjih dolinske občine bo danes, 12. t.m., ob 20. uri v prostorih Torkle v Dolini. Sodelovali bodo Sandi Klun, Vili Mikac in Emanuele Zaia. Prisoten bo Milos Budin.

Kandidati DSL za pokrajinske volitve se bodo danes srečali s prebivalstvom in mu orisali program. Srečanja bodo od 10. do 13. ure v Ul. delle Torri, od 16. do 19. na trgu Capo di Piazza, od 15.30 do 16. pri Banih, od 16.30 do 17. v Gropadi, od 17. do 17.30 na Padricah, od 17.30 do 19. ure v Bazovici.

V restavraciji »Al Carso« v Mavhinjah bo ob 18. uri predstavitev kandidatov DSL v devinsko-nabrežinskih okrožjih; predstavili se bodo Eugenio Brissi, Annamaria Finocchiaro Depangher, Igor Gabrovec in Nadja Debenjak.

ueleja Zaia.

Sekcija Just Pegan iz zgoniske občine prireja v okviru priprav na pokrajinske volitve srečanje s kandidatom v volilnih okrožjih občine Zgonik. Jutri ob 20.30 se bosta v prostorih društva Rdeca zvezda v saletu predstavila Igor Gabrovec in Dino Fonda.

SSk na Opcinah, v Boljuncu in Trstu

SSk prireja drevi ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opcinah srečanje s predsedniško kandidatko na pokrajinskih volitvah Adele Pino Kreus. Srečanje bo uvedel trzaski pokrajinski tajnik SSK Peter Mocnik, na njem pa bodo govorili tudi kandidati SSK na listi TS 2000.

Mestne sekcije SSK prirejajo jutri, 13. t.m., z začetkom ob 20.30 v Vilfanovi dvorani pri sedežu SSK v Ul. Gallina 5, javno razpravo na temo: Kaj lahko naredi Pokrajina Trst za slovensko manjšino in za okrepitev sodelovanja s Slovenijo. Večeru bo predsedoval predsednik pokrajinskega sveta SSL Jože Skerk, uvedel ga bo trzaski pokrajinski podtajnik Andrej Berdon, na njem pa bosta govorila tudi kandidata na listi TS 2000 Marko Stoka in Vladimir Vremec.

SSk prireja v četrtek, 14. t.m., ob 20.30, v prostorih občinskega gledališča France Prešeren v Boljuncu javno razpravo na temo: Kako naprej? Na večeru bo SSK predstavila svoje poglede na sedanji nelahek in obenem prelomen trenutek Slovencev na Trzaskem in sploh v Italiji, kakor tudi svoje predloge za postavitev temeljev novemu obdobju v življenju naše narodnostne skupnosti. Uvodno besedo bodo med drugimi imeli pokrajinski tajnik SSK Peter Mocnik, deželni tajnik Martin Breclj ter kandidata SSK na listi TS 2000 Sergij Mahnic in Danijel Novak. Dobrodošli bodo predlogi in sploh prispevki občinstva.

Ethel Serravalle in Adele Pino o problemih šolstva

Adele Pino, kandidatka za predsednico Pokrajine bo jutri ob 16. uri sodelovala na srečanju, na katerem bo podtajnica za solstvo v Dinijski vladi Ethel Serravalle govorila o avtonomiji in solskih gradnjah, predvsem pa o vlogi, ki jo pri tem ima Pokrajina. Srečanje bo v dvorani Disco Verde na železniški postaji.

SKP: predstavitev Vincenza Lorusa

Na sedežu SKP v U. Tarabocchia 3 bo danes ob 11. uri predstavitev Vincenza Lorusa, finančnega stražnika, ki se kot neodvisni kandidat predstavlja na listi SKP; uvodno poročilo bo imel kandidat SKP za predsednika Pokrajine Dennis Visioli.

Dennis Visioli v Miljah

Na sedežu SKP v Miljah v Ul. Roma 2 bo strankin kandidat za predsednika Pokrajine Dennis Visioli, danes, ob 15.30 predstavil program in miljske kandidate za obnovo pokrajinskega sveta.

Zeleni o načrtu »Tergesteo a mare«

Združenje zelenih prireja danes ob 15.30 tiskovno konferenco pred bazenom Bianchi, na kateri bosta Paolo Evangelisti in Alberto Russignan občinska svetovalec zelenih in kandidata za pokrajinski svet govorila o načrtu »Tergesteo a mare« oziroma o vprašanju, ali ga sploh Trst zeli uresničiti. Zeleni bodo tudi prikazali, kako bi uresničitev načrta vplivala na okolje in urbanistično ureditev tega mestnega predela.

Kandidata LS danes v Boljuncu

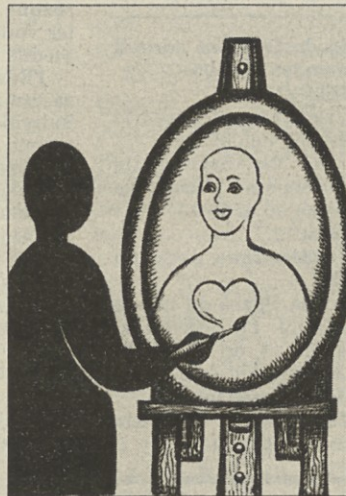
V Kulturnem domu France Prešeren v Boljuncu se bosta danes ob 18.30 predstavila občinstvu kandidata Ljudske stranke na nedeljskih pokrajinskih volitvah iz dolinske občine Cristian Cociancich in Roberto Raffaele.

SKD TABOR

Začetniški likovni tečaj za odrasle na Opcinah

Likovno ustvarjanje ugodno vpliva na psihofizično počutje vsakega človeka, a večina odraslih se s to govorico ne izraza več. Prava škoda, saj nam pav ta govorica lahko pomaga sprostiti čustvene napetosti, bolje spoznavati svet okrog sebe in priti v stik z našim globljim bistvom.

Na podlagi treh pristopov, risanja, slikanja in oblikovanja, gradimo celostno podobo človeka, ki se bo z odkrivanjem enostavnih kreativnih principov spet lahko približal lepoti izražanja lastnega potenciala.



Tečaj se bo pričel v petek, 15. novembra, potekal bo enkrat tedensko ob večernih uah od novembra do maja v prostorih Prosvetnega doma na Opcinah. Vodila ga bo akademska slikarka Ani Tretjak. Kdor bi se zelel se vpisati na se čimprej prijavi na tel st. 220680.

CERKEV / V NEDELJO

Hvaležnica v spomin na škofa

Kmetovalci poklonili svoje pridelke



Slovenski verniki so se v nedeljo v stolnici sv. Justa v Trstu udeležili tradicionalne hvaleznice. To je bila prva hvaleznica, ki so jo po skoraj dveh desetletjih darovali brez škofa Bello-mija. Njemu so se verniki in duhovniki poklonili na grobu, ob koncu pa so izmolili tudi molitev za novega škofa. Obred je vodil skofov delegat msgr

Voncina, na njem so zapeli združeni cerkveni pevski zbor, ki ga je vodil Edi Race, otroški pevski zbor Kresnice in skupina Shalom, ki jo vodi sestra Karmen. Tudi ob tej hvaleznici so kmetovalci poklonili pred oltarjem svoje poljske pridelke v zahvalo ob koncu letine. Ob njih se je v cerkvi zbralo res mnogo slovenskih ljudi, ki tako ohranjajo to cerkveno tradicijo.

Slastne dobrote iz Mačkolj



Včeraj, na martinovo, smo nazdravili in se okrepčali tudi v urednistvu, za kar se moramo zahvaliti zupnji sv. Jerneja iz Mačkolj, ki nam

je preko duhovnika Dušana Jakomina poslala kosaro dobrot. Domače potice, med, orehi in jabolka so v trenutku delovnega premora slastno

teknil, prav tako kot domača mačkoljanska črnina, ki jih je zalila. Res lepa gesta v času, ko je lepota in posvetnih dobrot tako malo...

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
12. novembra 1996
JOCO

Sončce vzhaja ob 7.00 in
zatone ob 16.38 - Dolzina
dneva 9.38 - Luna vzhaja ob
8.04 in zatone ob 17.59.

Jutri, SREDA,
13. novembra 1996
STANISLAV

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
16,7 stopinj, zračni tlak
1016,6 mb ustaljen, veter
11,5 km na uro jugo-
vzhodnik, vlaga 69-odstotna,
nebo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 15,9 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Sebastiano Orsi, Angelo Vardabasso, Giovanni Giona, Davide Vascotto.

UMRLI SO: 86-letna Libera Volpin, 83-letni Vincenzo Indrigo, 88-letna Angela Belletich, 88-letna Regina Tonsa, 82-letna Emma Milazzi, 90-letna Maria Antoni, 34-letni Raul Donolo, 68-letni Michele Chervatin, 76-letni

Giovanni Perossa, 66-letni Vinicio Pozzecco, 86-letni Mario Danieli, 94-letna Maria Gioseffi, 74-letni Giuliano Nemaz.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 11. do SOBOTE, 16. novembra 1996

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Ul. Settefontane 39 (tel. 947020), Largo Osoppo 1 (tel. 410515).

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnужnejše primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Largo Osoppo 1, Ul. Cavana 11.

BOLJUNEC (tel. 228124) - samo po telefonu za najnужnejše primere.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Cavana 11 (tel. 302303).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA
Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.30, 19.45, 22.00 »Mi sdoppio in 4«, i. Michael Keaton.

EXCELSIOR - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Twister«, r. Jan De Bont.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.20, 19.10, 22.00 »Le onde del destino«, r. Lars von Trier.

AMBASCIATORI - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il professore matto« i. Eddie Murphy.

NAZIONALE 1 - 17.00, 19.30, 22.00 »Sleepers«, i. Brad Pitt, Dustin Hoffman, Robert De Niro, Vittorio Gassman.

NAZIONALE 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »La prova«, i. Jean Claude van Damme, Roger Moore.

NAZIONALE 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Train-spotting«, prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 4 - 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Jack«, i. Robin Williams.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Discesa all'inferno dell'anal«, prepovedan mladini pod 14. letom.

CAPITOL - 16.30, 19.00, 21.40 »Ritratto di signora«, i. Nicole Kidman.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 22.00 »La lupa«, r. Gabriele Lavia, i. Monica Guerritore, Raoul Bova, Michele Placido, Giancarlo Giannini.

LUMIERE - 17.30, 19.50, 22.10 »I racconti del cuscino«, r. P. Greenaway.

PRIREDTVTE

JUTRI, 14. t. m., ob 20.30 bo v Domu J. Ukmarja predvajal svoje filme ALJOSA ZERJAL.

SKD GRAD vabi na predavanje z diapozitivi Katje Kjuder PO KITAJSKI, ki bo v četrtek, 14. t. m., ob 20.30 v društvenih prostorih v Banih. Vabljeni!

SKD PRIMOREC - Trebče prireja VEČER NARECNE PESMI v petek, 15. t. m., ob 20. uri v Ljudskem domu v Trebčah. Nastopajo Atilij Kralj, člani domačega društva in Godba V. Parma. Vabljeni!

GLASBENA srečanja mladih v Rojanu. Slovenska zupnijska skupnost v Rojanu in Slovenska glasbena sola vabita na koncert pianiste TATJANE OGNJATOVIC, ki bo v nedeljo, 17. t. m., ob 17. uri v Marijinem domu v Rojanu, Ul. Cordaroli 29. Na sporedu bodo skladbe Chopena, Skrabina in Rahmaninova. Vstop prost.

PD MACKOLJE vabi na predstavitev knjige »MACKOLJANSKA LJUDSKA NOSA« in na razstavo na novo izdelanih nos v okviru niza prireditev »Oživljamo staro in lepo za sedanjost in bodočnost« v nedeljo, 17. t. m., ob 17. uri v Srenjski hiši v Mackoljah. Publikacijo bo predstavil g. Dušan Jakomin. Razstava pa bo odprta se v ponedeljek, 18., torek, 19. in sredo, 20. t. m., od 16. do 20. ure, za sole po dogovoru na tel. st. 232250. Vabljeni!

OBVESTILA

SLOVENSKI KULTURNI KLUB - Ul. Donizetti 3 vabi v soboto, 16. t. m., ob 18.30 vse člane in prijatelje na svoj REDNI OBCNI ZBOR. Na sporedu bodo poročila, delovanje minule sezone, načrtovanje nove ter volitve novega odbora. Sledila bo zakuska.

TECAJI ANGLESCINE: za vse stopnje, skupinske, individualne in specifične prireja Sklad Mitja Cuk v sodelovanju s solo English Language Centre iz Trsta. Informacije po tel. st. 040/212289 in 040/363878.

NOVOLETNO taizejsko romanje za mlade iz cele Evrope bo letos od 28.12.1996 do 1.1.1997 v Stuttgartu v Nemčiji. Udeležila se ga bo tudi skupina iz zamejstva. Informacije in prijave na tel. st. 228307 (Ales) najkasneje do 15. novembra.

FOTO KLUB Anton Azbe iz Skofje Loke prireja 1. slovensko študentsko razstavo (dia). Tema A - prosta, tema B - potovanja. Sprejem dia do 15. novembra. Pravilniki so na razpolago v Trzaski knjigarni.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJ DPZIO JOZEF STEFAN prosi dijake, ki so opravili maturacijo in kvalifikacijski izpit na zavodu od leta 1981-

1995, da dvignejo diplomo do vključno sobote, 30. t. m. Po tem datumu bo zavod vrnil diplome solskemu skrbnistvu.

* ČESTITKE

Ha, ha, ha, danes SASA stiri leta ima. Zadovoljen je in se smeja. Vse naj, naj mu teta Luci zeli.

Včeraj je praznovala svoj 50. rojstni dan NADJA BERDON iz Ricmanj. Se mnogo srečih let ji zeli SKD Slavec.

V Boljuncu ELIDE svoj 60. rojstni dan slavi. Da bi zdrava, vesela, zmeraj srečo imela ji želita Ada in Ani.

Dragi STOJAN, za danasnji rojstni dan, usoda naj ti bo mila, se mnogo let zdravja in veselja podelila, sreča naj se ti smehlja, izpolni naj se ti vse želje tvojega srca; to ti želimo vsi, ki te imamo radi.

MALI OGLASI

tel. 040-361888

OTROSKI roza naočniki, ki jih je nekoč izgubil na pokopališču v Trebčah so na COS P. Tomazič v Trebčah.

FIAT TIPO 1400 digit, letnik 1989, sive barve, v dobrem stanju, prodam po ugodni ceni. Tel. st. 364212 - urad ali 327035 (13. in 14. ura).

FIAT UNO SX 1300 si-vo metalizirane barve v dobrem stanju prodam, komaj opravljen tehnični pregled in cena po dogovoru. Tel. st. 229164 v večernih urah.

PRODAM Jamaha TT 600 S, letnik '95, zadnji model, 6.000 km, se dve leti garancije v odličnem stanju. Tel. st. 040/228333.

PRODAM zaradi selitve v Rojanu dvonadstropno stanovanje v odličnem stanju s krasnim pogledom na celoten zaliv in mesto sestavljeno iz dnevne sobe, kuhinje, dve kopalnici, pet sob, ena s kaminom, teraso in balkonom, garažo za dva avta in skupnim vrtom. Cena po dogovoru, prosto avgusta 97. Tel. st. 040/417689 v popoldanskih urah.

DNEVNA soba (Neue Wilhelm stil) 1870 Wien, consol (Settecento veneziano) 1890 prodam. Tel. st. 040/766649 od 8.30 do 12.30.

PO CENI PRODAM katalitično peč za 15 kg jeklenko. Tel. st. 0481/533960 Tusulin.

PRODAM domač krompir in repo za kisanje. Tel. st. 200882.

DVA MESECA staro samico irskega setterja prodam po ugodni ceni. Tel. st. 040/302720 ob uri obedov.

PRODAM dve teleti si-vorjave pasme in tele rdece lisaste pasme. Cena po dogovoru. Tel. st. 040/226213 - Bazovica.

PRODAM kanarčke Malinuà (dobre pevce). Tel. st. 040/220189 ob uri obedov.

CISTOKRVNE mladice kraskega ovčarja prodam po ugodni ceni. Tel. st. 228382 - Mojca ob uri kosila.

LESTVE za nabiranje oljk dobite pri pohistvu Korsic.

PODJETJE isče uradnic/ka, tudi brez izkušenj. Pisne ponudbe poslati na Publist Srl, C.P. 568, 34100 Trst, pod geslo "Uradnik".

PODJETJE isče osebe z večletno prakso za sodelovanje na področju zunanje trgovine. Pisne ponudbe poslati na Publist Srl, C.P. 568, 34100 pod sifro "Podjetje".

PODJETJE isče urad v okolici Opčin, najmanj 100 kv. m. Interesenti naj tel. na st. 040/201332 od 9. do 17. ure.

MALI OGLASI IN RAZNA OBVESTILA ZA OBJAVO NASLEDNJI DAN

se sprejemajo od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH ZAPRTO
PUBLIST - Ul. Valdirivo 36 - I. nad. Tel. 361888 - Fax 768697

ISCENO malo stanovanje ali hiso v najem na Proseku ali v okolici, največ 500.000 lir mesečno. Tel. st. 040/225912 ali 0337/549598.

ZA KRAJSE obdobje dajem v najem hiso na Krasu nebijavojem ali studenom. Tel. v večernih urah na st. 327214.

TORKLA PAROVEL je pricela z mletjem oljk na neprekinjeno izmeno. Olikarji! Lepo vas prosimo, da si pravočasno rezervirate servis na tel. st. 040/231908 ali 227050.

ZELEZNINA TERCON Nabrezina obvesča cenjene stranke, da v zimskem času posluje s sledečim urnikom: od 8. do 12.30 ter od 14.30 do 18. ure. Tedenski počitek ostane ob sobotah.

V PIVNICI III. GENE-RAZIONE v Boljuncu bo v petek, 15. t. m., ob 20.30 nastopala skupina Kraski ovčarji.

OSMICA je v Dolini pri Mariu Zerjalu.

OSMICO ima odprto Jadrano Zerjal v Ricmanjih.

OSMICO v Borstu ima Igor Barut.

OSMICO je v Nabrezini st. 8 odprl Usaj. Toci belo in črno vino.

KMECKI TURIZEM sta odprla Slavko in Elvira Svira, Trnovca 14.

KMECKI TURIZEM je odprl Just Skerlj, Salez 44.

KMECKI TURIZEM je odprl Milic v Zagradcu - tel. 229383. Zaprto ob torkih.

PRISPEVKI

Ob priliki praznovanja rojstnega dne daruje Selma Kralj 100.000 lir za Ljudski dom v Trebčah.

Namesto cvetja na grob Vladimira Colja daruje Zofka Radovic 20.000 lir za Godbeno društvo Nabrezina.

Popravek: V spomin na Doro Cijak vd. Starc daruje družina 150.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk.

V spomin na dolgoletno uslužbenko g. Marijo Marzi por. Zerjal darujejo ravnatelj, učno in neučno osebje srednje sole Srečka Kosovela na Opčinah in neučno osebje na Proseku 680.000 lir za nakup knjig dodeljenih solski knjižnici.

V počastitev spomina dragega Marjana Dolgana daruje Minka Pahor 50.000 lir za KD Ivan Grbec.

V spomin na Marijo Gruden vd. Knes daruje Janko Rebula z družino 20.000 lir za SK Kras.

V spomin na Marjana Dolgana darujeta družini Cossutta in Ukmar 50.000 lir za Slovenski dijaški dom v Trstu.

Miro Francin in Tončka darujeta 100.000 lir za vzdrževanje Doma na Brdini.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prijatelj) tel. 360072, s sledečim urnikom: 9.00-13.00 in 14.30-17.30 od ponedeljka do petka.

ZAHVALA

Ob izgubi najinega predragega moža in očeta

Jožefa Križmančiča

se iskreno zahvaljujeva vsem, ki so z nama sočustvovali

Silvestra in Andrej

Bazovica, 12.11.1996

Nona Tončka vedno v naših srcih

vnuki Daniela, Franc,

Sara, Patrizia, Betty,

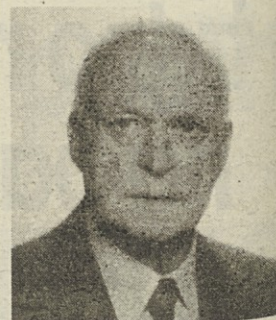
Stefy, Andrea, Martin,

Roby, Antonio in zet

Renato

†
Zapustil nas je naš dragi

Vilo Zobec



Zalostno vest sporočajo žena Darinka, sinova Marino in Rado, snaha Magdalena, vnukinja Marina, brat Miljo in sestra Cveta z družinama ter drugi sorodniki.

Pogreb bo v četrtek, 14. t. m., ob 10. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v boljunsko cerkev.

Boljuneč, 12. 11. 1996

†
Zapustila nas je naša draga

Natalia Ferluga vd. Cerne

Pogreb bo danes, 12. t. m., ob 12. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga opensko cerkev.

Zalostno vest sporočajo sinova Sergio in Vojko z družinama ter ostalo sorodstvo

Trst, 12. 11. 1996

Ob izgubi drage mame izreka dolgoletnemu odborniku Vojku in družini iskreno sozaljje

SD Primorec

ZAHVALA

Ganjena ob tolikih občutenih izrazih zalovanja ob nenadni izgubi ljubljeneja

Marjana Dolgana (NOVINARJA)

se iskreno zahvaljujem vsem, ki so z menoj sočustvovali in dragega Marjana spremili na zadnji poti.

Posebna zahvala zdravnikom in osebju kirskega oddelka goriske civilne bolnišnice za nego in oskrbo, bolniškim sestram Reda božje previdnosti v Gorici, darljivim sostanovalcem, g. Jakominu za pogrebni obred in vsem zvestim sorodnikom, prijateljem, kolegom in znancem, ki so mi v teh težkih trenutkih stali ob strani in dragega Marjana pospremili na zadnji poti.

Zalujoca zena Neva

Trst, 12. 11. 1996

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6 - tel. 040-7796600



GORICA/ GOVOR REKTORJA STRASSOLDA

Začetek novega akademskega leta

Videmska univerza namerava v kratkem odpreti nov visokošolski tečaj v Krminu

S slovesnim nagovorom rektorja dr. Marzia Strassolda in s predavanjem prof. Maria Piantonija se je včeraj pricelo novo akademsko leto na visokošolskih tečajih Videmske univerze v Gorici. Slovesnost je potekala v dvorani Luigi Fogar, ob prisotnosti predstavnikov oblasti in studentov, ki obiskujejo dva tečaja s po dvema usmeritvama, ki se tretje, oziroma četrto leto delujeta v našem mestu, medtem ko so se pricela priprave na odprtje novega visokošolskega tečaja, s področja kmetijstva, oziroma vinogradništva, v Krminu.

Rektor Videmske univerze je v uvodnem delu nagovora podčrtal uspehe dosedanjih prizadevanj Videmske univerze v smeri teritorialne decentralizacije visokošolskega izobraževanja. To je pot, ki je skorajda obvezna ob upoštevanju krčenja finančnih sredstev, saj je ustanavljanje novih samostojnih visokošolskih institucij v današnjih razmerah skorajda nemogoče.

Visokošolska tečaja, kjer se izobražujejo bodoči kustosi in arhivarji ter prevajalci iz nemščine in angleščine v celoti ustrezata taki usmeritvi. Sedanjí sistem izobraževanja in pridobivanja ustrezne kvalifikacije, bodo že v kratkem dopolnili, oziroma obogatili, je napovedal rektor Strassoldo. Tako naj bi v tečaju za prevajalce in tolmače



poleg nemščine in angleščine omogočili tudi studij slovanskih jezikov, novosti pa se napovedujejo tudi glede izpopolnitve, oziroma dopolnitve tečajev za kustose in arhivarje. Pomembna pridobitev pa bo, po besedah prof. Marzia Strassolda, vselevit v prenovljene prostore nekdanje bolnisnice v ulici Diaz, kar se bo predvidoma zgodilo se v tem akademskem letu, ko naj bi se naredili tudi prvi konkretni koraki glede realizacije visokošolskega tečaja za vinogradništvo v Krminu. Visokošolski tečaj za vinogradništvo in kletarstvo, bo eden od petih v državnem merilu.

Po umiritvi razmer v okviru Univerzitetnega konzorcija, z imenovanjem profesorja

Cressatija na predednisko mesto, bo tudi iskanje rešitev za vrsto logističnih in predvsem gospodarskih vprašanj, lažje.

Rektor Videmske univerze je v obširnem poročilu posebej omenil pobude, ki jih je ta ustanova uresnicila v Gorici in ki so pomembne za širši prostor.

Po napovedi, da se je 19. akademsko leto Videmske univerze pricelo, in da se je pricelo 4. akademsko leto visokošolskih tečajev te univerze v Gorici, je bila na vrsti prva lekcija. Predaval je prof. Mario Piantoni o razclenjeni problematiki pomena arhivskega dela in skrbi za ustrezen pristop.

Na sliki - foto Bumbaca - prof. Marzio Strassoldo.

VOLITVE / POKRAJINSKI ŠOLSKI SVET

Skromna udeležba staršev na višjih srednjih šolah

Drugačen odziv na OŠ

Tako kakor na vseh šolah v državi, so bile v nedeljo in včeraj tudi na šolah s slovenskim učnim jezikom na Goriskem volitve v solske organe. Iz do zdaj razpoložljivih podatkov je razvidno, da je bila udeležba staršev (na volitvah za pokrajinski solski svet) zelo različna po posameznih šolah; zelo visoka pa je bila udeležba solnikov, medtem ko se predstavniki neucnega osebja niso odzvali kdove kako številčno. Končne podatke bomo objavili v prihodnjih dneh. Na nekaterih šolah namreč se niso zaključili stetja. Tako recimo na nižji srednji soli "Ivan Trinko", kjer bodo po včerajšnjem zaprtju volišč, pregledali glasovnice danes.

Po do zdaj razpoložljivih in nujno začasnih podatkih je bila najvišja udeležba staršev osnovnosolskih otrok in otrok v vrtcih v goriskem solskem okrožju. Od 552 upravičencev jih je za pokrajinski solski svet glasovalo 268, ali skoraj polovica, enajst staršev je glasovalo tudi za solski okraj. Na liceju "Primoz Trubar" je glasovalo za pokrajinski solski svet 18 od 51 upravičencev, na učiteljscu 12 od 62 upravičencev, na zavodu "Ivan Cankar" in zavodu "Ziga Zois" pa 32 od 206 upravičencev. Podatki se seveda nanasajo na volilno udeležbo staršev. Odziv na bojkot volitev za okrajni solski svet je bil skoraj povsod upoštevan stoodstotno.

BIL JE ZNAN MED ŠPORTNIKI

V Sovodnjah bo danes pogreb Egona Peteana



Egon Peteana

V sovođenjski občinski telovadnici ne bomo več srečali Egona; ne bo ga niti na nogometnih tekmah domačega društva, kjer je pred leti sam aktivno nastopal, zdaj pa je bil med tistimi, ki so ekipo spremljali po tehnični plati. Kruta usoda je nenadoma in nepričakovano prekinila njegovo življenjsko pot. Se pred kaksnim tednom je sestavljal seznam 40-letnikov iz sovođenjske občine, da bi skupaj obeležili okroglo obletnico. Namesto skupnega praznovanja, se bodo soletniki zbrali na zalni slovesnosti, danes, ob 14. uri v cerkvi v Sovodnjah.

Egon Petejan je umrl v goriski bolnisnici, kamor se je po nenadni slabosti zašel ob koncu tedna.

Rodil se je 16. februarja 1956 v Gorici, po poklicu je bil instalater in električar, ze nekaj let pa je skrbel za vzdrževanje občinske telovadnice v Sovodnjah. V mlajših letih je bil nogometaš pri domači ekipi, kjer je se vedno pomagal kot član tehnične ekipe. Prav zaradi te "dvojnje" prisotnosti na sportnem področju je Egon poznan zlasti med mladimi in mlajšimi, ki so se in se se zmeraj aktivno ukvarjajo s sportom. Tudi med sportniki iz drugih krajev. Pri sportnem društvu Sovodnje bodo pogresali dobrega in skrbnega sodelavca.

Soprogi Mirjam, sestrama in drugim sorodnikom izrekamo ob boleci izgubi naše iskreno sozaljje.

NOVICE

Tekmovanje za najboljši stari dobri gulaš in vampe

Ce pogresate stare dobre jedi, ki so jih nekako spodrinile "pizze", hamburgerji in podobne v naglici pripravljene jedi, si boste do konca meseca lahko privezali dušo in se, vsaj s tega vidika, vrnili v stare dobre case. Zacelo se je namreč tekmo vanje za najboljši "gulas" in najboljše vampe s polento. Tekmovanje je (letos ze tretjic) priredil Akadenski enogastronomski klub. Na pobudo se je odzvalo enaindvajset gostiln, v glavnem v neposredni goriski okolici, na obeh straneh meje, kjer za zmerno ceno, od najmanj 9 do največ 14 tisoč lir lahko naročite vampe ali gulaš s polento in cetrinko odličnega vina. Na pobudo organizatorja je bila tiskana tudi zgibanka s seznamom gostinskih obratov, ki sodelujejo pri pobudi in navedbo cen ter drugih podatkov.

Mokro cestišče vzrok za nesrečo pri Doberdobu

Mokro in spolzko cestišče je po vsej verjetnosti, poleg neprimerne hitrosti, vzrok za prometno nesrečo, ki se je pripetila nekaj pred 10. uri na pokrajinski cesti med Doberdobom in Selcami. Volkswagen golf je zaneslo s ceste v zid ob cesti. Voznica, 62-letna Maria Pia Verzeznassi je utrpela le nekaj prask in zvrhano mero strahu.

Policija poizveduje

Policija se ukvarja z dokaj zagonetnim primerom. V prvih popoldanskih urah so v bolnisnico prepeljali zensko srednjih let, ki so jo nasli na postelji s poškodbami na glavi. Zraven so nasli tudi kladivo. Najbolj verjetna se zdi domneva, da je zenska skusala narediti samomor. Preiskovalci pa ne izključujejo drugih možnosti. Dogodek se je pripetil v ulici Torriani.

KINO

GORICA
CORSO 18.00-20.00-
22.00 »Il professore matto«
TRŽIČ Zaprt.

PRIREDITVE

V KATOLISKI KNJIGARNI na Travniku bo v petek, 15. novembra, ob 18. uri predstavitev knjige dr. Draga Stoke Andrej Zink dekan in župnik na Opcinah. Delo bo predstavil Tomaz Simcic. Vabljeni!

KD BRISKI GRIC prireja veselo martinovanje na Bukovju 16. novembra ob 20.30. Poskrbeli bodo za smeh in dobro voljo. Prijave pri Maji (tel. 884187) in Emanuely (tel. 81163).

OBVESTILA

SPORTNO DRUŠTVO SOVODNJE obvešča, da je rekreacijska telovadba v telovadnici v Sovodnjah ob torkih in petkih, od 21. do 22.30.

KULTURNO DRUŠTVO BRISKI GRIC organizira tečaj rekreacijske telovadbe. Informacije pri Maji (tel. 884187).

SLOVENSKI DIJASKI DOM SIMON GREGORČIĆ prireja tečaj informatike za mlade med 7. in 13. letom. Vpisovanje in informacije (do 20.11.) v Dijaskem domu, tel. 533495.

POGREBI

Danes: 8.30, Orazia Greco vd. Dell'Anna iz kapele glavnega pokopališča; 9.30, Leban Giorgina por. Liani iz kapele glavnega pokopališča v cerkev pri Madonini in na glavno pokopališče; 11.00, Luigia Grusovin vd. Bit iz ul. Caprin, 14 v cerkev na Svetogorski ulici in na glavno pokopališče; 12.45, Maria Merluzzi vd. Sardon iz bolnisnice sv. Justa v Ronke; 13.15, Evelina Simonetti vd. Tofful iz splosne bolnisnice v Faro; 13.15, Egon Peteani iz splosne bolnisnice v Sovodnje.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.



Nepričakovano nas je v 40. letu starosti zapustil naš dragi

Egon Peteani

Pogreb bo danes, v torek, 12. t.m., ob 13.40 iz goriske civilne bolnisnice ter ob 14. uri v sovođenjski cerkvi.

Zalostno vest sporočajo zena Miriam, sestri s svojci ter ostalo sorodstvo.

Vnaprej se zahvaljuje vsem, ki se bodo udeležili pogreba.
Gorica, Sovodnje ob Soci, 12. 11. 1996
(Pogrebno podjetje Prescheren)

Ob težki in prezgodnji izgubi našega nepozabnega odbornika Egona Petejana izrekamo zeni Mirjam, sestrama Mirici in Nevenki ter ostalim sorodnikom iskreno sozaljje SD Sovodnje

Združenje sportnih ribicev Vipava izreka ob izgubi Egona Petejana iskreno sozaljje svojim

Ob nenadni in nenadomestljivi izgubi prijatelja Egona izrekamo iskreno sozaljje zeni Mirjam in sodelavcem.
OK VAL

Rekreacijska skupina izreka iskreno sozaljje Mirjam in družini ob nenadni izgubi dragega Egona.

MARTINOVA NEDELJA / V ZNAMENJU TRADICIJE

Dež je nekoliko nagajal a ljudje so se kljub vsemu le zbrali na številnih družabnostih



Martinov praznik je v koledarju letos zabeležen sele na ponedeljek, a so svetnika, ki sploh noče v pozabo, primerno praznovali ze v soboto in nedeljo, praznovanja pa se bodo predvidoma nadaljevala se ob koncu tedna. V številnih cerkvah so v ne-

deljo pripravili hvaleznico - blagoslov kmetijskih pridelkov (na sliki je prizor z nedeljske hvaleznice v Standrežu - foto Bumbaca), drugod pa bodo Martina počastili v nedeljo. Tako bo recimo v Sovodnjah. Goriski upokojeanci so se v nedeljo

zbrali na družabnostih v predmestju Cedada, prijetno in veselo je bilo na martinovanju goriskih planincev. Martinovanje so priredili tudi v Standrežu, v soboto pa bo vesela družabnost tudi na Bukovju, na pobudo KD Briski gric.



GLEDALIŠČE / URŠIČEVA PRIREDBA DE FILIPPOVEGA DELA

Prepričljiva postavitev Filumene Marturano

V glavnih vlogah nastopata Miranda Caharija in Livio Bogatec

Dramaturška priredba in režija: Mario Ursič, Glasba: Giampaolo Coral. Igrajo: Filumena: Miranda Caharija, Domenico: Livio Bogatec, Alfredo: Alojz Milč, Diana: Tanja Pecar (Deva Pincin), Lucia: Suzi Bandi, Odvetniški pripravnik: Miha Ravbar-Vidmar, Erik: Tomaž Kalc, Marko: Andrej Rupel, Mitja: Mitja Kalc.

Tehnično vodstvo: Mattia Armani.

Realizacijo predstave sta omogočili: Zadruga kraska banka in Zveza slovenskih kulturnih društev.

Kriz, Dom Alberta Sirka, petek, 8. novembra 1996 (predpremiéra).

Clovek pogostoma teži k tistim podobam sveta, ki s svojo preprostostjo (v našlahtnejšem pomenu te besede) plemeniti njegovo bivanje z novimi spoznanji, z odigravanjem in iskrenostjo čustev, s pogledom na življenje, skozi katero se prebija, da bi se morebiti povzpeli do skritega tkiva svoje biti, da bi se dokopal do ene izmed osnovnih vrednot in pravic: do svojega dostojanstva.

Ta pot je pot globokih življenjskih spoznanj, zaradi katerih lahko človek deli svojo izkušnjo z drugimi. Taka je pot Filumene Marturano, taka je pot Eduarda De Filippa. Zgodba Filumene Marturano živi v zavesti vseh nas že petdeset let in se je na neki način že ukoreninila v spominu gledalcev srom sveta, kajti v njeni zgodbi prepoznamo tudi svoje grenkobe, ponizanost, pa tudi hrepenenja in radosti. Naj nam bo torej dovoljeno, da na tem mestu ne obnavljamo tako velikega življenja, kakršno je bilo Filumenino. Naj ga gledalci, ki predstave se niso videli, prejmejo v dar za svojo dušo in srce.

Eduardo De Filippo, igralec, režiser in avtor številnih narečnih komedij, je tenkocuten interpret neapeljskega življenja v njegovih različnih odtenkih. Njegova avtorska pot se začneja pod

vplivom Pirandellove poetike, kasneje pa se izostri v osebno tematiko, v kateri ima t.i. mali človek najvažnejše mesto, notranje polno poezije, trpke vitalnosti, notranje moči in avtoironije.

Dramaturška priredba Maria Ursica natančno posega v De Filippov tekst z izostritvijo fabulativne strukture, a tako, da se pomenska teža posameznih likov v ničemer ne razvrednoti. Nasprotno. Zgodba Filumene Marturano zadobi se močnejšo intenzivnost. Vanjo se zarezujejo tisine in besede, polne preproste resničnosti, ki jo se poudarja nabrežinsko-krisko narečje, ki naravno presega vse meje lokalnosti

predstava nastaja, kar potrjuje, da je Mario Ursič tenkocuten interpret naše resničnosti. To bi utegnili biti (edina) njegova »napaka«, zaradi katere je včasih postavljen na rob. Če pa pomislimo, da je se do pred kratkim pri nas veljala ena sama resnica, ki je pogojevala razmišljanje v nasi družbi, se temu ne moremo cuditi. Vse se zdi, da ne bo več tako.

Režiserjeva odločitev, da oblikuje predstavo Filumene Marturano s sodelovanjem mladih gledaliških ljubiteljev, v ničemer ne zmanjša njene vrednosti. Njihova prisotnost ter preprosta in naravna spontanost učinkuje prepričljivo.

Interpretacija Mirande Caharija v naslovni vlogi je visoka igralska stvaritev, prežeta z vso trpkostjo spoznanj, ranljivostjo, trdnostjo, hrepenenjem, dostojanstvom in radostjo, ki seže do solza. Prav njene solze, ki ji stečejo čez obraz v najlepšem trenutku njene zgodbe, so izraz začetka nove poti Mirande Caharija, ene izmed redkih igralk, ki s svojo vero, odnosom do življenja in poklica vedno osvoji veliko gledalcev.

Livio Bogatec kot Domenico - njen partner, kasneje mož in oče njenih otrok - oblikuje vlogo z globoko zavestjo o človeku, ki ga dogodki popeljejo do jasne podobe o sebi in svoji ranljivosti.

Intenzivna, pomensko globoka je bila vloga Alojza Milica. In kot rečeno, so bili ljubitelji gledališča, mladi igralci res sooblikovalci predstave Filumene Marturano, saj so bili vsi za povrstjo prepričljivi. Se posebej pa je treba omeniti Tanjo Pecar v vlogi Diane (kasneje bo to vlogo v alternaciji igrala Deva Pincin) in njeno vrnitev na odrske deske.

Predpremierno občinstvo je predstavo nagradilo z dolgim aplavzom.

Stanislav T.



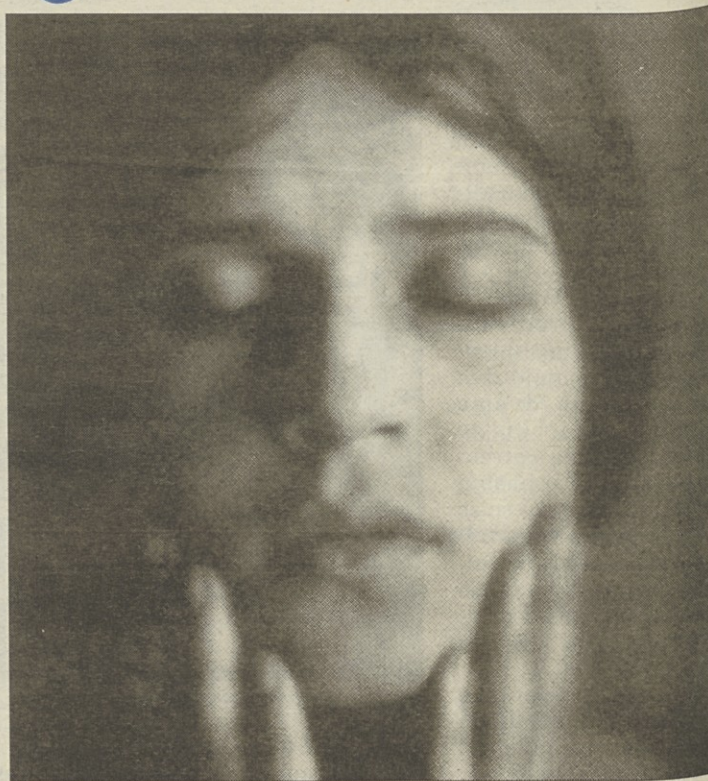
in zazivi v univerzalnosti človekovih čustev in strasti.

Mario Ursič se je projekta lotil z natančno vizijo. Po eni strani morda studijsko konceptualno, po drugi pa s hotenjem, da bi v predstavi zazivel zgodba z igralci. Miza, stiri stolice pa se nekaj umetnih vrtnic dajejo predstavi tiso barvo trpkosti in bede, ki se v resnici zrcalita v Filumeninem življenju.

Režijska poetika Maria Ursica iz zadnjega obdobja (od uprizoritve Cankarjevega Kralja na Betajnovi pa vse do Ajshilove Sedmerice proti Tebam) je vselej prežeta z rafiniranim odnosom do sveta in časa, v katerem

MULTIMEDIALNA OPERA

Lik Tine Modotti v Centazzovi glasbi in besedi



»Nenehno sem se borila, da bi izoblikovala svoje življenje; preveč umetnosti sem vlila v svoje življenje: tako mi ni ostalo mnogo tega, česar bi lahko dala umetnosti. Mogoče pa ... je bilo moje življenje, moja umetnost!« Andrea Centazzo, avtor teksta in glasbe »multimedialne opere v 16 prizorih« Tina, je z zaključnimi besedami glavne junakinje opredelil predstavo, predvsem pa lik Tine Modotti. Opero, ki je koprodukcija videmske občinske uprave in tržskega gledališča Verdi, so najprej predstavili v Vidmu, v soboto pa se v Trstu.

Gre za izredno zanimiv pristop do prikazovanja življenja in vloge, ki jo je v prvi tretjini tega stoletja v umetniskih in revolucionarnih krogih imela Tina Modotti. Zaradi prepletanja njenega umetniškega in političnega dela je verjetno najboljša opredelitev tista, ki jo v Tini posreduje Ottavia Piccolo, »pripovedujoči glas«

Tine Modotti. Kot je poudaril tudi avtor, furlanski glasbenik, ki zadnja leta živi in dela v Los Angelesu, opera noče biti hvalnica Tine ob stoletnici njenega rojstva, temveč prikaz izredno zanimivega ženskega lika. Tekst je napisal na osnovi Tininih pisem, resničnih in namišljenih, njenemu fotograf-skemu mentorju in dolgoletnemu življenjskemu tovarišu Edwardu Westonu. Tinina pisma in razmišljanja podajata igralka Ottavia Piccolo in sopranistka Francesca Ziveri, Westona pa poje baritonist Fulvio Massa. Poleg njih nastopa na odru še plesna skupina Dance Studio, sestavni del predstave pa je tudi predvajanje filmskih odlomkov in fotografij. Centazzovo glasbo izvaja pod skladateljevim vodstvom skupina Musica attuale. Predstava, ki hote učinkuje zelo zadržano, se začneja z Alendovo poezijo, ki jo bere Giorgio Albertazzi.

Mačkolje skozi ljudsko nošo



»Z izdajo te publikacije želim spodbuditi mačkoljanske žene in dekleta, da bi noso vzljubile in se odločile, da si jo tudi same sešijejo. Nošo moraš ljubiti: le tedaj jo s ponosom oblečeš.« Tako Romilda Smotlak Tul, avtorica knjige Mačkoljanska ljudska noša, sama utemeljuje pomen in namen publikacije, ki jo bodo v nedeljo popoldne predstavili v Srenjski hiši v Mačkoljah. Nazorno urejeno publikacijo, ki je opremljena z vrsto črno-belih fotografij, je izdalo Prosvetno društvo Mačkolje, založil pa je Svet slovenskih organizacij. V Srenjski hiši bodo uredili tudi razstavo na novo izdelanih nos, ki jo bodo odprli v nedeljo.

Gledališče La Contrada za najmlajše gledalce



Priredba Grimmovega Zabjega kralja je v nedeljo v tržaskem Cristallu uvedla letosnji niz nedeljskih matinej, ki jih gledališče La Contrada namenja svojim najmlajšim obiskovalcem. Za uvodno predstavo, ki si jo je ogledalo veliko malih razposajenih obiskovalcev z obveznimi spremljevalci, so izbrali lastno postavitev (foto KROMA), nato pa bodo prisla na vrsto razna gostovanja. V letošnji sezoni »Povem ti pravljico« je predvidenih 11 predstav, zadnja bo na vrsti drugega februarja. V nedeljo 17. pa bo nastopilo slovensko gledališče Papilù iz Ankarana, vendar pa bodo njegovi papirnati junaki tokrat govorili v italijanskini. Skoraj vzporedno s »pravljicnim« nizom, pa je v Cristallu v teku tudi otroško-mladinska sezona, trenutno je na sporedu Zabji kralj.



HUMANITARNA POMOČ DOSEGLA VZHODNI ZAIR

Prva kaplja v morju lakote

Možnost vojaške operacije je že pozabljena

GOMA (Reuter, M.S.) - Pripadniki človekoljubnih organizacij so včeraj uspeli pripeljati nekaj pomoči v vzhodni Zair, vendar pa več kot milijon beguncev, ki zaradi lakote umirajo v notranjosti države, ostaja izven njihovega dosega. Tovornjaki in delavci sklada ZN za otroke in agencij Skrbi, Resimo otroke, Zdravniki brez meja in Merlin so v Gomo prispeli iz Ruande, potem ko so jim tutsijski uporniki le dovolili prehod meje.

»Uporniki so natančno preiskali nasa vozila, tako da smo uspeli pripeljati le najnujnejše zaloge hrane in zdravil za paciente v bolnišnicah,« je sporočila tiskovna predstavnica Zdravnikov brez meja Samantha Bolton. »S celotno operacijo bomo zaceli sele jutri ali po jutrisnjem, potem ko bomo dobili potrebna varnostna zagotovila,« je se dodala.

Ker vse kaže, da bo humanitarna operacija le stekla, je možnost vojaške operacije, v kateri bi sodelovale sile Združenih narodov, skoraj odpisana. Združene države in Britanija so se z izjavami o nenatancnih ciljnih taksne operacije se bolj ogradile od vojaške opcije, ki jo podpira Francija, medtem ko se Južna Afrika, najmočnejša vojaška sila na območju, ne pusti prisiliti v sodelovanje. Tudi Etiopija, ena od dveh afriških držav kandidatka za sodelovanje v operaciji, se je včeraj začela pritrditi nad zahtevo o plačilu za lastni kontingent v mirovnihih silah.

»Vojakov ne moreš poslati kar na slepo, ne da bi vedel, kaj je misija, obseg odgovornosti in kdo bo operacijo plačal,« je včeraj izjavil tiskovni predstavnik ameriškega zunanjega ministra Nicholas Burns. Vojaška opcija je dejansko prepletena s številnimi tveganimi, njeni pokrovitelji pa niso uspeli odgovoriti na osnovna vprašanja. »Nihče ne pozna dejanskega stanja

na tleh, nihče ne ve, kaj bi intervencijske sile sploh počele, oziroma med kom in kom bi intervenirale,« je pojasnil eden izmed diplomatov na območju.

Ruanda in uporniske sile, ki nadzorujejo večji del vzhodnega Zaira, ostro nasprotujejo vojaški vlogi Francije, vodilne prostovoljke za operacijo. Afriški voditelji so to stališče podprli prejšnji teden s pozivom k »nevtalnim silam«. Ruandski in uporniški Tutsiji vlogi Francije nasprotujejo iz dveh razlogov. Prvic, ker je podpirala in se naprej podpira zairskega predsednika Mobuta Sese Seka. Brez blagoslova Ruande in upornikov pa bi se mednarodne sile najbrž kmalu zapletle v spopade, namesto da bi skrbale za pomoč. Brez Francije pa ni nobenega očitnega voditelja mirovnihih sil.

To delno pojasnjuje, zakaj se je pozornost svetovnih sil preusmerila na morebitno obsežno civilno humanitarno operacijo - transport hrane in zdravil prek Ruande v vzhodni Zair -, vendar pa je ta načrt lahko uspešen le, dokler uporniki, ki to območje nadzorujejo, uspeh dovolijo, hkrati pa nima skoraj nikakršne možnosti za dostavo pomoči tistim beguncem, ki so se umaknili globlje v Zair. Analitiki trdijo,

da uporniki nimajo nič proti, da svet nahrani tri, štiri milijone ljudi v vzhodnem Zairu, ki ga nameravajo »osvoboditi«. Če želijo zrušiti Mobutuja, skoraj nujno potrebujejo sirso podporo. Humanitarna operacija ustreza tudi tutsijskima vojskama v Ruandi in Burundiju. Potrebujejo namreč podporo za nadzor vzhodnega Zaira, ki bi tako de facto postal državablazilec ob zahodni meji.

Vendar pa je vprašanje, ali je Ruandi, Burundiju in upornikom v resnici kaj mar za usodo 1, 2 milijona hutujskih beguncev iz Ruande in Burundija v vzhodnem Zairu? Največji del teh beguncev je namreč sodeloval v genocidu nad Tutsiji in zmernimi Hutujci. Tisoče oboroženih beguncev je zadnje dve leti napadalo svojo domovino in se zdaj z rami ob rami borijo z demoralizirano zairsko vladno vojsko. Če je Ruanda odprla koridor za oskrbovanje beguncev s humanitarno pomočjo, je to zagotovo le enosmerna ulica.

V zadnjih dveh letih se je v domovino vrnila le peščica beguncev, saj se jih večina boji, da bodo kaznovani za svoja dejanja. Pri tem se sklicujejo na dejstvo, da se je v ruandskih zaporihih brez sojenja znanlo 80 tisoč hutujskih osumljencev za sodelovanje v genocidu. Tudi če se bodo nekateri pod pritiskom lakote odločili za vrnitev, pa bodo hutujski borci to preprečili, saj si ne želijo lastne izolacije na negostoljubnem ozemlju. Se nobeden od intervencijskih načrtov - niti vojaški niti civilni - še ni pojavil, kako bo potekala ločitev navadnih Hutujcev od oboroženih elementov.



Nihče ne ve, kako ločiti nedolžne Hutujce od množičnih morilcev

NETANJAHU BO V ZDA ODPOTOVAL BREZ SPORAZUMA O HEBRONU

Arafatu je dovolj ustnih obljub

JERUZALEM (Reuter, B.Z.) - Izraelski premier Benjamin Netanjahu je včeraj v telefonskem pogovoru skušal palestinskega predsednika Jaserja Arafata prepričati v sprejem sporazuma o dolgo obljubljanem izraelskem umiku iz Hebrona. Kot so povedali palestinski pogajalci, Netanjahu Arafata ni uspel pregovoriti. Palestinci namreč, kot je dejal eden od njihovih pogajalcev, ne nameravajo privoliti v ustne obljube, ampak bodo od izraelske strani se naprej zahtevali trdna pisna zagotovila.

Netanjahujev urad je novico o telefonskem pogovoru z Arafatom potrdil in sporočil, da je izraelski premier palestinskemu predniku dejal, da so varnostna zagotovila, ki jih zahteva Izrael, življenjskega pomena za dokončen podpis sporazuma o umiku izraelske vojske iz Hebrona. Dejal je tudi, da se bosta morali obe strani po sklenitvi sporazuma o Hebronu posvetiti ostalim pomembnim vprašanjem, kot je denimo ublažitev izraelske zapore palestinskih območij.

Izraelski radio je sporo-

cil, da je Netanjahu upal, da bo do podpisa sporazuma prislo še pred njegovim jutrisnjim odhodom na enotedenski obisk v Združene države Amerike. Palestinci pa na drugi strani upajo, da bodo sporazum dosegli na tridnevni Bližnjem vzhodu. Na letošnji konferenci pa bodo bolj kot vizije gospodarske rasti na površje vnovic stoipila arabsko-zidovska razhajanja. To je posledica zamenjave oblasti v Izraelu, saj je Netanjahujev politični program povsem ohromil mirovna pogajanja s Sirijo in Palestinci. Egipt je zaradi tega pred časom celo napovedoval, da bo konferenco odpovedal, a se je Mubarak,

udeležil. Namesto njega naj bi po nekaterih podatkih v Kairo prišel zunanji minister David Levi.

Vse dosedanje Bližnjevzhodne gospodarske konference so bile namenjene iskanju rešitev, ki bodo na to območje prinesle mir in gospodarsko rast. Vse države se namreč zavedajo, da brez miru ne bo ne tujih naložb ne gospodarskega napredka, zaradi česar je bil velik del razprav namenjen prav vključevanju Izraela v gospodarske odnose na Bližnjem vzhodu. Na letošnji konferenci pa bodo bolj kot vizije gospodarske rasti na površje vnovic stoipila arabsko-zidovska razhajanja. To je posledica zamenjave oblasti v Izraelu, saj je Netanjahujev politični program povsem ohromil mirovna pogajanja s Sirijo in Palestinci. Egipt je zaradi tega pred časom celo napovedoval, da bo konferenco odpovedal, a se je Mubarak,

verjetno tudi pod vplivom ameriških pritiskov, končno le odločil, da konferenco izvede. Pri tem je poudaril, da je to storil zaradi narodnogospodarskih interesov in ne zaradi kakršne koli želje po zmendenem iskanju mirne rešitve za Bližnji vzhod. »Te konference ne bomo organizirali za Izrael. Nanjo smo, da bi videla napredek v Egiptu, povabili vsa velika svetovna podjetja,« je dejal Mubarak, ki se očitno zaveda, da Bližnji vzhod in Severna Afrika potrebujejo sveže investicije. Tega se zavedajo tudi v Izraelu, kjer zaradi zastanka mirovnihih pogovorov vlada vse večje nezadovoljstvo. Gospodarstveniki so tako že sporočili, da se iz protesta proti Netanjahujevi politiki konference v Egiptu ne bodo udeležili, prav tako pa tega ne bosta storila niti minister za infrastrukturo Ariel Saron in kmetijski minister Rafael Eitan.

NOVICE

Buto: Predsednik se je ustrašil protikorupcijskega zakona

ISLAMABAD (STA/AFP) - Nekdanja pakistanska premierka Benazir Buto je predsednika Faruka Ahmeda Legarija obtožila, da jo je s položaja odstavil iz strahu, da ne bi bil proti njemu uveden postopek po protikorupcijskem zakonu, ki ga je predložila parlamentu. Pakistanski predsednik je Butovo s položaja odstavil minuli torek; poleg tega je razpustil parlament in imenoval vršilca dolžnosti predsednika vlade, ki je zadolžen za pripravo predcasnih parlamentarnih volitev.

Gadafi meni, da Evropa terorizira Arabce

LONDON - Oblikovanje mednarodnih evropskih sil Eurofor je napoved vojne proti arabskim državam, « je za libijsko televizijo, katere poročanje je prestregel britanski BBC, izjavil libijski voditelj Moamer Gadafi. Televizija je sporočila, da se je Gadafi o tem po telefonu že pogovarjal s kolegi iz Egipta, Alžirije in Tunizije in pri tem izrazil zaskrbljenost nad oblikovanjem omenjenih enot. Po njegovem gre za »provokacijo, ki predstavlja politiko terorja nad arabskim ljudstvom«.

Lebed napoveduje nove pretrese v Kremlju

MOSKVA (STA/dpa) - Odstavljeni sekretar ruskega sveta za varnost Aleksander Lebed pričakuje, da bo se ta mesec prišlo do ponovnega boja za oblast v Kremlju in do odstavitve premiera Viktorja Cernomirdina. Lebed je v intervjuju za časnik Komsomolskaja Pravda vodjo predsednikove administracije Anatolija Cubajsa obtožil, da se hoče polastiti položaja ministrskega predsednika, državi pa medtem grozi »gospodarska katastrofa«.

PO NASILNI PREKINITVI KONFERENCE O VZHODNEM TIMORJU V DŽAKARTI

Malezija zapravlja ugled v svetu

BILL TARRANT / REUTER

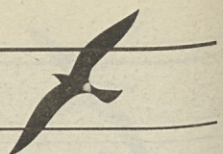
KUALA LUMPUR - Nasilna prekinitve konference o usodi Vzhodnega Timorja kaže na to, da Malezija ne bo prenasala kritik o občutljivih zadevah, ki zadevajo njene sosesde, niti če s tem tvega, da se osramoti. Jomo Sundaram, politični analitik na malezijski univerzi in eden od skupine udeležencev konference, ki so jih po sestanku aretirali, je povedal, da je bila aretacija sramota za vso državo. Sundaram je dejal, da mora malezijska vlada priznati, spostovati in zascititi pravice Malezijcev in drugih, da svobodno izražajo svoja stališča.

Krdelo članov različnih mladinskih organizacij, povezanih z vlado, je v soboto vdrla na konferenco malezijskih in tujih nevladnih organizacij, odrivalo ljudi, prevracalo pohištvo, trgalo zastave ter kricalo na udeležence. Za državo, katere kultura poudarja vljudnost in mirno razreševanje sporov, je bil ta dogodek naravnost sokanten. Blizu prizorišča spopadov v glavnem kualalumpurskem hotelu so državni uradniki

povedali, da so akcijo odobrili, vendar niso vedeli, da bodo mladinci »razbili« konferenco. Podpredsednik vlade Anvar Ibrahim pa je prejšnji teden zahteval odpoved Azijsko-pacifiške konference o Vzhodnem Timorju (APCET II), ker bi z njo škodili odnosom z Indonezijo. Ahmed Zahid Hamidi, novoizvoljeni predsednik mladinskega krila Združene Malezijske nacionalne organizacije (UMNO) premierja Mahatirja Mohameda, je dejal, da je sam ukazal napad na konferenco. Anvar Ibrahim pa je dejal, da so dobri odnosi z Indonezijo in javni red pomembnejši kot mnenje tujine o Maleziji.

APCET II naj bi obsojil indonezijsko okupacijo nekdanje portugalske kolonije, ki jo je režim v Džakarti anektiral leta 1976. Organizacija združenih narodov pa se vedno priznava Lizbonu kot upravitelja Vzhodnega Timorja. Organizator konference Sanusi Osman je izrazil mnenje, da bi konferenca predlagala, naj Združenje jugovzhodnih azijskih držav (ASEAN) posreduje v

tem sporu. Jomo Sundaram je dejal, da je dejanje mladincev spodkopalo premierjevo željo, da Malezija do leta 2020 postane normalna in razvita država, kot tudi ves smisel za azijske vrednote. Tuji diplomati menijo, da se je malezijska vlada navelicala nevladnih skupin in bila odločena pokazati, da več ne bo tolerirala kritik na račun notranjih zadev sosednjih držav. Malezijski nevladni aktivisti so bili zadnje case nenehno na nogah, najprej zaradi bakunskega jezua v pragozdu na Borneu in tudi zaradi slabega ravnanja s tujimi delavci v imigracijskih taborišcih ter drugih kršitvah človekovih pravic. Malezija in druge članice ASEAN so pod pritiskom zahodnih držav, ki zahtevajo, naj se postavijo nasproti kršitvam človekovih pravic v Burmi. Države ASEAN (Malezija, Indonezija, Brunej, Filipini, Singapur, Tajska in Vietnam) pa tem pritiskom kljubujejo in trdijo, da je eno osnovnih načel skupine prav nevmesavanje v notranje zadeve držav članic.



NOVICE

Giuliano Ferrara, novi direktor revije Panorama

MILAN - Založba Mondadori, ki med drugimi izdaja tudi razsiren tednik Panorama, je sporočila, da vodstvo revije prevzema Giuliano Ferrara. Novinarstva se je lotil sele pred dobrim desetletjem, vendar precej glasno in odmevno. Dolgo let in vse do prvih let '80 je Ferrara deloval v okviru KPI v Turinu, leta '85 pa se je kot novinar zaposlil pri dnevniku Reporter, nato pa prešel k vplivnejšemu Corriere della sera. Sloves in veliko kritik so mu prinesle televizijske oddaje pri raznih mrežah Rai, potem pa je prešel k Fininvestu. V letih '89-'94 je bil član evropskega parlamenta (izvolilil so ga kot neodvisnega na listi PSI. Bil je tudi član Berlusconije vlade, na začetku tega leta pa je ustanovil dnevnik Il Foglio, v katerega je prelil vso svojo polemično ost.

Predstavitev volitev za parlament Padanije



MILAN - Volilo se bo po vseh občinskih trgih Padanije, in sicer med 9. in 23. marcem, volilno pravico bodo imeli vsi, ki so stari 16 let, po postu pa bodo svoj glas oddali v Toskani, Umbriji in Markah. To so bistveni podatki o volitvah članov padanskega parlamenta - stel bo 260 članov -, ki jih je novinarjem posredoval poslanec Roberto Maroni (na sliki, foto AP) po zaključku seje »časne vlade Padanije«. O marčnih volitvah je pred dnevi obsirno govoril ze lider Severne lige Umberto Bossi. Volilo se bo na različne dneve, je pojasnil včeraj Maroni, najprej, se pravi 9. marca, naj bi volili v Liguriji, Piemontu in dolini Aoste, teden kasneje pa tudi pa tudi v Furlaniji, Julijski krajini, Romagni in Emiliji. Zadnji bodo prišli na vrsto prebivalci Tridentskega, Zgornjega Poadizja in Lombardije.

Tiziana Maiolo brani »pravice državljana Craxija«

RIM - Po oceni poslanke gibanja Forza Italia Tiziane Maiolo je zahteva 90 poslancev, ki so se zavzeli za odpoved televizijske oddaje Rai »Porta a porta« z intervjujem Bettinu Craxijem, protustavna. Pobudo poslancev, ki so poslali pisno zahtevo predsedniku parlamentarne komisije za nadzor nad Raiem Francesco Storaceju in predsedniku Raia Enzu Sicilianu, je poslanka Maiolo zelo ostro komentirala rekoc, da ima državljani Craxi manj pravic od Buscette.

FINANČNI ZAKON / OPOGUMIJA PO USPELI SOBOTNI PROTESTNI MANIFESTACIJI

Opozicija zapustila klopi v poslanski zbornici

D'Alema: Ne razumem razlogov - Vlada mrzlično išče rešitev

RIM - Po dopoldanski odločitvi Pola svoboščin, da ne bo več sodeloval pri glasovanju o finančnem zakonu, je bilo zasedanje poslanske zbornice prekinjeno do poznega popoldneva, klopi opozicije pa so bile takrat praktično prazne. Zasedanje so skupaj s kolegi Pola svoboščin namreč zapustili tudi poslanci Severne lige, v zbornici pa so ostali sami vodje svojih poslanskih skupin. Da bi pojasnili svoje zadržanje, so liderji Berlusconijevega zavezništva sklenili, da za prihodnjo nedeljo spet pripravijo protestne manifestacije po vsej Italiji. Sobotni uspeh velikega protestnega pohoda jim je očitno spodbudil apetit.

Glasovanje v zbornici se je medtem sveeno nadaljevalo, z majhnimi, počasnimi koraki, pa se je zmotila Bertinottijeva stranka, ko se je odločila, da ne zagotovi sklepčnosti. To se je zgodilo potem, ko je poročevalce Cherchi predlagal umik diskusije o 47. členu, ki vsebuje pooblastila vladi na področju socialnega skrbstva. Komunistična prenova se s tem pooblastilom ne strinja, zato pri glasovanju o naslednjem členu ni zagotovila sklepčnosti.

Kaj pa vlada? V položaju, v katerem se je kljub Prodijevemu optimizmu znašla, seveda mrzlično išče izhod in edini, ki po vsem sodec lahko zagotovi nadzor nad dogajanjem, je se enkrat tajnik DSL D'Alema. Ko je sinoci zapušal palačo Montecitorioja, je

izjavil, da vlada preucuje pobude za navezavo dialoga z opozicijo, kar pa zadeva Bertinottija, je dejal, da je bil incident z nesklepnostjo sad nesporazuma. D'Alema je priznal, da se je najtežji problem odprl potem, ko je Pol svoboščin zapustil dvorano poslanske zbornice. »To je zelo hudo dejanje, ki ga večina zagotov ne sme podcenjevati,« je izjavil prvak DSL, ki je tudi ponovil, da ne razume obnašanja Pola svoboščin oziroma vzokov za njegovo obnašanje, ki se mu vsekakor zdi pretirano. Vlada torej v teh urah razmislija, kako naj se izvele iz zagate, kako naj poseže, da bi zagotovila čim širše demokratično soocanje. »Eno je konsociativizem, ki ga ne maramo, ker smo pripravljeni prevzeti polno odgovornost za finančni zakon,« je dejal D'Alema, »drugo pa je ustvariti pogoje za široko in poglobljeno demokratično soocanje, ki je nujno in si ga želimo.«

Jasen signal o zadržanju vlade je včeraj dal podtajnik v predsedstvu vlade Micheli, ki je zagotovil, da se bo glasovanje o finančnem zakonu nadaljevalo tudi brez sporazuma z opozicijo, in to po parlamentarnem pravilniku. Predsednik vlade Prodi se je v prizadevanjih za rešitev zastoj včeraj sestal s prvakom Nacionalnega zavezništva Finijem, finančni minister Visco pa je po dneh popolnega zaprtja včeraj napovedal, da se je vlada pripravljena pogajati tudi o davčni

reformi. Glede davka za Evropo je Visco izjavil, da bo vlada objavila njegovo natančno višino se le konec leta, dodal pa je, da bo davek za posameznega davkoplacevalca veliko nižji od vseh vsot, ki so kot nepreverjene govorice krožile v zadnjih dneh.

Med ukrepe, za katere je vlada napovedala, da bo nanje postavila zaupnico, sodi tudi zakonski odlok o sanaciji zavoda Banco di Napoli, ki predvideva pokritje njegovega več tisočmiliardnega primanjkljaja, restrukturacijo banke in potem se privatizacijo. Odlok je bil včeraj predstavljen v senatu, kjer je bilo na njegov račun vloženo več kot tisoč amandmajev.



Predsednik vlade Romano Prodi



Silvio Berlusconi je povedal, da se kartel svoboščin ne bo udeležil glasovanja o finančnem zakonu

RIM / NA 20. DECEMBRA

Proces o podkupninah Fininvesta odložen



MILAN - Proces zaradi podkupnin družbe Fininvest finančnim stražnikom, je bil odložen na 20. december. Obtoženca Alfredo Zuccotti in Salvatore Sciascia sta ponovno zahtevala drugačno sestavo celotnega sodnega zbora. Le-ta, ki mu predse-

duje Carlo Crivelli, je namreč 15. februarja že kaznoval z dogovorjeno višino kazni uslužbenca Fininvesta Gianmarca Rizzija, ki je bil vpleten v isto afero. Zato pa ne more - na osnovi razsodbe ustavnega sodišča - nadaljevati svojega dela na procesu.

LA SPEZIA / PREISKAVA

Zaslišali Pacinija Zanikali govorice o sporih z Milanom

LA SPEZIA - Bancnik Pacini Battaglia se je včeraj spet znašel pred javnima tožilcema iz La Spezie, Franzem in Cardinom. Zadnjic so ga zaslišali 6. novembra, tedaj sta bila prisotna tudi javna tožilca iz Milana, Ilda Bocassini in Francesco Greco, srečanje pa je trajalo samo nekaj minut.

Na vsak način je bilo včeraj na sodišču v La Spezii precej živahno. V mesto je dopotoval tudi načelnik Gica iz Firenc, Ignazio Gibilaro. Verjetno gra za prvi kontakt po odstavitvi polkovnika Giuseppa Autuorija. Za slednjega se je včeraj zavzelo 29 poslancev Pola (Forza Italia, AN, Ccd-Cdu), ki so ministrskemu predsedniku ter finančnemu in pravosodnemu ministru naslovili zahtevo,

naj ga spet postavijo na celo firenskega Gica. Do pravosodnega ministra Flicka se je obrnil tudi odv. Pecorella, ki bi želel vedeti za prave vzroke Autuorijeve odstavitve. Pecorella pravi, da dogodek spominja na case, ko so preiskovalce ustavili, čim so se usmerili na področja, kjer so vladale močne politične sile. Danes naj bi sodniki zasedali mesta, ki so jih nekoč politiki.

Iz La Spezie je pršla se vest, da je glavni pravdnik Antonio Conte odločno potrdil, da ni nikakršnega konflikta med njegovim pravdnistvom ter tistim iz Milana. Obenem je zanikal vest, da javni tožilec Cardino namerava odstopiti: »Nekaj takega pa bi že moral vedeti,« je dejal Conte.

RIM / V PETEK 22.

Kovinarji čakajo na manifestacijo

Istega dne bo tudi splošna stavka

RIM - Manifestacije v Rimu, ki bo v petek 22. t.m., se bo udeležilo vsaj 150 tisoč kovinarjev; manifestacija bo na dan 8. urne splosne stavke, ki so jo oklicali stanovski sindikati Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil v podporo pogajanjem za obnovo delovne pogodbe, ki so trenutno običajna na mrtvi točki; tako so včeraj na tiskovni konferenci najavili generalni tajniki treh federacij Claudio Sabattini (Fiom), Gianni Italia (Fim) in Luigi Angeletti (Uilm). Sindikalni predstavniki so tudi napovedali, da bodo od Raia zahtevali neposredni prenos manifestacije.

Zvezni sindikati namreč poudarjajo, da je manifestacija velikega socialnega pomena, vsaj tolikšnega, kot je bila sobotna v priredbi Pola

svoboščin; rimsko manifestacijo bodo sindikati sami finansirali, stala pa bo okrog 10 milijard lir. Sindikati menijo, da bo v Rim pripotovalo 25 posebnih vlakov (s 27000 delavci), 1746 avtobusov (s 87300 delavci), ladja s Sardinije (prevazala bo 300 kovinarjev), manifestacije pa se bo udeležilo tudi 30 tisoč kovinarjev iz Lacije in več deset tisoč studentov. Zaključna manifestacija z govori sindikalnih predstavnikov bo na Trgu San Giovanni, na katerem se bodo zbrali udeleženci treh velikih mestnih sprevedov; pred in po posegih sindikalistov bodo nastopile glasbene skupine, na rimsko manifestacijo pa bo prispela tudi skupina kovinarjev - maratoncev, ki bo na predvečer startala iz Firenc.

gospodarstvo in finance

TELEKOMUNIKACIJE / PRESENETLJIVA NAPOVED MINISTRA CIAMPIJA V BRUSLJU

Do sredine prihodnjega leta spojitev Steta in Telecoma

Privatitacija telekomunikacijskega holdinga se s tem močno zamika

BRUSELJ - Javni telekomunikacijski holding Stet in telefonska družba Telecom se bosta do maja ali junija prihodnje leto spojila. Odločitev vlade je včeraj v Bruslju, po srečanju z evropskim komisarjem Karlom van Miertom, naznačil zakladni minister Carlo Azeglio Ciampi. Prodijska vlada se je za ta nepricakovani korak odločila pred komaj nekaj dnevi, s čemer se bo predvidena privatizacija Steta zavlekla najmanj do jeseni 1997. S spojitvijo Steta in Telecoma naj bi nadzor nad novo družbo presel od državnega koncerna IRI na zakladništvo, kar je zahteval tudi komisar van Miert, ki pa je izrazil tudi obzaloževanje zaradi odložitve privatizacije telekomunikacijskega holdinga.

Poleg spojitve Steta in Telecoma je zakladni minister včeraj napovedal še druge novosti, ki naj bi pomagale k sanaciji bilance državnega koncerna IRI. Gre za prodajo družbe za avtoceste Autostrade, za prodajo holdinga Finnare, v okviru katerega sodi tudi Trzaski Lloyd (Lloyd Triestino), in kapital-skih deležev denarnega zavoda Banca di Roma. IRI se torej v svoji castiljivi starosti 63 let pripravlja na morda odločilni zasuk v svoji zgodovini, potem ko se je poleti leta 1992 spremenil iz javnega zavoda v delniško družbo. Pritiski Bruslja so bili očitno usodni, da se je Prodijska vlada odloči-

la, da v najkrajšem času revidira Irijevo vlogo v italijanski ekonomski in podjetniški strukturi. Včeraj napovedani posegi, ki so presenetili celo same člane Irijevega upravnega sveta, pomenijo v bistvu pospešitev procesa za globoko preobrazbo nekdanjega državnega zavoda za industrijsko obnovo, katerega astronomska teža dolgov je v zadnjih letih že večkrat

postavila pod vprašaj celo samo njegovo preživetje.

Združitev Steta s Telecomom in njun prehod pod okrilje zakladništva je torej nadaljnji močan udarec za preživetje Irija v njegovi sedanjih obliki. Stet je namreč Irijeva hrbtenica, potem ko je s privatizacijo že izgubil donosni naftni koncern ENI. Z odhodom Steta in Telecoma in s prodajo holdinga Fi-

namare bi Iriju ostale le še grupe Finmeccanica, Alitalia in Fintecna (ki pa bo ostala brez družbe Autostrade) ter delniški nadzor nad javno RTV hišo RAI. Stet in Telecom pa sta visoko produktivni realnosti z zavdanja vrednimi bilanci in dobički. V prvem polletju letos je npr. grupa Stet dosegla več kot 4 tisoč milijard lir konsolidiranega dobička

(za 25 odstotkov več kot v enakem obdobju lani), medtem ko je njegova kontrolirana družba Telecom Italia lansko poslovno leto sklenila s čistim dobičkom v vrednosti 1.745 milijard lir (+20, 3 odstotka). Sama družba Stet brez grupe, ki jo vodi, pa je lani dosegla 1.104 milijarde lir čistega dobička, kar je za 23,5 odstotka več kot leta 1994.

LIRA
TOR SRE ČET PET PON

1520,4 1523,5 1516,2 1519,4 1516,1

\$

1004,3 1003,3 1006,1 1006,6 1007,9

DM

Kisik za borzo le od Telecoma in Steta

MILAN - Z osibitvijo dolarja je se marka spet okrepila, kar se je seveda poznalo pri včeršnjem tečaju lire, ki se je okrepila v primerjavi z zelenim in osibila v primerjavi z nemških bankovcem.

Spopad okrog finančnega zakona pa je imel veliko težje posledice za milanski borzni trg, kjer je hujski padec indeksov preprečila le okrepitev telekomunikacijskih delnic, do katere je prislo po nepricakovani napovedi ministra Ciampija o združitvi Steta in Telecoma. Mibtel je izgubil 0,83, Mib-30 pa 1,12 odstotka.

SEJMI / V PORDENONU

Dva konca tedna za ogled sejma Fieramotori

PORDENON - Potem ko so v Gorici odpovedali organizacijo uveljavljenega večletnega avtomobilskega sejma, ljubiteljem vozil in sportov, ki so z njimi povezani, preostaja le še sejem v Pordenonu. Naslov mu je Fieramotori. Letos ga bodo tam priredili že dvanajstic, in sicer v dveh vikendih, od 15. do 17. novembra in od 22. do 24. novembra. Vseh šest dni bo pordenonsko sejmišče odprto od 9. do 20. ure. Kot navadno bodo razstavljalci in sportniki na voljo vsi prostori v dvoranah in na prostem.

Na ogled bodo najnovejši avtomobili italijanskih in tujih znamk. Poleg tega bo tam tudi cela vrsta specializiranih razstav. Omenimo le nekatere med njimi: na ogled bodo stari in sodobni motorji znamke Aprilia in Guzzi, potem vojaška vozila, ki vedno pritegnejo zanimanje publike, zanimiva bodo vozila Ferrari, se zlasti po zadnjih ponovnih uspehih v svetovnem tekmovanju, na ogled bodo najbolj znana italijanska vozila kategorije Gran Turismo, poseben prostor pa so namenili starim avtomobilom. In se bi lahko navedli.

Na sporedu imajo tudi vrsto tekmovanj za motocikliste in avtomobiliste, kar bo nadvomno privabilo veliko radovednežev. Kot že dolgo vrsto let, se na sejmu motorjev spodobi, da ti pokažejo tudi letala. Veliko let so na sejmišču v Pordenonu razstavljali ameriška vojaška letala, ki so jih tja pripeljali po cesti iz baze v Avianu. Letos bo razstavo priredil domač letalski muzej, v katerem hranijo več vrst letal, izdelanih v različnih državah. S sejmariji bo sodelovala tudi znana italijanska akrobatska letalska patrulja Frecce tricolori, ki bo svoj polet nad Pordenonom izvedla v petek, 17. novembra ob 11. uri.

Marko Waltritsch

TRGOVINA / POBUDA ČLANICE SDGZ ILDE KOŠUTA

Po slovensko tudi v ORO - Gold Market

Nova zlatarna je pred kratkim odprla svoje elegantne prostore v Ulici Mazzini 9E

TRST - Pred kratkim je bila otvoritev nove zlatarne v Terezijanski četrti, ki jo upravlja znana trgovka Ilde Kosuta (na posnetku - foto KROMA), članica sekcije za trgovino na drobno pri SDGZ v Trstu. To je nova tržaska izpostava znane verige trgovin z zlatom in nakitom Gold Market, ki se je v zadnjih letih razširila po vsem polotoku in ponuja kakovostno tradicionalno zlatnino, izdelano v sloviti delavnicah Arezza, Valenze Po in Vicenze. Vsi kupci imajo prosti dostop (brez nadležnega zvonca) do elegantnih pultov trgovine ORO - Gold Market v Mazzinijevi ulici 9/E, kjer so razstavljeni 18-karatni zlati predmeti in nakit, kot zapestnice, prstani, uhani, ogrlice, broške td. Predmeti v prodaji so opremljeni s ceno, ki je glede na bogato in kvalitetno ponudbo dokaj zmerna. Na ogled so se dragi kamni in okrasni predmeti iz zlata in srebra, okviri, rubrike, jedilni pribori.

Ilde Kosuta, ki je diplo-

mirana knjigovodkinja, je zelo znana in priljubljena zaradi svoje dolgoletne dejavnosti pri Trzaski knjigarni, kjer je bila 14 let zaposlena in 4 leta samostojna upraviteljica. Po tej izkušnji se je odločila za novo pobudo, saj verjame v perspektivnost tega sektorja v našem mestu. Trst ostaja še naprej edinstvena »izložba« za številne kupce iz Srednje in Vzhodne Evrope.

Sama se je za to ustrezno pripravila, obiskala je več tehničnih tečajev in pri vsem ji pomaga izkušeni zlatar in družabnik Nico Francia. Ilde namerava obiskovati tudi tečaj, ki ga trgovcem na drobno namenja letos Slovenski deželni zavod za poklicno izobraževanje: gre za tečaj »vetrinistike« ali umetnosti opremljanja in okrasevanja trgovskih izložb in obratov.

Nova trgovina bo promovirala svojo dejavnost z reklamno kampanjo v krajevnih obcih, v Sloveniji in na Hrvaškem, kjer bodo opozorili na posebne popuste, ki bodo do konca leta v veljavi za vse nakupe (10% takoj ali 20% pri naslednjem nakupu). Vsi, ki se pripravljajo na praznične nakupe in darila, so obveščeni.

Davorin Devetak

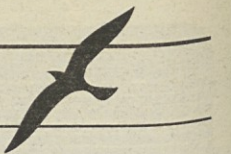


BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BKIB TRŽASKA KREDITNA BANKA			
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara mlinca: tel. +39/40/63311 Agencija Rojan: tel. +39/40/41611 Agencija Domjot: tel. +39/40/831131			
11. NOVEMBER 1996	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1497,00	1534,00	
nemška marka	997,00	1021,00	
francoski frank	293,00	302,00	
holandski gulden	886,00	912,00	
belgijski frank	47,90	49,90	
funt šterling	2467,00	2542,00	
irski šterling	2469,00	2544,00	
danska krona	258,00	266,00	
grška dramma	6,20	6,60	
kanadski dolar	1120,00	1154,00	
japonski jen	13,30	13,90	
švicarski frank	1179,00	1215,00	
avstrijski šiling	141,10	145,40	
norveška krona	236,00	244,00	
švedska krona	225,00	233,00	
portugalski escudo	9,80	10,40	
španska pezeta	11,70	12,20	
avstralski dolar	1177,00	1212,00	
madžarski florint	9,00	11,50	
slovenski tolar	10,80	11,30	
hrvaska kuna	270,00	280,00	

KMEČKA BANKA - GORICA			
11. NOVEMBER 1996			
valuta	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1501,00	1531,00	
nemška marka	998,00	1018,00	
francoski frank	293,00	303,00	
holandski gulden	883,00	908,00	
belgijski frank	48,04	49,84	
funt šterling	2467,00	2547,00	
irski šterling	2466,00	2561,00	
danska krona	258,00	268,00	
grška dramma	6,18	6,78	
kanadski dolar	1118,00	1153,00	
švicarski frank	1183,00	1208,00	
avstrijski šiling	140,82	145,32	
slovenski tolar	10,90	11,30	

MILANSKI DEVIZNI TRG	
11. NOVEMBER 1996	
valuta	v LIRAH
ameriški dolar	1516,080
ECU	1931,180
nemška marka	1007,900
francoski frank	297,970
funt šterling	2496,680
holandski gulden	898,790
belgijski frank	48,906
španska pezeta	11,969
danska krona	262,090
irski funt	2504,110
grška dramma	6,382
portugalski escudo	9,949
kanadski dolar	1137,770
japonski jen	13,644
švicarski frank	1198,200
avstrijski šiling	143,240
norveška krona	239,770
švedska krona	229,410
finska marka	333,860

MILANSKI BORZNI TRG					
11. NOVEMBER 1996					
INDEKS MIB-30: -1,12 %					
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	10.878	-2,06	Mediobanca	8.547	-0,02
Bca di Roma	1.274	-2,59	Mediolanum	15.443	-1,74
Bca Fideuram	3.274	-3,79	Montedison	1.055	-2,76
Benetton	18.410	-1,11	Olivetti	478	+3,48
Comit	2.722	-0,91	Parmalat	2.344	-0,46
Credit	1.614	-0,67	Pirelli Spa	2.691	-0,88
Edison	9.383	-0,24	Ras	14.513	-0,91
Fiat	4.451	-1,11	Rolo	14.141	-1,60
Gemina	719	-1,51	Saipem	7.426	-1,19
Generali	30.111	-1,36	San Paolo To	9.193	-0,72
Imi	12.807	+0,12	Sirti	9.200	-1,53
Ina	2.170	-0,32	Stet	5.530	+2,44
Italgas	5.620	-1,26	TIM	3.266	+0,15
La Fondiaria	5.361	-1,50	Telecom Ita	3.428	-5,33
Mediaset	7.261	-1,08			



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
SSG razpisuje abonma 1996/97: vpisovanje novih abonmentov od 10. do 14. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4, telefon 632664.
Gledališče Verdi - Dvorana Tripcovich
Jesenska simfončna 1996/97
V petek, 15. t. m., ob 20.30 (red A) in v nedeljo, 17. t. m., ob 18. uri (red B) - koncert orkestra gledališča Verdi. Vodi Woldemar Nelsson, bas Anatoli Kotscherga.
Pri blagajni Dvorane Tripcovich je v teku prodaja vstopnic za vse koncerte.
Urniki blagajne Dvorane Tripcovich: 9-12, 16-19. Vpisovanje novih abonmajev pa bo možno do 2. decembra.
Gledališče Rossetti
Gledališka sezona 1996/97
Danes, 12. t. m., ob 20.30 premierska predstava »Un'indimenticabile serata« (Nepozabni večer) v izvedbi »Stalnega gledališča FJK po tekstu Achilleja Campanile. Režija Antonio Calenda. Nastopa Piera Degli Esposti. Predstava v abonmaju: odrezek 2.
Ponovitvi jutri, 13. t. m., ob 16. uri (red srede popoldne) in ob 20.30 (red druga sobota).

Ob 19. do 24. t. m.: G. Feydeau »L'albergo del libero scambio«. Režija Mario Missiroli. Nastopa Geppy Glejeses. Predstava v abonmaju: odrezek 6 rumen.
Gledališka sezona 1996/97: abonmaje lahko podpisete pri blagajni gledališča Rossetti (ob delavnikih: 8.30-13, 16-19.30), blagajna v Pasazi Protti (ob delavnikih: 8.30-12.30, 16-19), v solah, na univerzi in pri podjetjih.
Gledališče Cristallo- La Contrada
V petek, 15. t. m., ob 20.30 premierska predstava: Moss Hart in George Kaufman »Quel signore che venne a pranzo«. Režija Ennio Coltorti, nastopata Oreste Lionello in Ivana Monti. Vstopnice dobite pri blagajni v Pasazi Protti (tel. 630063-638311) in v gledališču Cristallo (tel. 390613-948471).
Predstave za mladino - »Povem ti pravljico«
V nedeljo, 17. t. m., ob 11. uri »Skrivalisce«
v izvedbi gledališča Papilù.

MILJE

Gledališče Verdi - Gledališče za mladino
V sredo, 20. t. m., ob 11. uri: Stalno gledališče FJK »Quando Iride correva sull'arcobaleno«.

KOROŠKA

KOTMARA VAS

V gostilni Pichler: danes, 12. t. m., ob 19.30 diskusijski večer »Prepir ločuje - pogovor povezuje«, narodna skupnost v politiki, gospodarstvu in religiji.

CELOVEC

V Modestovem domu: jutri, 13. t. m., ob 19. uri nastop mladinske skupine SPD Dobrac z igro »Kuzek laja mijav mijav«.

BRNCA

Kulturni dom: v petek, 15. t. m., ob 19.30

»Burkaski misterij« premiera. Režija Sergij Verc.

VELINJA VAS

Gostilna Seher - Bilcovska kulturna jesen: v petek, 15. t. m., ob 20. uri koncert z glasbeniki jazza »A Band from Home«.

BOROVlje

Pri Cingelcu na Trati: v petek, 15. t. m., ob 19. uri literarni večer z domačimi avtorji.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kinodvorana Madonna del Mare (Trg Rosmini - Ul. Sturzo 4): ciklus filmov »Da bi razumi«.

GLASBA

TRST

Glasbena matica
Abonmajska koncertna sezona 1996/97
V torek, 3. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu bo na sporedu koncert Godalnea kvar-teta Tartini iz Ljubljane. Na sporedu skladbe Tartinija, Mozarta in Schuberta.
Prodaja in dvig abonmajev vsak dan na Glasbeni matici.
Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 18. t. m., ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert violinista Pinchasa

meli odvisnost«, ki ga prireja združenje Hyperion v sodelovanju s Cappello Underground: v četrtek, 14. t. m., ob 20. uri »Barfly - moscone da bar«, po filmu bo sledila debata.

Zukermana in pianista Mark Neikrug. Na sporedu Mozartove skladbe.

GORICA

Kulturni center Lojze Bratuz
Koncertna sezona 1996/97
V soboto, 16. t. m., ob 20.30 nastop akademskega pevskega zbora Tone Tomšič ob zlatem jubileju. Dirigent Stojan Kuret.

GORICA

Kulturni dom: do 20. t. m. je odprta fotografska razstava Zdravka Rijavca »Čarobni svet Vipavske doline«.
Kulturni center Lojze Bratuz: do 30. t. m. je na ogled razstava zamejskih likovnih ustvarjalcev. Urnik: od 17. do 19. ure vsak dan, razen ob sobotah in nedeljah.
Katoliška knjigarna (Travnik 25): na ogled je razstava Arriga Tonuttija.

PASSARIANO

Villa Manin: do 6. januarja 1997 bo na ogled razstava »Velicina neke dinastije, dediscina rodbin Manin in Dolfin«.

Klavdija Palcica z naslovom »Slike«; Od 17.11. bo na ogled razstava Draga Druskovica »Grafike«; Do 8. decembra bo na ogled razstava »Ko bo cvetel lan«.

TINJE

Dom prosvete Sodalitas: na ogled je razstava Zdravka Luketica iz Maribora.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: na ogled je razstava del Erike, Michaela in Brigit Jenko (olja, akvareli in akril).

CELOVEC

Bau Holding Kunstforum: do 16. t. m. je na ogled razstava del Christine Zurluh.
Nova mestna galerija: na ogled je razstava 100 akvarelov in risb Egona Schieleja.

BELJAK

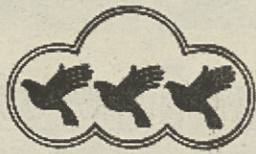
Muzej mesta Beljak: na ogled je razstava Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroskem).

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+k center: na ogled je razstava del slikarja

GLEDALIŠČA

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE
Vilharjeva 11, Ljubljana



SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE

SILENCE SILENCE SILENCE

Režija: Vito Taufer
Danes, 12. novembra ob 19.30
Četrtek, 14. novembra, ob 19.30
Petek, 15. novembra, ob 19.30.

Odprto mladinsko

E. Filipčić: VESELJA DOM
Režija: Nick Upper
Sobota, 16. novembra, ob 19.30:
IZVEN

SNG DRAMA

Erijevčeva 1, Ljubljana

W. Shakespeare: HAMLET
Danes, 12. novembra, ob 11. uri:
zaključen - Gimnazija iz Kranja

G. Feydeau: BOLHA V USESU
ali KAPLJA CEZ ROB

Jutri, 13. novembra, ob 19.30: abonma DIJASKI 4 VECERNI in IZVEN (KONTO).

Četrtek, 14. novembra, ob 18. uri: abonma DIJASKI 1 POPOLDANSKI.

D. Mamet: SEKSUALNA PERVERZIJA V CHICAGU
Petek, 15. novembra, ob 19.30: abonma STUDENTSKI DRUGI in IZVEN (KONTO).

I. Cankar: HLAPCI
Sobota, 16. novembra, ob 19.30: IZVEN (KONTO).

Mala drama

D. Mamet: OLEANNA
Jutri, 13. novembra, ob 20. uri: za IZVEN in KONTO.

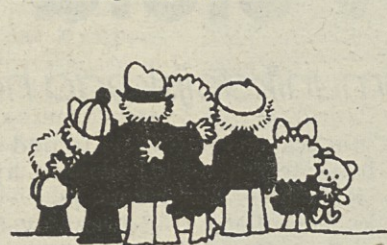
J. Osborne: OZRI SE V GNEVU
Petek, 15. novembra, ob 18. uri: za IZVEN in KONTO.

E. Ionesco: PLESASTA PEVKA
Sobota, 16. novembra, ob 20. uri: za IZVEN in KONTO.

Levi oder (vhod s Slovenske)

I. Horovitz: INDIJC HOCE U BRONX
Danes, 12. novembra, ob 20. uri: za IZVEN in KONTO.

Petek, 15. novembra, ob 22. uri.
LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA
Krekov trg 2, Ljubljana



S. Makarovič: SAPRAMISKA,
Sobota, 16. novembra, ob 16. uri.

Veliki oder

N. Simončić: VELIKI KIKIRIKI
Sobota, 16. novembra, ob 17. uri.

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO
Čopova 14

E. Albee: TRI VISOKE ŽENSKES
Danes, 12. novembra, ob 15.30: abonma TOREK POPOLDANSKI in IZVEN

CANKARJEV DOM

FILM

Do nedelje 17. novembra: **FILM ART FEST:**

PREDPREMIERE:
TEMNO SRCE, Michael Winter-bottom, 12.11.; ODTRGANA TRAGEDIJA, Goran Maković, 13.11.; GEORGIA, Ulu Grosbard, 14.11.; PREZIVETI PICASSA, James Ivory, 15.11.; OTROCI, Larry Clard, 16.11.; LOM VALOV, Lars Von Trier, 17.11.

PERSPEKTIVE:
12.11.: GALOP, Krzysztof Zanussi, ob 18. in 21. uri; 13.11.: VAJENCA, Pierre Salvadori, ob 17.30; UJETNIK KAVKAZA, Sergej Bodrov, ob 18. uri; MŌJ MOSKI, Bertrand Blier, ob 21. uri; 14.11.: GAJ ZRE GILBERT GRAPEA, Lasse Halstroem, ob 17.30; DREVORED, Steve Buscemy, ob 18. uri; UJETNIK KAVKAZA, Sergej Bodrov, ob 21. uri; 16.11.: HOLLOW REED, Angela Pope, ob 17.30; URADNIKI, Kevin Smith, ob 18. uri; TATOVI, Andre Techine, ob 21. uri; 17.11.: KROGLE NAD BROADWAYEM, Woody Allen, ob 17.30; SUSANNA, Antonio Chavarrias, ob 18. uri; URADNIKI, Kevin Smith, ob 21. uri; FOKUS, ob 17.30: DALEC POTUJEJO OBLAKI, Aki Kaurismaeki,

12.11;

DOKUMENTARCI, ob 15.30 (CD) in 20 uri (Kinoteka): 12.11.: IZ DENEVNIKOV JEAN SEBERG, Mark Rappaport, 13.11.; BILTKA ZA DRŽAVLJANA KANE, Thomas Lennon, Michael Epstein, 14.11.; ATLANTIK, Jan Roed, Kristian Petri, 15.11.; V ISKANJU RICHARDA, Al Pacino, 16.11.; ŽIVALSKA LJUBEZEN, Ulrich Scidl, 17.11..

GLASBA

Danes, 12. novembra, ob 9.30 in 11.30: **GLASBENA MATINEJA: ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE.** Dirigent Simon Robinson; solist: Tomaz Petrac, klavir. Program: S. Prokofjev, A. Hacıaturjan, P. I. Čajkovski.

RAZSTAVE

Razstave fotografij Chiare Samugheo (1. predverje, prost vstop)
DRUGE PRIREDITVE
Danes, 12. novembra, ob 19. uri: **DRUŠTVO ZA PRIMERJALNO RELIGIOLOGIJO: DR. EDVARD KOVAC: RESNICA MITOSKE PRIPOVEDI.** O mitih in njihovi življenjski modrosti.

GLASBA

K4.

Kersnikova 4, Ljubljana

Danes, 12. novembra, ob 22. uri: BATTALION OF SAINTS A.D. (B.O.S.) iz San Diego. Ena najrazvpitejših skupin hc punk scene iz začetka 80-ih.

NARODNI DOM

Celle

Danes, 12. novembra, ob 19.30: KVARTET ENZO FABIANI. Solisti: Lidi-ja Grkman, violina, Marko Kodelja, violina, Sonja Vuković, viola, Pavle Rakar, violoncelo
MAGISTRAT - RDEČA DVORANA
Danes, 12. novembra, ob 19.30: iz cikla MLADI VIRTUOZI:

Bostjan Lipovsek, rog, Klemen Golner, klavir. Prigram: Beethoven, Schubert, F. Strauss, R. Strauss, Gliere, Debussy, Bozza.
FRANČIŠKANSKI SAMOSTAN KOSTANJEVICA
Danes, 12. novembra, ob 19. uri: Klavirska sola prof. Sijavusa Gadzijeja: Mateja Gruntar, Miha Stokelj, Valentina Pavo.

KLUB MKNŽ

Bazoviška 26,

Ilirska Bistrica

Petek, 15. novembra: gang-greenovski BATTALION OF SAINTS (Boston) in ANONIMUS (Ljubljana).

RAZSTAVE



GALERIJA LOTERIJE SLOVENIJE
Trubarjeva 79, Ljubljana

Na ogled je razstava slik (olje na platnu) slikarja Vojkota Gasteruta - Gašpera (do 25.11.)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14, Ljubljana

Skupinska razstava umetnikov, ki so podarili svoja dela za nastajajoči Muzej sodobne umetnosti v Sarajevu. (do 1.12.)
GALERIJA EQURNA Gregorčičeva 3, Ljubljana

V galeriji je na ogled razstava Sandija Cerveka in Bojana Goreneca. (25.11.)

JAKOPIČEVA GALERIJA

Slovenska 9, Ljubljana

Razstava fotoreporterja Primorskega dnevnika, od 1944 do 1955, Mario Magajna. (do 30.11.)

KUD FRANCE PREŠEREN

Karunova 14, Ljubljana

Razstava plakatov iz Sarajeva (do 19.11.)

GALERIJA KOMPAS Slovenska 36, Ljubljana

Na ogled je razstava umetnika Alija Hafizović Haf: BRAZGOTINE

Likovni projekti Saraje-

vo 1992/1996

GALERIJA SKUC

Stari trg 21, Ljubljana

Na ogled je razstava umetnice Marije Mojce Pungercar. (15.11.)

GRAFIČNI LIKOVNI CENTER, Grad Tivoli, Ljubljana

Na ogled je pregledna razstava grafik Lojzeta Logarja. (do 17.11.)

DLUM, Židovski trg 10 Maribor

Na ogled je razstava Ivana Goisnikerja in Vojka Pogačarja. (do 25.11.)

FARA - prodajna galerija Škofja Loka

Na ogled je razstava slikarja Lojzeta Tarfila (do 5.12.)

GALERIJA KOS Štefanova 5 Ljubljana

Na ogled je razstava slik Marije Rus. (do 27.11.)

ARS - Prodajna galerija Čevljarska 2, Ljubljana

Na ogled je razstava grafičnih listov Milena Gregorčiča. (do 5.12.)



KOŠARKA / PRI JADRANU VELIKO PROBLEMOM

ROKOMET / V MOŠKI C IN ŽENSKI B LIGI

Odbor išče rešitve za vrsto perečih težav

Po uvedbi komisarske uprave v TKB je položaj še težji - Kaj bo s centrom pri Briščkih? - Težave tudi za druga društva

Po uvedbi komisarske uprave v Trzaski kreditni banki se je marsikdo spraseval, kaj bo z Jadranom, ki ima prav ta bančni zavod za glavnega sponzorja. Slisati je bilo marsikaj. Govorilo se je, da ekipa ne bo končala prvenstva v B ligi, da nima kje trenirati in da je finančni položaj društva iz dneva v dan slabši. Predsednik Jadrana Pavel Vidoni nam je potrdil, da je položaj sicer težak, da pa za zdaj niti ne razmisli, da ne bi končali prvenstva in da vodstvo društva poskusa vse, da bi kopico problemov resili na najboljši način.

»Smo v velikih finančnih težavah in zato se obracamo na vse naslove, kjer upamo, da bomo našli na odprta vrata. Tako smo se med drugim obrnili tudi na Urad za Slovence po svetu pri slovenskem zunanjem ministru. Vemo, da nismo edini, ki imamo težave in da naši problemi niso pršli v najboljšem času, saj je v Sloveniji čas volitev, vendar pa kljub temu upamo, da bomo našli na razumevanje,« nam je povedal Vidoni. Finančne težave so neposredno povezane tudi z iskanjem morebitnih okrepitev v novembrskem prestopnem roku, ki se bo začel v četrtek in trajal do 28. novembra. Vse kaže, da je dokončno odpadla možnost, da bi dobili Laura Bona, ki odhaja v neki klub v B1 ligi, pa tudi glede iskanja drugih okrepitev bodo pri Jadranu najprej počakali, kako se bodo resili ostali problemi. Vsekakor pa ne izključujejo možnosti, da bi v tem času našli kak primeren dogovor s kakim klubom, na podlagi katerega bi lahko dobili ustrezne okrepitve.

Poglavje zase predstavlja vadbeni prostor v Briščkih. Pred tednom dni je že vse kazalo, da Jadran ne bo mo-

gel več trenirati pri »pristanisnikih«. Toda problem sočasno in le delno resili. Do konca leta bo imel Jadran na razpolago 20 ur tedensko in termin za tekme. Seveda je fond ur preskromen, zato del mladinske dejavnosti zdaj poteka na Proseku in v Trstu, prva ekipa pa bo enkrat tedensko trenirala v Dolini.

Kaj bo z začetkom novega leta, pa nihče ne ve. Takrat namreč poteče pogodba tudi Portualeju in ves sportni center pri Briščkih bo prišel v roke jusarjev s Proseka. Toda center bo se naprej odprl, če bodo jusarji našli kako ustanovo, ki bo pripravljena prevzeti upravljanje objekta in s tem povezane stroške (približno 200 milijonov lir letno). »Jadran za kaj takega v tem trenutku ni sposoben,« pravi Vidoni, ki tudi opozarja, da bodo jusarji celoten objekt zaprli, če ne bodo našli upravljalca. Kaj bi to pomenilo, pa ni treba posebej poudarjati.

Tu ne gre več samo za prvo ekipo Jadrana, ki bo najbrž prostor za vadbo že kako dobila kje drugje. Pri Briščkih trenira tudi ves Jadranov mladinski sektor. Poletov naraščaj, odbojkarice Sokola in kosarkarji Kontovela. Vsem tem grozi, da z novim letom, ne bodo imeli več kje trenirati in igrati... (rg)

Za Jadran v Oderzu usodna slaba igra v prvem polčasu

Legnoflex - Jadran 82:69 (45:31)
LEGNOFLEX ODERZO: Pizzolato 16 (2:2), Fioretti 24 (6:7), Zecchin 11 (7:10), Sartor 6 (2:4), Cappellazzo 15 (3:5), Silvestrin 2 (2:2), Orlandi 7 (3:4), Cia, Gagno Mego 2 (2:2), Roman n.v., trener Tesio.
SON: 23. PM 26:36. TRI TOCKE: Fioretti 2.
JADRAN: Arena 10 (6:6 prosti meti, 2:3 met za dve, 0:2 met za tri), Oberdan 9 (-, 3:5, 1:2), Pozar 3 (-, 0:2, 1:3), Pregarc 19 (5:6, 4:7, 2:4), Franco (-, 0:1, -), Rebul 7 (1:2, 3:8, -), Rustja 2 (0:2, 1:4, -), Samec 15 (2:8, 5:9, 1:3), Rauber 2 (-, 1:5, 0:3), Hmeljak 2 (-, 1:4, -), trener Cehovin.
SON: 30. PON: Oberdan (29), Pregarc (35), Hmeljak (39).

SODNIKA: Cusi (Firenze) in Ciano (Pisa).
Jadranovci so se tudi z gostovanja v Oderzu vrnila praznih rok, in to predvsem zaradi zelo slabe igre v prvem polčasu. Res je, da sta sodnika spravljal ob živce naše kosarkarje, saj sta jim dosodila v uvodnih minutah kar 13 osebnih napak, domačinom pa le dve. Znesla sta se predvsem nad Pregarcem in Oberdanom, ki sta tudi dobila tehnični napaki. Opravičila za slabo igro in poraz pa gotovo ne gre iskati v slabem sojenju.

Po izenačenem začetku (10:9 za gostitelje) je v 10. min. Legnoflex dosegel rahlo vodstvo 5 točk (20:15) in jo je nato v 15. min. povečal na 33:22. V drugem polčasu so si nasi kosarkarji delno opomogli in z vse boljšim Stefanom Samcem držali korak z Oderzom, čeprav je moral Oberdan zaradi petih osebnih napak zapustiti igrišče že v 29. minuti. Dve minuti pred koncem so jadranovci zaostajali »le« za 8 točk. Nekaj napak pa jim je preprečilo, da bi pripravili preobrat.

Nasa združena ekipa bo v 9. kolu igrala že jutri, ko se bo doma, in trzaski športni palaci ob 21. uri pomerila z Monzo. (Kaf)

Moška B2 liga

IZIDI 8. KOLA: Cassano - Scame 47:59, Legnoflex Oderzo - Jadran TKB 82:69, Gesteco - Pavia 92:84, Collegno - Borgomanero 76:72, Affrico Firenze - Riva 60:63, Monza - Sesto San Giovanni 95:66.

VRSTNI RED: Cimberio Borgomanero, Scame Bergamo, Caffex Pavia in Gesteco Cedad 12, Riva 10, Legnoflex Oderzo 8, Forti e Liberi Monza, Cassano in Sesto San Giovanni 6, Affrico Firenze in Jadran TKB 4, Collegno 2.

PRIHODNJE KOLO: Jadran TKB - Forti e Liberi Monza, Cassano - Oderzo, Pavia - Credito, Borgomanero - Gesteco, Riva - Scame, Sesto San Giovanni - Affrico.

Moška D liga

IZIDI 4. KOLA: Dom Agorest - Arte 85:69, L. nazionale - Infoter 68:70, Ronchi - L. Isonzo 68:58, Cicibona - Pref. Marsich - Momo Giò 66:54, Bor Radenska - Inter 1904 64:65, Santos - Acili TS 78:82, Grado - Chiarbola 77:85, Libertas - Kontovel 67:74.

VRSTNI RED: Dom Agorest, Ronchi, Kontovel, Arte in Acili TS 6, Santos, Grado, Chiarbola, Cicibona Pref. Marsich, Bor Radenska, Infoter in L. Isonzo 4, Lega nazionale, Inter 1904 in Libertas 2, Momo Giò 0.
PRIHODNJE KOLO: Libertas - Bor Radenska, Inter 1904 - Chiarbola, Cicibona Pref. Marsich - Santos, Arte - Grado, Momo Giò - Ronchi, Kontovel - Largo Isonzo, Acili Ts - Lega nazionale, Infoter - Dom Agorest.

Rokometaši Krasa zelo dobro začeli

Tudi dekleta pokazala velik napredek in v gosteh skoraj presenetile močni Musile

MOSKA CLIGA
Kras - Team 29:19 (16:10)

KRAS: Glavina, Klinec, Nait 5, A. Milic 6, Cebulec 6, Vremec 5, Costanzo 1, Bogatec 4, Nemiz, G. Milic, Rencelj, Raseni 2.

Po pričakovanju sta prvi dve točki ostali v Zgoniku. Krasovi rokometaši so v soboto prepricljivo odpravili trzasko ekipo Team in takoj zasedli vrh lestvice.

Bojazen, ki je vladala v Krasovem taboru pred začetkom tekme, ker so se Trzacani okrepili s tremi igralci trzaskega Principe, se je že po prvem polčasu izkazala kot neutemeljena. Angresiven napad ter točni strelji Cebulca s položaja desnega ter Naita levega beka, sta že v prvih dvajsetih minutah »pokopali« nasprotnika. Krasova napadalca sta nameč že v prvih dvajsetih minutah sama dosegla kar 10 zadetkov. Poleg napada, pa sta se tokrat izkazala tudi dobro razpoložena vratarja Glavina in Klinec, ki sta s svojimi obrambami ter hitrimi meti v protinapad povsem unicila upe nasprotnikov.

Po premoru so gostje z zamenjavo v obrambi poskusili zmanjšati razliko, vendar jim je to uspelo le za nekaj minut, ko so se približali na 19:16. V zadnjih petnajstih minutah pa je Krasova sedmerica reorganizirala igro ter povečala razliko do končnih desetih zadetkov. Naj se omenimo, da je pri Krasu prvič stopil na igrišče ter dobro zaigral mladi Gorazd Milic, kar potrjuje željo in voljo trenerja Mahnica, da vključi mladince v člansko ekipo.

ŽENSKA B LIGA

Musile - Kras 12:10 (4:4)

KRAS: A. Bizjak, N. Bizjak 1, Calzi, D. Ferluga 2, Jagodic 3, Kermec, Milković 4, Sedmak, Vitez, V. Ferluga.

Krasove rokometasice so v soboto v San Donà del Piave izgubile enkratno prilžnost, da bi z zmago začele letošnjo sezono. Po dvo-mesečnih treningih in prijateljskih tekmah je bil napredek viden, toda da se bodo

krasovke enakovredno kosale z Musilejem, s katerim so lani dvakrat visoko izgubile, v Krasovem krogu niso pričakovali. Zgonicanke so takoj začele izredno borbeno. Prevzele so vaje igre v roke in prepricljivo povedle s tremi zadetki. Dobro so igrale predvsem v obrambi, katero je popestrila nova igralca Irina Vitez, ki je s svojo višino in blokadami skupaj z ostalimi igralkami nasprotnicam onemogčila uspešno zaključevanje akcij. Proti koncu prvega polčasa sta sodnika jasno pokazala svojo naklonjenost domačinkam, saj sta zaporedoma izključila za dve minuti kar pet naših igralok,

kar je Musile izkoristil in izenačil. V drugem polčasu je Musile zaigral boljše in hitreje, imel vrsto 7-metrovk in krasovke so z naimnimi napakami napravile zmago, ki so jo imele že v rokah. Trener Bortuzzo je bil z igro svojih varovank zadovoljen, saj so pokazale, da se lahko enakovredno borijo z ekipo, ki se je lani uvrstila v vrh. Novi trener pa ima predvsaem za cilj, da bi ekipa igrala veliko bolj zbrano, kot so bila vajena doslej, kar naj bi bil ključ za boljše rezultate.

Krasove rokometasice caka naslednja preizkušnja v nedeljo, 17. t.m. ob 11.00 z Mestrino. (Vesna)

NOVICE

Poraz Slovenije

LJUBLJANA - V kvalifikacijski tekmi za nastop na nogometnem SP letas 1998 v Franciji je v nedeljo v Ljubljani BiH premagala Slovenijo z 2:1 (2:1)

IZIDI NEDELJSKI TEKEM

Skupina 1: Slovenija - BiH 1:2, Hrvaska - Grčija 1:1; **vrstni red (v oklepaju stevilo odigranih tekem):** Grčija (4) 7, Danska (2) 6, Hrvaska (2) 4, BiH (3) 3, Slovenija (3) 0.

Skupina 2: Poljska - Moldavija 2:1; **vrstni red:** Anglija (3) 9, Italija (2) 6, Poljska (2) 3, Moldavija (2) in Gruzija (3) 0.

Skupina 3: Svica - Norveška 0:1, Azerbajdžan - Madžarska 0:3; **vrstni red:** Norveška (3) 9, Madžarska (3) 6, Svica (3) 3, Azerbajdžan (3) 3, Finska (2) 0.

Skupina 4: Škotska - Švedska 1:0; **vrstni red:** Škotska (3) in Avstrija (3) 7, Švedska (4) 6, Belorusija (4) 4, Estonija (2) 3, Latvija (4) 1.

Skupina 5: Luksemburg - Rusija 0:4, Ciper - Izrael 2:0; **vrstni red:** Rusija (3) 7, Izrael (3) 4, Bolgarija in Ciper (2) 3, Luksemburg (2) 0.

Skupina 6: Jugoslavija - Češka 1:0; **vrstni red:** Jugoslavija (4) 12, Slovaška (3) 9, Češka (3) 4, Španija (2) 4, Ferski otoki (5) 0, Malta (3) 0.

Skupina 7: Turčija - San Marino 7:0; **vrstni red:** Nizozemska (2), Belgija (2), Wales (3) 6, Turčija (2) 3, S. Marino (4) 0.

Skupina 8: Irška - Island 0:0; **vrstni red:** Makedonija (3), Irška (3) 7, Romunija (2) 6, Litva (3) 6, Islandija (4) 2, Liechtenstein (3) 0.

Četrtfinale italijanskega pokala: danes Milan - Vicenza po TV

Danes (TV prenos z začetkom ob 20.40 po RAIUNO) bo na sporedu prva četrtfinalna tekma italijanskega nogometnega pokala med Milanom in Vicenzo.

Jutri bosta na sporedu srečanja Cremonese - Bologna in Juventus - Inter, v četrtek pa se Napoli - Lazio (RAIDUE, 20.45).

NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...NEDELJSKI IZIDI...

V nogometni B ligi Lecce ne popušča

IZIDI 10. KOLA: Bari - Cesena 0:0, Castelsangro - Brescia 0:3, Chievo - Salernitana 2:1, Palermo - Lecce 2:3, Cosenza - Empoli 2:2, Genoa - Pescara 1:1, Lucchese - Venezia 1:1, Padova - Reggina 1:1, Ravenna - Foggia 2:2, Torino - Cremonese 0:1.

VRSTNI RED: Lecce 25, Pescara 22, Brescia 17, Lucchese 16, Bari, Genoa, Chievo, Padova in Torino 15, Ravenna 13, Foggia, Salernitana in Empoli 12, Cesena 11, Palermo in Castelsangro 10, Cosenza 8, Venezia in Cremonese 7, Reggina 6.

Bled remi Triestine

Triestina - Ponsacco 2:2 (2:1)
Strelci: v 7. min. Pavanel, v 21. Bongiorno (11m), v 29. Di Costanzo, v 72. Caffarata.

TRIESTINA: Vinti, Pivetta (v 74. min. Marsich), Birtig, Brevi, Ubaldi, Scattini, Camporese (v 36. min. Polmonari), Pavanel, Mosca (v 66. min. Taribello), Di Costanzo, Gubellini.

IZIDI 10. KOLA C2 LIGE: Baracca - Giorgione 0:1, Forl - Pontedera 0:0, Iperzola - Massese 3:1, Maceratese - Sandomà 1:0, Pisa - Ternana 1:1, Rimini - Fano 1:0, Tolentino - Livorno 0:0, Triestina - Ponsacco 2:2, Vis Pesaro - Arezzo 2:2.

VRSTNI RED: Livorno 19, Maceratese 18, Ternana 17, Triestina in Pisa 16, Rimini 14, Arezzo in Sandomà 13, Tolentino, Giorgione, Iperzola in Fano 12, Ponsacco, Forl in Massese 11, Baracca in Vis Pesaro 10, Pontedera 8.

PRIHODNJE KOLO: Pontedera - Triestina

Zmaga Genertela v košarkarski A1 ligi

Genertel - Viola R. Calabaria 88:86 (55:43).
Genertel: Biganzoli 6, Laezza 10, Tonut 11, Guerra 8,

Herriman 4, Vianini 3, Pol Bodetto, Robinson 10, Burt 36, Gianolla.

VIOLA: Rajola 2, Santoro 10, Di Mauro 2, Tolotti 4, Li Vecchi 3, Oliver 31, Giuliani 7, Rizzo 2, Avenia 15, Brown 10.

PM Genertel 13:17, Viola 14:17; 3T Genertel 7:13 (Biganzoli 1:1, Laezza 1:1, Tonut 1:2, Guerra 2:4, Burt 2:5), Viola 4:9 (Rajola 0:1, Santoro 1:1, Di Mauro 0:1, Li Vecchi 0:1, Avenia 3:5); 3.500 gledalcev

IZIDI 9. KOLA: TeamSystem Bologna - Telemarket Roma 75:80, Benetton Treviso - Montana Forl 113:71, Cagiva Varese - Stefanel Milano 80:81, Scavolini Pesaro - Olimpia Pistoia 79:86, Mash Verona - Kinder Bologna 88:90 (po podaljku), Fontanafredda Siena - Polti Cantù 60:72, Genertel Trst - Viola Reggio Calabria 88:86.

VRSTNI RED: Benetton in Stefanel 16, Kinder 14, TeamSystem 12, Mash in Telemarket 10, Fontanafredda, Polti in Viola 8, Cagiva, Olimpia in Genertel 6, Scavolini 4, Montana 2.

PRIHODNJE KOLO: Genertel - TeamSystem

V A2 ligi poraz Goricanov

Jcoplastic - Pall. Go 81:79 (43:41)
Jcoplastic: Cagnin 5, Johnson 28, Di Lorenzo 26, Bonsignori 12, Masper 6, La Torre 1, Verderosa 3, Amoroso, Petrosino in Gallaro.

Pall. Gorica: Fumagalli 15, Cambridge 13, Riva 20, Mian, Gilardi 1, Fazzi 2, Beanson 3, Neal 23, Foscini 2, Fait.

PM Jcoplastic 15:28, Pall. Go 26:37; 3T: Jcoplastic 7:18, Pall. Go 5:18; Izključena Cambridge v 18. in Riva v 39. minuti; 1.000 gledalcev

IZIDI 9. KOLA: Konkret Rimini - Faber Fabiano 98:91 po podaljku, Jcoplastic Neapelj - Pallacanestro Gorica 81:79, Montecatini - Cfm Reggio Emilia 68:62,

Casetti Imola - Don Bosco Livorno 101:87, Banco Sardegna Sassari - Floor Padova 89:72, Serapide Pozzuoli - Juve Caserta 83:82.

VRSTNI RED: Konkret 14, Montecatini 12, Pall. Go, Casetti, Serapide, Cfm in Don Bosco 10, Faber, Juve, B.Sardagna in Jcoplastic 8, Floor 0.

PRIHODNJE KOLO: Pall. Go - Montecatini

V moški odbojarski A1 ligi Las Daytona še brez poraza

IZIDI 7. KOLA: Jeans Hatù Bologna - Sisley Treviso 1:3 (14:16, 15:11, 9:15, 11:15), Lube Macerata - Colmark Brescia 3:1 (15:13, 8:15, 15:10, 15:4), Playa Catania - Las Daytona Modena 0:3 (10:15, 6:15, 13:15), Gabeca Fad Montichiari - Auselda Rim 3:0 (15:7, 16:14, 15:9), Mta Padova - Alpitour Traco Cuneo 1:3 (12:15, 15:4, 13:15, 6:15), Porto Ravenna - Com Cavi Neapelj 3:1 (15:11, 12:15, 15:8, 15:3).

VRSTNI RED: Las 14, Sisley 12, Lube in Alpitour 10, Gabeca in Porto Ravenna 8, Colmark, Mta in Jeans 6, Com Cavi in Auselda 2, Playa 0.

Totocalcio: več kot milijarda lir za trinajstično

PRAVILNA NAPOVED: X21 XXX X2X X1X1; DOBITKI: 13 (7 dobitnikov): 1.122.254.000 lir; 12 (247 dobitnikov) 31.804.000 lir

Totogol tudi milijarden

PRAVILNA NAPOVED: 3-5-7-19-20-22-29-30; DOBITKI: 8 (4 dobitniki) 1.141.958.000 lir; 7 (946 dobitnikov) 3.618.000 lir; 6 (30304 dobitniki) 112.200 lir.

Totip brez stiranja

PRAVILNA NAPOVED: 1X 2X 21 1X 12 2X; DO-



ELITNA LIGA / V NEDELJO V 8. KOLU V TREBČAH

Juventina brez moči proti odličnemu S. Sergiu

Štandreško moštvo v okrnjeni postavi - Marega opravil
krstni nastop z Juventino - Novosti na »novembrski borzi«



Juventina je v Trebčah prepričljivo izgubila (Foto Balbi/Kroma)

izidi in lestvice

Elitna liga

IZIDI 8. KOLA: Fanna - Pro Fagagna 1:0, Gradese - Itala S. Marco 4:2, Rivignano - Centro Mobile 2:1, Ronchi - Manzanese 1:1, S. Sergio - **Juventina** 4:0, Sacilese - Pozzuolo 4:0, Sangiorgina - Sevegliano 1:1, Tamai - Aquileia 6:1. VRSTNI RED: Sacilese 17, Tamai in Gradese 16, Sangiorgina, Rivignano in San Sergio 14, Manzanese in **Juventina** 11, Pro Fagagna in Aquileia 10, Ronchi in Itala San Marco 9, Pozzuolo 7, Sevegliano 6, Centro Mobile 5, Fanna 4. PRIHODNJE KOLO: Juventina - Tamai

Promocijska liga

IZIDI 8. KOLA: Aiello - **Primorje** 2:0, Capriva - Maranese 3:0, Cussignacco - Trivignano 0:3, Manzano - Staranzano 1:1, Mossa - **Zarja** 1:1, Ponziana - Flumignano 1:1, San Canzian - Lucinico 0:1, **Sovodnje** - San Luigi 1:1. VRSTNI RED: Capriva 19, **Zarja** in Lucinico 16, Ponziana 15, Trivignano, Mossa in Maranese 12, San Luigi 11, Manzano 10, Staranzano 9, Aiello 8, **Primorje** in **Sovodnje** 7, Flumignano in Cussignacco 6, San Canzian 5. PRIHODNJE KOLO: Primorje - Cussignacco, Trivignano - Sovodnje, Zarja - San Canzian.

Prva amaterska liga

IZIDI 8. KOLA: Cividalese - Opicina 3:2, Forgaria - Tarcentina 0:2, Costalunga - Corno 1:1, Pagnacco - Reanese 0:1, Union 91 - Medeuza 3:1, Valnatisone - Tavagnacco 2:0, **Vesna** - Riviera 1:2, Zaulle Rabuiese - Torreatese 0:2. VRSTNI RED: Cividalese 20, Torreatese 18, Tarcentina 16, Union 91 in Valnatisone 15, Pagnacco 14, Corno 13, **Vesna** 11, Costalunga in Riviera 10, Reanese 9, Tavagnacco in Opicina 7, Medeuza 6, Forgaria 4, Z. Rabuiese 1. PRIHODNJE KOLO: Tavagnacco - Vesna

Druga amaterska liga

Skupina D
IZIDI 6. KOLA: Mariano - Moraro 2:0, Medea - Villanova 0:1, **Kras** - Torre 1:2, Portuale - **Primorec** 0:0, Cervignano - P. Romans 1:2, P. Farra - Latte Carso 2:0, CGS - Villesse 0:3. VRSTNI RED: Pro Romans 16, Latte Carso 15, **Primorec**, Medea in Torre 13, Villanova 10, Pro Farra, Mariano in Portuale 8, Moraro 7, Villesse 4, Pro Cervignano 3, **Kras** 1, CGS 0. PRIHODNJE KOLO: Primorec - Kras
Skupina E
IZIDI 6. KOLA: Ancona - Premaniacco 2:1, Audax - Chiarbola 2:1, Aurora - Sagrado 1:2, Isonzo - **Breg** 2:0, Olimpia - Natisone 1:0, Poggio - Domio 0:0, Serenissima - Piedimonte 0:0. VRSTNI RED: **Breg** 13, Isonzo 12, Domio in Ancona 11, Sagrado 10, Poggio 8, Chiarbola, Premaniacco in Aurora 7, Audax, Piedimonte, Natisone in Olimpia 6, Serenissima 3. PRIHODNJE KOLO: Breg - Audax

Tretja amaterska liga

Skupina F
IZIDI 6. KOLA: Cus TS - Union 2:0, Sant'Andrea - Campanelle 1:0, Venus - **Breg** 2:1, **Gaja** - Montebello D. Bosco 3:2, Latte Carso - Roianese 1:6, Servola - San Vito 4:0. VRSTNI RED: Sant'Andrea 16, Roianese 15, **Gaja** in Campanelle 11, Servola in M. D. Bosco 9, Cus 8, Union in Venus 6, **Breg** in Latte Carso 3, San Vito 2. PRIHODNJE KOLO: Breg - Gaja

ŠPORT, NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA / V NEDELJO V 8. KOLU

Sovodnje doma in Zarja v gosteh osvojile točko Primorje izgubilo v Aiellu

V 2. amaterski ligi so Brežani doživeli prvi poraz
Primorcu dragocena točka - Kras spet izgubil

Mossa - Zarja 1:1 (1:1)
ZARJIN STRELEC: Padoan

ZARJA: Kočevar, Lorenzi, Ferluga (Tognetti), Donaggio, Valzano, Leonard, Pettarosso (Buoso), Fajt, Padoan, Kalc (Dussoni), Deste.

Po izenačenju in se kar zanimivi tekmi sta se solidna Mossa in Zarja na tezkem terenu razšli pri neodločenem izidu. V prvem polcasu je bilo naše moštvo boljši tekmelec od domačinov in tudi zaslužen povedlo z Marcom Padoanom, ki je spet dosegel zelo lep gol. Gostitelji pa se niso dali in izenačili z zares krasnim zadetkom minuto pred koncem polcasu.

V drugem delu tekme se je igra v glavnem odvijala na sredini terena. Domača ekipa je verjetno imela več od igre, bazovska obramba pa je bila vedno na mestu in Zarja je tako osvojila dragoceno točko.

Sovodnje - San Luigi 1:1 (0:0)

STRELEC SOVODENJ: Businelli v 85. min.

SOVODNJE: Tommasi, Cernic (Florenin), Tomsic, Sambo, Hmeljak, devetak, Zotti, Interbartolo, Cescutti (Visintin), Vittorelli, Businelli.

Sovodenjci, ki so nastopili v okrnjeni postavi (še posebno se je poznala odsotnost strelca Gorii-

pa), so se morali, kljub terenski premoci, zadovoljiti s točko. Do zadnjih pet minut jim je pretel celo poraz. Gostje so namreč povedli v 3. minuti drugega polcasu in zaman je bila reakcija domačega moštva. Pet minut pred koncem pa je gostujoči vratar zrušil Businellija v kazenskem prostoru in sodnik je brez oklevanja pokazal na belo točko. Businelli je izvedel enajstmetrovko, vratar je njegov strel odbil, do zoge je spet prisel Businelli, ki jo je dokončno spravil v mrežo.

Aiello - Primorje 2:0 (1:0)

PRIMORJE: Babich, Crocetti (Emili v 70. min.), Gustin (Matkovich v 75. min.), M. Stoka (Massai v 65. min.), Leghissa, P. Stoka, Blanos, Skabar, Bragnuolo, Mislaj, Minatelli.

Primorje je v Aiellu zaigralo slabo in doživelo zaslužen poraz. Domačini so povedli že v uvodnih minutah in nato brez tezav zaustavljali vse napade gostov. Prosečani so skozi celo tekmo skušali izenačiti rezultat, a so bili napadi vse preveč počasni in predvidljivi, tako da je špica napada ostala brez resnično uporabnih zog. Tako je Aiello tudi v drugem polcasu začel na najboljši način in v 50.



Zarja je osvojila važno točko v Moši (Foto Kroma)

3. AMATERSKA LIGA / NA TRŽAŠKEM IN GORIŠKEM

Gajevci in Doberdobci uspešni

Gaja nadoknadila dva gola - Praznih rok pa je ostal Breg B

SKUPINA E

Gaja - M. Don Bosco 3:2 (1:2)

GAJINI STRELCI: Vescovo, Gombac, Pugliese.

GAJA: martellani, Leban, Parovel (M. Kalc), Gombac, Kosir, Pugliese, A. Kalc (Dizdarevic), Musolino, Giursi, Vescovo, Smilovich.

Gajevci so povedli že po prvih sekundah srečanja z Vescovom in to jih je verjetno uspevalo. Niso namreč nadaljevali z napadi, da bi dosegli se drugi gol proti zmudenim gostom. Popustili so, kar so izkoristili gostje, dosegli dva zadetka in koncali polcas z zasluženim vodstvom. V drugem polcasu so gajevci vendar igrali tako, kot znajo. Najprej je Gombac izenačil, nato pa je Pugliese dosegel se zmagoviti zadetek. Gostitelji bi lahko se povečali prednost, če bi bili spretni pri streljih na nasprotnikova vrata.

Venus - Breg B 2:1 (0:0)

BREGOV STRELEC: Camassa v 50. min.

BREG B: Corrente, Camassa (Martini), Babudri, Luisa, Lovriha (Pecar), Scibilia, Curman (Magania), Udovcic (I. Ota), Curzolo, Marion, Svara.

Tudi v taboru druge Bregove ekipe se ne ve-

selijo. Po besedah trenerja Trona so Brežani igrali proti Venusu letosnje najboljše srečanje, a zal na koncu izgubili. Izkazali so se tokrat predvsem Babudri, Curman (ki je moral z igrišča zaradi poškodbe), Curzolo ter Camassa, ki je dosegel zadetek neposredno iz prostega strela. Brežani so igrali dobro vse do kočnih minut srečanja, ko je morda prišlo na dan nekaj utrujenosti. Napravili so dve grobi napaki v obrambi, kar so domačini izkoristili in nepricakovano zmagali. (E.B.)

SKUPINA F

Mladost - Buttrio 4:0 (2:0)

STRELCI: Maniá, M. Argentin, Blason, Fontana.

MLADOST: Harland, Kobal, M. Argentin, Sitá, Maniá, Sartotir (Fontana), D. Gergolet, Devetta, P. Gergolet (Blason), Pellicani.

Doberdobci so upravičili vlogo favorita in zanesljivo premagali zadnjevršeni Buttrio. Po enakovrednem začetku so Doberdobci povedli v 23. min. z golom Maniája, takoj zatem pa je Massimiliano Argentin dosegel se drugi gol. Svojo premoc so potrdili se z dvema zadetkoma v drugem polcasu in ohranili stik z vrhom lestvice.

minuti dosegel se drugi zadetek. Tedaj je bilo tekme praktično konec, saj so se vsi ostali poskušali Prosečanov koncali brez sreče. (S.M.)

2. AMATERSKA LIGA
Isonzo Turriaco - Breg 2:0 (0:0)

BREG: Cecchini, Paoletti, Maiorano, Laurica, Botteri, Granieri, Olenik (v 46. min. Sircelli), Cannelli, Svab, Vuk (v 48. min. S. D'Agnolo), Marussi.

Brežani so po šestih kolih prvič izgubili, vseeno pa ostajajo sami na vrhu lestvice. Igralci iz Turriaca so tehnično dobra ekipa, Brežani pa niso igrali slabo in oba zadetka so domačini dosegli s precejšnjo mero sreče.

V prvem polcasu je bila igra izenačena in obe ekipi sta imeli po dve priložnosti. Za plave sta bila netočna Marussi in Svab. V drugem polcasu se je nadaljevalo ravnovesje do 60. minute, ko je sodnik dosodil dvomljivo 11-metrovko v korist domačinov, ki so priložnost izkoristili. Paoletti in ostali so skušali izenačiti, Granieri je zadel prečko, a vsi napor so bili zaman. Ko se je regularni čas ze iztekel, so domačini dosegli se drugi zadetek s klasično akcijo po protinapadu. Naj omenimo se, da je sodnik sodil precej slabo. Rumeni karton je pokazal kar sedmim igralcem. Od teh so kar štiri dobili Brežani. (E.B.)

Portuale - Primorec 0:0
PRIMOREC: Balzano, Frasson, Procentese, Savino, Policardi, naperotti, Peros, Santi, Birs (Ferluga), Simonetti (Giraldi), Corona.

Trebenci so že po 15 minutah ostali le z desetimi igralci na igrišču (izključen je bil Policardi), tako da so z osvojeno točko zadovoljni. Primorec je imel tudi nekaj priložnosti za zadetek, toda gotovo več jih je imelo domače moštvo. Primorceva obramba pa je se je tokrat zares izkazal.

Kras - Torre 1:2 (1:1)
KRASOV STRELEC: Indiano.

KRAS: Viva, Vlach, Angelini, Barbiani, Vatta, Ridolfo, Vodopivec, Macor, De Pase, Chies, Indiano (Micheli).

Vse je kazalo, da bo Krasova ekipa končno osvojila svojo prvo zmaggo. Domači napadalec Indiano je namreč ze v 7. minuti izkoristil nesporazum gostujoče obrambe in popeljal Kras v vodstvo. Gostje pa niso popustili in v 29. min. stanje izenačili ter dosegli zmagoviti zadetek v 5. minuti drugega polcasu. Zaman so bili vsi napadi krasovcev in Vatta je bil celo pet minut pred koncem srečanja izključen.

MOŠKA B2 LIGA

Goričani tri sete za razred boljši

Ob izteku 35-letnice (točen datum je bil 17. septembra) naše organizirane odbojke smo bili v soboto v Gorici v telovadnici UGG prica tudi prvemu moskemu drugoligaskemu derbiju, pa ceprav v ligi B-2. Pri moskih prej nismo nikoli slavili tako pomembnega dogodka, v ženski B ligi, pa ceprav za kratek cas, pa smo imeli stiri sesterke - Bor, Breg, Zarjo in Sokol.

Goričani so v dosedanjih treh nastopih povsem opravičili vlogo velikega favorita za napredovanje. Prva dva nasprotnika Mogliana in Cordenons sta pobrala z Zamojevi varovanci samo nekaj »drobtinic«, ker osvojene točke v treh nizih niso, denimo, zadostovale niti za skromen niz. Zastopniki Koimpexa so bili proti njim nekoliko bolj uspešni, ker se lahko ponasajo z osvojenim nizom, kar je bilo v danih okoliščinah tudi največ, kar so lahko dosegli. Ne gre pozabiti, da ima Koimpex glede uigranosti precej več težav, kot sicer Imsa Kmecka banka, ki letos tudi nastopa v spremenjeni postavi. To pa brzkone ne zmanjšuje uspeha gostitelja, ki je bil v treh od starih odigranih nizih, najmanj za razred boljši. V največji meri pa zaradi izredno učinkovitega servisa v skoku - vseh šest igralcev začne in udarne postavbe Imse Kmecke banke servira v skoku - ki je delal gostom največ preglavic. Precej točk je bilo doseženih neposredno iz začetnega udarca, po sprejemu so zoge letele preko mreže, pa tudi sicer so imeli trije organizatorji igre pri Koimpexu - najprej Rovere, potem Stranj in nazadnje Butelli, sila zahvalno nalogo pri podaji uporabnih zlog, da je bila igra v

napadu dokaj predvidljiva. Nasprotnikov blok je imel olajšano delo, dobro postavljena obramba pa je omogočila organizacijo učinkovitega protinapada. Pod silo razmer je moral pri napadu prevzeti izredni De Cecco, saj ima daleč najboljši učinek v igri v napadu iz prve in druge linije. Glede tega najboljši pove naslednji podatek: De Cecco je dosegel 6 točk več kot vseh ostalih devet igralcev Koimpexa, ki so stopili na igrišče in samo 6 menjav več, kar je sila skromen izkupicek. Gostje niso mogli razviti hitre in kombinatorne igre, kar je bila stalnica v lanskem prvenstvu. Igra vseh treh centrov, ki so stopili na igrišče, je bila zato sila neopazna tako v napadu kot v bloku.

Po vodstvu gostiteljev z 2:0 je bil tretji niz, kot se večkrat dogaja, poglavje zase. Pri Goričanih je padla koncentracija in vrstile so se napake. Varovanci trenerja Zamòja so podarili nasprotniku z napakami 9 točk, obenem pa zgrešili 8 servisov (od 20), kar so varovanci trenerja De Waldersteina skrbno izkoristili in tako preprečili katastrofo.

Pri Imsi Kmecki banki zaslužijo za osvojitev tretjega zaporednega para točk prav vsi, posebej pa bi omenili najstnika Simona Cernica kot organizatorja igre ter njegovega bratranca Mateja Cernica, ki je letos po nastopu z mladinsko reprezentanco na EP v Izraelu neverjetno napredoval v vseh elementih.

Pri Slogi Koimpexu pa poleg ze omenjenega Mattea De Cecca se Lorenza Butellija, ki je tokrat nastopil celo v dveh vlogah.

G.Furlanič

ŽENSKAK B2 LIGA / SODEČ PO DOSEDANJIH REZULTATIH

Za Koimpex se vsak teden obeta hud boj za točki

Za Sočo Sobema ni še nič zamujeno - V ženski C1 ligi premoč padovskih šesterek - Olympia CDR še na vrhu

Združena ženska ekipa je dosegla svojo prvo zmago, ki pa objektivno naj ne bi imela prevelike teže, saj je Alloys zelo sibeek nasprotnik in bo točke prepustil večini sesterk v ligi. Sodeč po dosedanjih rezultatih je verjetno že mogoče sklepati, da čaka Sainove igralke vsak teden zelo hud boj za točke. Trenutno niti ni mogoče indviduirati pet sesterk, ki bi bile objektivno sibekjše od združene ekipe, zato je povsem umestno govoriti predvsem o boju za obstanek. To je sicer za novinca, kakrsen je Koimpex, povsem naravno, vendar pa ne bo odveč, če to glasno ponovimo, kajti okrog ekipe je vse do začetka prvenstva prevladovalo veliko

pricakovanje, ki pa po nasem mnenju ni bilo utemeljeno, saj navsezadnje gre za skupino igralok, ki se nikoli niso igrade v B ligi. Navijaci seveda upravičeno pričakujejo, da bo ekipa v prihodnjih tednih in mesecih pokazala več, kot doslej, toda trenerju in igralkam je treba dati čas. Gotovo je treba marsikatero pomanjkljivost pripisati neigranosti, res pa je tudi, da sesterka se nima prave podobne. Trener se je doslej praviloma odločal za visoko »napadalno« sesterko, v Trzicu pa se je boljše obnesla nižja »defenzivna« postava, ki pa je v polju bolj stabilna. Ker pa nasprotnik tokrat ni bil merodajen, bo potrebno vse opcije se preveriti ob upoštevanju dej-



Katja Fabrizi (Koimpex)

stva, da res ni lahko homogenizirati »snov« dveh društev, predvsem, ker gre za igralke, ki so bile lani vse po vrsti navajene stalno igrati.

Po dveh zaskrbljujocih nastopih je Soča Sobema v Cervinjanu pokazala, da je »se živa«, a je pred močnim Vivilom klonila v petem setu. Ponavlja se lanska sezona, ko sočnom na začetku nikakor ni slo od rok. Nič pa ni se zamujeno, saj je prvenstvo letos zelo izenačeno in očitno je tudi, da se je Soča doslej že pomerila z nekaterimi ekipami, ki bodo letos med boljšimi.

Kmecka banka K2 sport se s Codognej vraca praznih rok, a tudi z zavestjo, da ji ne manjka dosti, da bi se lahko enakovredno kosala z ekipami, ki se bodo predvidoma borile za play off (cetrto in peto mesto). Drugace je glede vrha, saj kaže, da ga bo sta monopolizirali padovski sesterki Sartori in San Carlo. Moc San Carla je na lastni kozi v soboto preizkusila Jerončiceva La Goriziana Zadrzna kreditna banka, kdor si je ogledal sobotni izreden nastop Sartorija v Trstu proti trzaskemu Volleyju pa pravi, da tako močne zesterke v C1 ligi se ni videl.

Od deželnih tretjeligasev je v dobrem položaju samo Olympia CDR, medtem ko Bor in se zlasti Sokol že precej zaostajata. Ugodno presececeta mlada cetrtiligasa. Espago je dosegel že drugo zmago, slogasice pa so v Fontanafreddi pokazale zvrhano mero zrelosti. Dobri nastopi, ki so pravzaprav logičen razvoj mlade ekipe, ki je ze lani nekajkrat presenčila, ze obetajo lepo koncnouvrstitev.

V novem deželnem odboru FIPAV Boris Žerjal podpredsednik



Občni zbor deželne odbojarske zveze se je koncal brez presenečenj. Za novega predsednika je bil izvoljen 61-letni Renzo Cecot iz Cervinjana, ki je prejel 349 glasov, to je kar 249 več od protikandidata Daniela D'Affare. Za odbornike so bili izvoljeni Gorican Fabrizio Bresigar (349), Furlana Franco Revelant (330) in Roberto Tullisso (313) ter Trzacan Boris Žerjal (292), ki so se predstavili v navezi s Cecotom. Na osnovi predloženih dogovorov je bi bil Boris Žerjal na prvi seji novoizvoljenega odbora imenovan za podpredsed-

nika, skrbel pa bo tudi za mladinski sektor, medtem ko bo Bresigar odgovoren za strokovni sektor, Revelant za stike z mediji, Tullisso pa za finančna vprašanja.

Ob 50. obletnici italijanske odbojarske zveze so na skupščini podelili nekaj priznanj najzaslužnejšim, slavnostni govornik pa je bil prof. Silvano Pipan. Dosedanji predsednik Paolo Ruggieri je v svojem poslovnem govoru med drugimi izrecno pohvalil tudi SZ Sloga za nastop kar v dveh drugoligaskih prvenstvih istocasno.

Obvestila

SD MLADINA - smucarski odsek
prireja od 22. decembra do 1. januarja 1997 zimovanje v Mariboru (pohorska smucisca). Podrobnejše informacije in poasnila dobite na sedežu društva v Domu Alberta Sirka vsak ponedeljek od 19.30 do 21. ure, kjer je možen tudi vpis. Informacije nudijo tudi odborniki društva ali na tel. st. (040) 213518.

SPD GORICA - smucarski odsek
Zimovanje bo od 31. decembra 1996 do 5. januarja 1997 v Cerknem s smucarskim tecajem na Crnem vrhu. Informacije in prijave na sedežu društva, Ul. Malta 2 ob sredah od 11. do 12. in ob cetrtkih od 19. do 20. ure. (tel. 0481/33029).

SK BRDINA
organizira zimovanje v Mariboru. Vpisovanje in informacije na sedežu kluba vsak ponedeljek, od 19. do 20.30. Ponudba je zelo ugodna. Vabljeni!

SK DEVIN
priredi sejem rabljene smucarske opreme, ki bo 14., 15., 16. in 17. t. m. v dvorani Kulturnega doma na Proseku. Opremo sprejemamo 14. in 15. t. m., od 18. do 20. ure. V cetrtek, 14. t. m. bo Zvonko Vidau predvajal diapozitive 10-letnice pohoda »Memorial Mirko Skabar«. Zacetek ob 20. uri.

SK DEVIN
obvesca zamudnike, da lahko dvignejo smucarsko izkaznico FISI ob torkih na sedežu v Celovljah. Tajništvo deluje od 20.30 dalje, tel. st. 2916004.

TPK SIRENA
vabi clane na društveno vecerjo, ki bo v soboto, 16. t. m., v gostilni Sardoc v Prečniku. Obvezna rezervacija. Za informacije vsak dan (razen srede) na drustvenem sedežu, tel. st. 422696.

IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE - IZIDI IN LESTVICE

Moška B2 liga

IZIDI 3. KOLA: Imsa Kmecka banka - Koimpex 3:1 (15:4, 15:4, 8:15, 15:2), Copparo - Riviera 0:3 (10:15, 6:15, 2:15), Santa Giustina - Red Level Isola 0:3 (13:15, 9:15, 6:15), Argentario - Mogliano 3:2 (14:16, 10:15, 15:12, 15:8, 15:11), Bonacic Chioggia - Cordenons 3:1 (15:10, 16:17, 15:2, 15:3), Laguna Light - San Miguel 2:3 (15:13, 16:17, 14:16, 15:10, 8:15), Mec & Gregory - Fossò 3:2 (7:15, 9:15, 15:6, 15:13, 15:8).

VRSTNI RED: Imsa Kmecka banka, Red Level Isola VR in Birra San Migule TN 6, Riviera del Brenta, Argentario TN in Mec & Gregory 4, Fossò, Laguna Light, Mogliano, Koimpex, Bonacic Chioggia in Ideal Santa Giustina 2, Futura Cordenons in Copparo Ferrara 0.

PRIHODNJE KOLO: Fossò - Koimpex, Imsa Kmecka banka - Santa Viustina, Riviera - Bonacic Chiggia, Mogliano - Copparo, Cordenons - Laguna Light, San Miguel - Mac & Gregory, Isola Verona - Argentario.

Ženska B2 liga

IZIDI 3. KOLA: Alloys Trzic - Koimpex 1:3 (15:11, 4:15, 4:15, 3:15), Marzola - Cavazzale 1:3 (7:15, 15:12, 9:15, 3:15), Sangiorgina - Albatros TV 3:1 (15:13, 5:15, 15:12, 15:11), Conegliano - Godigese 1:3 (7:15, 9:15, 15:9, 9:15), Wuber Schio - Rovereto 3:0 (17:16, 15:6, 15:6), Mogliano - Porcia 3:1 (15:13, 15:10, 7:15, 15:12), Noventa PD - Camst UD 3:2 (15:4, 15:17, 8:15, 15:9, 15:13).

VRSTNI RED: Wuber Schio, Noventa PD in Sangiorgina 6, Calst UD, Godigese TV in Oroleader Cavazzale VI 4, Koimpex, Albatros TV, Fait Trasproti Rovereto, Marzola TN, Spes Veltro Conegliano in Mogliano 2, Domovpi Porcia in Alloys Trzic 0.

PRIHODNJE KOLO: Camst - Koimpex, Alloys - Sangiorgina, Cavazzale - Schio, Godigese - Marzola, Rovereto - Mogliano, Porcia - Noventa PD, Albatros - Conegliano.

Moška C1 liga

IZIDI 3. KOLA: Soave - Fincantieri 1:3 (15:10, 7:15, 13:15, 10:15), Oderzo - Chioggia 3:0 (15:12, 15:9, 15:13), Ideal sedia Buia - Ponte nelle Alpi 3:0 (15:11, 15:6, 15:10), Pallavolo Trieste - Flebus Povoletto 3:1 (15:7, 15:8, 13:15, 15:5), Nova Gens - Livenza 3:0 (15:3, 15:10, 15:11), Vivil - Soča Sobema 3:2 (15:4, 12:15, 13:15, 15:7, 15:13), Mussolente - Eltor San Giovanni 2:3 (15:9, 15:17, 10:15, 15:9, 13:15).

VRSTNI RED: Nova Gens Noventa PD, Electron Oderzo TV, Pallavolo Trieste in Latterie Friulane Vivil 6, Idealsedia Buia UD in Sovae VR 4, Mussolente VI, Motta di Livenza TV, Fincantieri Trzic, Pasquato Chioggia in Eltor San Giovanni UD 2, Soča Sobema, Ponte nelle Alpi in Flebus Povoletto 0.

PRIHODNJE KOLO: Eltor - Fincantieri, Soave - Buia, Pasquato - Nova Gens, Povoletto - Oderzo, Livenza - Vivicl, Soča Sobema - Mussolente, Ponte nelle Alpi - Pallavolo TS.

Ženska C1 liga

IZIDI 3. KOLA: Martignacco - VB Gemona 3:0 (15:6, 15:3, 15:12), San Carlo - La Goriziana Zadrzna kreditna banka 3:0 (15:3, 15:6, 15:7), Colombo VR - Torriana 3:1 (6:15, 15:8, 15:9, 17:15), Bmeters - Fontane 3:0 (15:1, 15:8, 15:13), Mobili SG Volley 93 TS - Sartori 0:3 (0:15, 8:15, 13:15), Codognè - Kmecka banka K2 sport 3:0 (15:11, 15:12, 15:10), Cordenons - Dolo 3:1 (15:12, 15:13, 14:16, 15:7).

VRSTNI RED: San Carlo, Sartori in Bmeters Bagnaria Arsna 6, Codognè, Martignacco, Ottica Cordenons in Volley 93 TS 4, Colombo VR, Trend Dolo, Kmecka banka K2 sport in Fontane Tv 2, Carigo Torriana, La Goriziana Zadrzna kreditna banka in VB Gemona 0.

PRIHODNJE KOLO: Dolo - Gemona, Martignacco - Colombo, La Goriziana Zadrzna kreditna banka - Volley 93, Fontane - San Carlo, Sartori - Codognè, Kmecka banka K2 sport - Cordenons, Torriana - Bmeters.

Moška C2 liga

IZIDI 3. KOLA: Prata - Rojalese 3:1 (16:14, 9:15, 15:8, 15:13), Mossa - Bor Fortade 3:0 (17:15, 15:2, 15:4), VBU - Grado 3:2 (12:15, 12:15, 16:14, 15:4, 15:7), Itely - San Vito 0:3 (11:15, 6:15, 11:15), Olympia CDR - Corno 3:2 (11:15, 15:11, 11:15, 15:1, 15:5), Torriana - Prevenire 1:3 (14:16, 8:15, 15:8, 7:15).

VRSTNI RED: Prevenire in Olympia CDR 6, Volley Corno, Leyland Torriana in San Vito 4, Mossa, Rojalese, Prata, VBU

Videm, Itely Fojda in Bor Fortrade 2, Supermarket Gradez 0.

PRIHODNJE KOLO: Roialese - VBU, Grado - Mossa, Corno - Torriana, Prata - Bor Fortrade, San Vito - Olympia CDR, Prevenire - Itely.

Ženska C2 liga

IZIDI 3. KOLA: Sokol - Tarcento 0:3 (5:15, 6:15, 7:15), Sattac Pn - Mercato di Selz 3:1 (16:14, 15:11, 6:15, 15:5), San Giovanni al N. - Gonars 3:0 (15:0, 15:3, 15:1), Farra - Vivil 2:3 (15:9, 11:15, 8:15, 15:6, 11:15), Fiume Veneto - CUS Videm 3:0 (15:4, 15:11, 15:4), Codroipese - Asfjr 0:3 (8:15, 1:15, 6:15).

VRSTNI RED: Castenetto Sedie San Giovanni al Natisone, Tarcento, Carfriulana Vivil in Sattac Gomme PN 4, Asfjr Publino Cedad 4, Farra, Ristorante del Doge Codroipese, Savitrans Fiume Veneto in CUS Videm 2, Il mercato di selz Trzic, Sokol in Coloprea Gonars 0.

PRIHONDJE KOLO: Sokol - San Giovanni al Natisone, Gonars - Sattac, Fiume Veneto - Del Doge, Il Mercato di Selz - Tarcento, Cus Udine - Farra, Vivil - Asfjr.

Moška D liga

IZIDI 3. KOLA: Travesio - NPT 3:2 (16:14, 3:15, 17:16, 9:15, 15:8), Rozzol - Corridoni 3:1 (16:14, 10:15, 15:10, 15:7), Espago - San Sergio 3:1 (5:15, 15:10, 15:5, 15:11), Club Altura - Roveredo 2:3 (9:15, 10:15, 15:7, 15:13, 8:15), Cordenons - La Grotta 3:2 (14:16, 15:10, 13:15, 15:8, 15:10), Maniago - Acli Ronchi 3:0 (15:10,

15:9, 15:10), Pradamano - Sant'Andrea 3:0 (15:4, 15:7, 15:10).

VRSTNI RED: Ina Assitalia Pradamano in VB Maniago 6, Buffet Toni San Sergio, Vis et Virtus Roveredo, Espago, Azimut Rozzol in Cordenons 4, Shangri Club Altura, Travesio, NPT Spofford, La Grotta Artega in Acli Ronchi 2, Mercato Selz Corridoni in Sant'Andrea 0.

PRIHODNJE KOLO: Corridoni - Travesio, NPT - Rozzol, San Sergio - Club Altura, S. Andrea - Espago, Roveredo - Cordenons, Artega - Maniago, Ronchi - Pradamano.

Ženska D liga

IZIDI 3. KOLA: Staranzano - Altura 3:0 (15:5, 15:2, 15:10), Cecchinese - Azzurra 94 2:3 (15:10, 17:15, 1:15, 13:15, 7:15), Rivignano - Cassacco 1:3 (12:15, 15:13, 14:16, 9:15), Virtus - San Lorenzo 0:3 (10:15, 13:15, 8:15), Fontanafredda - Sloga 2:3 (15:11, 15:17, 10:15, 15:11, 15:17), SGT - Aquileiese 1:3, (7:15, 11:15, 15:8, 6:15), Paluzza - Fiumicello 3:0 (15:12, 15:2, 15:3).

VRSTNI RED: Tecninox San Lorenzo, Cassacco in Aquileiese 6, Staranzano, Fontanafredda in Sloga 4, Azzurra Maniago, Di Emme Sedia PALuzza, Cecchinese, Altura, Favento Virtus in Appiani Viaggi Sgt 2, Danone Rivignano in Fiumicello 0.

PRIHODNJE KOLO: Azzurra - Staranzano, Altura - Cecchinese, Cassacco - Virtus, Fiumicello - Rivignano, San Lorenzo - Fontanafredda, Sloga - Sgt, Paluzza - Aquileiese.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Priloznost, ki vam zadnje case ne da miru, je prevec nerealna, da bi se mogla uresniciti. Držite se torej raje starih in zanesljivih poti, pa ne boste razocarani.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Zaučutili boste potrebo po zaupnem pogovoru z nekom, s katerim ste zgolj v poslovnih odnosih. Ne omahujte, kajti tudi v njem bije srce, čeprav ga na zunaj ni videti.



DVOJKA 21. 5. - 21. 6.: Postali boste živčni, zato se vam lahko zgodi, da vam bo spodletelo. Zavrite in se zberite, pa boste že kmalu znova ulovili pravi nitem in nalogo speljali do konca.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Nekdo vam bo prišepnil tako zelo prijetno novico, da ji sprva sploh ne boste mogli verjeti, a ko se bo pokazalo, da je resnica, ji boste brz pohitili naproti.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Napeti ste, zato se boste skušali pomiriti s polnim krožnikom. A ker boste napeti ves dan pomalem, obroke raje zmanjšajte in si jih pametno razporedite. Jabolko na uro.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Kadar je treba koga prepričati o nečem, v kar se sami ne verjamete, ste ponavadi zelo iznajdljivi, tokrat pa vam bo spodletelo že spocetka. Toliko bolj; naj znaga resnica.



TEHNIKA 23. 9. - 22. 10.: Ne omahujte prevec, ko boste pri zahtevnem opravilu potrebovali pomoc, vendar bodite vsaj za kancek bolj natančni kot ponavadi, sicer bo pomocnika brz minilo.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Tezave, ki so vam se pred kratkim povzročale glavobol, boste rešili z levo roko, namreč zato, ker vam nekdo pomaga; ne z rokami, pač pa z ljubeznijo.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Krivico se vam zdelo, da morate delati vec od tistih, ki da so se bogati ze rodili. Krivda je vasa: cemu se zelite priblizati tistim, ki so tako zelo oddaljeni od sebe?



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Ideja, ki se vam bo porodila danes, bo pravsnja. Zadrževal vas bo le se pomislek, da je bliznji ne bodo odobraval. Le pogumno na plan z njo, kajti prav to cakajo.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Zavohali boste priloznost za dodaten zaslupek. Ne nasedajte nasvetom prijateljev in znancev, saj obstaja nevarnost, da vam jo bodo zaradi zavisti odsvetovali.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Ce se stvari ne obracajo tako, kot ste si zamislili, se ne pomeni, da so krive stvari. Lahko je kriva tudi vasa zamisel. Prilagodite se resnicnosti, pa bo slo.

Bodo prihodnje tisočletje insekti rešili naraščajoči problem lakote na svetu?

PEKING (STA/Tanjug) - Za svečani banket kitajskih entomologov (»muzelkologov«) v Vuhanu, glavnem mestu pokrajine Hubei, je bila celotna večerja od predjedi do deserta sestavljena iz insektov. To je bila prva taka večerja na Kitajskem, sestavljena izključno iz insektov, glavne sestavine pa so bile kobilice, mravlje, črvi in ličinke. Zamenjavo običajnega jedilnika, ki ga sestavlja jo medvedje sape, jerebice in druge specialitete kitajske kuhinje, so predlagali znanstveniki s kmetijske univerze, kuhali pa so prvotni kuharji. Vseh 80 znanstvenikov, ki so sodelovali na konferenci, je zagotovilo, da so bili z večerjo zelo zadovoljni. Povedali so, da so insekti bogati s proteini, maščobami, vitamini in drugimi hranilnimi snovmi. Delež proteinov v nekaterih vrstah insektov je celo višji od 70 odstotkov. Če bodo ličinke, črvi in kobilice zamenjali najbolj znano kitajsko specialiteto, pekinsko raco, bo pokazal čas. Vsekakor pa pražene mravlje in ličinke ostajajo možna alternativa zdravi prehrani za naslednje tisočletje - vsaj po mnenju kitajskih znanstvenikov.



Obsedenki sta se spametovali

PARIZ (STA/Tanjug) - Corinne Jouannot in Patricia Pere je povsem obsedla ljubezen do dveh učiteljev te lovadbe. Kar 13 let sta jima neprenehoma telefonirali, jima prisegali svojo ljubezen in jima sledili na vsakem koraku. S svojim početjem sta nadaljevali tudi, ko sta se učitelja poročila, dobila otroke in se iz Pariza odselila v Toulouse. Corinne in Patricia sta najeli detektive, ki so ju nasli, nato pa sta jima začeli pošiljati darila za otroke z željami, da tudi oni želita imeti z njima otroke. Vdrli sta celo v stanovanje enega od učiteljev. Noro početje je zavrnilo sele sodisce, ki ju je pogojno obsodilo na dve leti zapor in jima prepovedalo tudi obiskati Toulouse. »Zasledovali sta naju od jutra do večera, večkrat tudi ponoči. Bila je norost, pekel,« je novinarjem po zaslišanju na sodiscu dejal eden od učiteljev Patrick Sanas. Sedaj 27-letni deklet sta zagotovili, da ju je sodni proces spametoval.

Policija aretirala tatu dragocene ure

FRANKFURT (-STA/AP) - Nemška policija je se pravčasno odkrila ukradeno ročno uro, ki jo je naredil leta 1928 rojeni avstrijski sodobni umetnik Friedensreich Hundertwasser. Nepridiprava, ki je trideset tisoč nemških mark vredno uro ukradel v turek pretekli teden na veliki razstavi Hundertwasserjevih del, so ulovili, ko jo je poskušal prodati za vsega stiri tisoč mark. Prodajno razstavo so organizirali v dobrodelne namene, denar pa nameravajo nameniti Zidovskemu nacionalnemu skladu v Izraelu.

Ustvarjalci filma Dan neodvisnosti si manejo roke

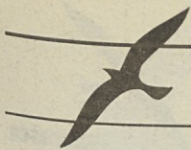


Dan neodvisnosti (na fotografiji so glavni igravec Will Smith, producent in scenarist Dean Devlin, scenarist in režiser Roland Emmerich ter Utte Emmerich, koproducentka in režiserjeva sestra), film o neuspeli invaziji Nezemljanov na Zemljo, se je pridružil »klubu izbrancev«. V blagajne ameriskih kinematografov je prinesel več kot 300 milijonov dolarjev, je poročal ameriški casnik Daily Variety. Magični prag 300 milijonov dolarjev je doslej v zgodovini filma doseglo samo pet filmov: E.T., Jurski park, Forrest Gump, Voja zvezd in risanka Levji kralj. (STA/Brs)

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	BEL METULJ Z ZLATIM ZADKOM	SLOV. PISATELJ (+GROGA IN DRUGI+)	OBRI	HRVASKI BODYBUILDER MR. EVROPE (NEVEN)	NIKOLAJ CERKASOV	PRIVOTNA GRSKA MUZA PETJA	SODSTVO	PAMETEN CLOVEK	LISAST VOL (NAR.)	OSEBA, KI OBLIKUJE PLOČEVINO	ANTON JANSKA	AVTOR: MARKO DRESCEK	TV ZASLON	LICINKA DVOZIVK	AGAVI PODOBNA RASTLINA	RAF VALLONE	ZVEŽA NEMSKIH TRGOVSKIH MEST	KARJE, OBSTAJA KOT IDEJA, PREDSTAVA	AMER. ROCKER BON JOVI	JUDOVSKI KRALJ
VRSTA SPORTNE PUSKE												PRAVO- SLAVNA SKOFIJA								
SLOV. FIZIK IN PUBLICIST												JABOLČNO ZGANJE ARISTOTEL (KRAJSE)								
SESTI ZIDOVSKI MESEC					PREBIV. SKANDINAV- SKE DRŽAVE						LADJA ARGONAVTOV/ FR. REZISER (ANDRE)					NEMSKA POP PEVKA PRAH ZA BARV. LAS		BAJESLOV. PRVI LETALEC	VITTORIO ALFIERI	
STARO IME ZA PETERO MOJZESOVH KNJIG					RIMSKI POZDRAV ZBIRKA ZEMLJEVIDOV				RAZLIKA MED ODCIT. IN DE- JAN. VREDN. GENE KELLY											
KULTURA						OŽGANO MESTO NA POVRŠINI RIJEKA									MOČNO DEŽEVJE IVAN TAVČAR					
RUTENIJ			LEVI PRITOK RENA V SVICI	RASTLINSKO STEBLO KEMIČNI EL. (CL)				PODZEMNI ZUKOJED CLOVEKOVA CUD				GIBANJE V RITMU GLASBE	POT. (LAT.) MEDENO PECIVO, MEDENJAK				KRAJ PRI OPATLI NEMSKI AVTO		PODOBA GOLEGA TELESA	
MESTO NA OTOKU KRETA									SMUČAR. CENTER NA SVEDSKEM	OGRAJA IZ SIBJA BUKOVIN PLOD						ČESKI EKONOM. SIK MESTO V LIBUJI				
PANJ ZA SEKANJE						OSEBA, KI VODI DRAŽBO									POSLOPJE OPERNEGA GLEDALISCA SVINEC					
PERZUSKI KRALJ						RASTLINA, KI OB DOZORE- NIJU RAZSIRI STEBLA								PREKOP, KANAL						
ANGLSKA PLOŠCINSKA MERA					VEČJA TEKOČA VODA	NAJVIŠJA GORA NA SVETU								NEKORIST, SNOVI, NAVLAKA						

BALAST
EVEREST
AKER
PETOK
JARNEC
KROS
OPERA
DRAZLEC
TNALA
OTA
OPIET
KRAJON
IKA
VIA
KRT
TBS
RU
NATIV
OZGANINA
OMIKA
PARALAKSA
AVE
TORA
NENA
ARNO
DANK
ADAR
KALVADOS
LAVO CERMEL
ERAPIJA
ZRAČNA PUSKA
Vodotavno:
RESITEV:



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Koticek: Gustav
28.30 TV dnevnik

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik
6.45 Jutranja oddaja Unomat-tina (vodita Maria Teresa Ruta, Ludovico Di Meo), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo
10.20 Film: Sinbad mornar (pust., ZDA '46, i. Douglas Fairbanks jr.)
11.30 Dnevnik
12.25 Vreme in dnevnik
12.35 Nan.: Gospa iz Westa (i. Jane Seymour)
13.30 Dnevnik, 13.55 gospodarstvo
14.05 Variete: 40 minut z Raffaello
15.00 Dok.: Kvarkov svet
15.45 Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes risanke Spiderman, Gargoyles, itd.
16.10 Nan.: Zorro
18.00 Dnevnik
18.10 Aktualne teme: Italia sera - Italija zvečer (vodi Luca Giurato)
18.50 Variete: Luna Park (vodi Milly Carlucci)
19.35 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.35 Aktualne teme v oddaji: Il fatto (vodi E. Biagi)
20.45 Variete: La zingara (vodi Cloris Brosca)
20.50 Nogomet: Pokal Italije - Cetrtfinale
22.30 Dnevnik
22.40 Nan.: In viaggio nel tempo - Kamikaze
0.00 Dnevnik, zapisnik, horoskop, nočni pogovori in vremenska napoved
0.30 Dok.: Prometej
1.00 Aktualno: Potihoma
1.15 Film: Treno popolare (kom., It. '33)

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše
8.30 Film: La notte incantata di San Giovanni ('56)
10.00 Nanizanka
10.50 Perchè? - Zakaj?
11.00 Rubrika o zdravstvu Tg 33, 11.15 dnevnik
11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje
13.50 Nan.: La clinica della Foesta nera
14.50 Nad.: Quando si ama, 15.20 Santa Barbara
16.15 17.15 Dnevnik
16.00 Variete: E l'Italia racconta - Italija pripoveduje
18.05 Sport in kratke vesti
18.30 Kubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.45 Nan.: Un caso per due - Primer za dva
19.55 Variete: Go-Cart
20.30 Dnevnik
20.50 Film: Pacco, doppio pacco e Contropaccotto (kom., It. '93, r. N. Loy)
22.35 Aktualno: Sciuscià
23.30 Dnevnik, Neon-Kino, vreme, 0.10 Danes v parlamentu, 0.20 sport
0.35 Film: Patrizia e il dittatore (kom., VB '37)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, Drobci
9.10 Film: Amore rosso - Rdeca ljubezen ('53)
10.30 Videosapere: Vstop prost, Doamaca telovadnica, Kinematografija, Filozofija, islam, itd.
12.00 Dnevnik
12.15 Nan.: ENG - V živo
13.00 Aktualno: Kljub vsemu, moja Italija
14.00 Dezelne vesti, dnevnik
14.50 Dok.: Tgr Leonardo, 15.00 Bellitalia
15.10 Nan.: Blue Jeans
15.30 Sportno popoldne
17.00 Dok.: Geo & Geo
18.20 Nad.: Un posto al sole
19.00 Dnevnik, dezelne vesti
20.00 Variete: Blob
20.30 Aktualno: Chi l'ha visto? (vodi G. Milella)
22.30 Dnevnik, dezelne vesti
22.55 Dok.: Professione reporter (vodi M. Gabanelli)
0.00 Glasba: Pred premiero
0.30 Dnevnik, pregled tiska
1.10 Variete: Fuori orario
1.20 Film v originalu: New York New York ('77)

RETE 4

7.00 TV film: Spenser (dram., ZDA '95, i. R. Ulrich)
9.00 Nad.: Cassandra
9.50 Aktualno: Peste e corna
10.00 Nad.: Zingara, 10.30 Aroma de café, 11.45 Cuore selvaggio, vmes (11.30) dnevnik
12.25 Variete: La ruota della fortuna - Kolo sreče
13.30 Dnevnik
14.00 Rubrika o lepoti
14.15 Nad.: Sentieri
15.35 Film: Magnifica ossessione (dram., ZDA '54)
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanichchi)
18.55 Dnevnik in vreme
19.25 Variete: Game Boat
20.40 Variete: Cirkuski zvezdniki (vodi P. Perego)
23.00 Ciak - Filmske novosti
23.30 Film: La bocca - Usta (dram., It. '90, i. Tahnee Welch, R. Harvey)
1.00 Night Line

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme
8.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)
11.30 Aktualno: Forum (vodi Rita Dalla Chiesa)
13.00 Dnevnik TG 5
13.25 Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)
14.10 Aktualne teme: Uomini e donne - Moski in zenske
15.30 Nan.: Sisters (i. Sela Ward, Swoosie Kurtz)
16.00 Variete za najmlajše Bim Bum Bam in risanke
17.25 Nan.: Investigatori invisibili (i. C. P. Brambilla)
17.30 Nan.: SuperVicky
18.00 Aktualna kronika: Verissimo - Tutti i colori della cronaca
18.45 Variete: Tira e molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00 Dnevnik TG 5
20.25 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio, Enzo Iacchetti)
20.50 Nan.: Dio vede e provvede (i. A. Finocchiaro, A. Cenci, Remo Girone)
22.45 Dnevnik
23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik
1.30 Sgarbi quotidiani
1.45 Striscia la notizia

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke
9.15 Nan.: Highlander, 10.20 Baywatch, 11.30 Street Justice
10.15 Aktualno: Planet
12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00 Otroški variete, risanke in Ciao Ciao Parade
14.00 Nan.: Masked Rider
14.25 Varieteja: Niente panico, 14.30 Colpo di fulmine
15.00 Nan.: Willy, princ iz Bel Aira (i. Will Smith), 15.30 Sweet Valley High
16.00 Aktualno: Planet
16.30 Nan.: Cinque in famiglia, 17.30 Renegade (i. Lorenzo Lamas)
18.30 Odprti studio, vreme, 18.55 Sport studio
19.00 Nan.: Walker, Texas Ranger, 20.00 Willy, princ iz Bel Aira
20.30 Nan.: X-Files - UFO iz globin (i. D. Duchovny, G. Anderson, M. Pileggi)
22.30 Film: Darkman (fant., ZDA '90, Liam Neeson)
0.30 Aktualno: Fatti e misfatti
0.40 Italija 1 sport
1.45 Aktualno: Planet

TELE 4

19.30 22.35, 23.50 Dogodki in odmevi
14.40 Nad.: Amore gitano
17.00 Kosarka lige A1
19.00 Zoom
20.05 Risanke
20.30 Nan.: Beverly Hillbillies, 21.00 Cats & Dogs
21.30 Kosarka lige A2

MONTECARLO

12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport
11.00 Nad.: Gospodov glas, 11.30 Acapulco Bay
14.00 Nan.: Charlie's Angels
15.00 Variete: Tappeto volante
17.00 Varieteja: Ko bi bil Sherlock Holmes, 17.50 Zap zap, risanke
19.55 Variete: Sei forte!
20.30 Film: Mezzo professore tra i marines (kom., '94)
22.45 Film

Slovenija 1

10.30 Videostrani
10.55 Otroški program: Zlati prah
11.05 Mama in oce me ne slisita, mladinski film
11.50 Perje frici, ponovitev danskega filma
13.00 Porocila
13.05 Lingo, pon. tv igrice
13.35 Videostrani
14.05 Vsi smo ena družina, 8. del jap.-kan. serije
14.30 Obzorja duha
14.55 Kot iz velike daljave, nizozemska drama
15.50 Sanjski cilji - od Miamijske do Key Westa, končna postaja Sonce, nemška dokumentarna oddaja
16.20 Mostovi
17.00 TV Dnevnik 1
17.10 Otroški program: Sredi galaksije zavij levo, 26. del avstralske naniz.
17.35 Jakec in carobna lutka, angleska risana serija
17.45 O. J.: Prispevki za Pegaza
18.00 Po Sloveniji
18.30 Umetniki za svet
18.40 Risanke
18.50 Kolo sreče, tv igrice
19.30 TV Dnevnik 2
19.50 Sport
20.00 V zarišču
20.25 Dosje: Piranski zaliv
21.15 Beli vitez, svedske nadalj.
22.25 TV dnevnik 3, sport
22.55 Poslovna borza
23.05 Sova: Splošne poizvedbe

Slovenija 2

10.20 Tedenski izbor:
11.50 Alpe Jadran
12.20 Baletni gala iz Varsave, 13.40 Medea, simfoniki RTV Slovenija
14.25 Zoom
15.25 Pustlovščine in odkritja, 15. del italijanske dokumentarne oddaje
15.50 Tedenski izbor: Sporocilo iz Vietnam
16.40 Sova: Kvantni skok
17.30 Castlovi, 16. del angl. nad.
18.00 Prislunimo tisini
18.30 Svet dinozavrov,
18.55 Davov svet, 16. del ameriske nanizanke
19.20 Včeraj, danes, jutri
19.25 V najboljših družinah,
20.00 Wildbach, 11. del nemške nanizanke
21.00 Studio City
22.00 (Ne)znani oder
22.50 Ljubezen dobrega moža.

Koper

15.00 Euronews
16.30 NBA Action
17.00 Čudni dnevi, kulturna oddaja
17.30 TV sola
18.00 Studio 2 pogovor
18.30 Primorski lonec
18.45 Primorska kronika
19.00 Vsdanec - TV dnevnik
19.30 Nočni sodnik, tv nanizanka
20.00 Slovenski magazin
20.30 Tiri skozi čas
20.45 Pogovorimo se o ...
21.15 Folkest '96
22.15 Vsdanec - TV dnevnik
22.30 Potovanje z internetom, avtor Sergio Premru
23.00 Vsdanec - TV dnevnik, ponovitev

Hrvaška 1

7.45 TV koledar
7.55 Porocila
8.00 Dobro jutro
10.00 Porocila
10.05 Izobraževalni program
11.30 Otroški program
12.00 Porocila
12.20 Ljubezenske vezi, 58. del nadaljevanke
13.05 Santa Barbara, 1382. del ameriske nadaljevanke
13.50 Porocila
13.55 Izobraževalni program
14.55 Otroški program
15.50 Porocila
16.00 Dober dan
17.05 Pozor, steklo
17.35 Turistični magazin
18.10 Kolo sreče
18.40 Danes v saboru
19.10 Hrvaška spominska knjiga
19.30 Dnevnik
20.15 Hrvati v Sloveniji, dokumentarna oddaja
20.45 Press klub, pregled domacega in tujega tiska
22.15 Opazovalnice
22.45 Umetnine iz svetovnih muzejev, hrvaška dokumentarna oddaja
0.35 Porocila

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Biovreme; 8.05 Intelekt - v ži-vo; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.15 Obvestila; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Jesenske serenade; 21.05 besedi; 21.37 Medigra; 22.40 Podoknica; 23.05 Literarni nohturno: Ženska (I. Andrić).

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.40 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Glasb. novosti; 14.00 Drobti-lice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.20 Lingvistični kotiček; 18.00 V računalniku; 18.10 Fiesta latina; 19.30 Štos - še v torek obujamo spomine; 21.00 Zavrti-te, uganite; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.20 Stoletje improvizirane glasbe.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasba; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in

zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Enajsta šola; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esei; 17.00 Vokalna glasa; 17.45 Izšlo je; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arije in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Pretok idej; 22.25 Glasba našega časa; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Informacije; 9.40 Hit dneva; 9.45 Iz odvetnikove pisarne; 10.40 Power play; 10.45 Horoskop; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.15 Borzno poročilo; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Iz kulturnega sveta; 19.30 Pr. z D. Misljem; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke RK.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 govorimo

o...; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Sigla singel; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.00 O manjšinah; 12.00 Ballo è bello, 13.00 L'una blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.50 Rap; 15.15 Ottantamusic; 18.15 Male istrske zgodbe; 19.30 Šport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in (7.30) Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Od levosredinske pomladi do osinske pozebe; 8.40 Potpuri; 9.15 Odprta knjiga: Slike iz življenja igralke (P. Zobec, 7. odd.); 9.40 Kaj bomo danes kuhali?; 10.30 Intermezzo; 11.45 Razprava v živo; 12.40 Revija ZCPZ: MePZ Igo Gruden; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.30 Pregnani; 14.50 Soft music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Simf. orkester RTV Slovenija; 18.00 Igra: Platnena srajca (D. Lokar); 18.45 Made in Italy; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo trzaskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

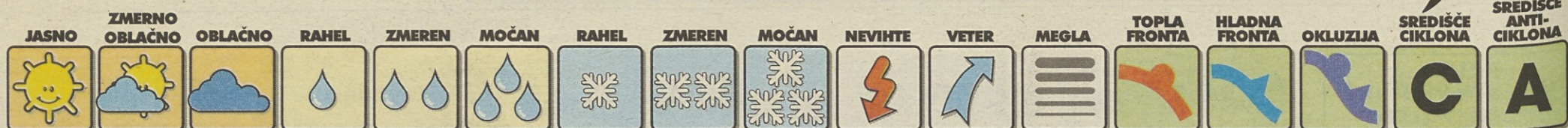
Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomsko propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povišek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT
Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno in srednjo Evropo je nastalo območje nizkega zračnega pritiska s središčem v Biskajskem zalivu. Frontalni val je zajel Alpe in se le počasi pomika proti vzhodu. Pred njim doteka nad naše kraje z jugozahodnimi vetrovi v višinah se razmeroma topel in vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 06.58 in zšlo ob 16.33. Dan bo dolg 9 ur in 35 minut.

LUNINE MENE

Luna bo vzšla ob 08.02 in zšla ob 17.53.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.25 najnižje -24, ob 9.24 najvišje 55 cm, ob 16.11 najnižje -64 cm, ob 22.39 najvišje 34 cm.
Jutri: ob 4.02 najnižje -21, ob 9.56 najvišje 51 cm, ob 16.46 najnižje -62 cm, ob 23.21 najvišje 33 cm.

BIOPROGNOZA

Vreme bo na počutje in razpoloženje vremensko občutljivih ljudi vplivalo obremenljivo. Moteno bo tudi njihovo spanje.

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	7,0	Iska Iska	5,5
Sava Radovljica	7,6	Savinja Veliko Sirje	-
Sava Hrastnik	-	Paka Sostanj	-
Sora Suha	-	Soca Solkan	9,9
Ljubljana Moste	9,7	Idrija Podrežja	8,8
Gradascica Dvor	-	Vipava Dolenje	10,1

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	11
1000 m	8
1500 m	6
2000 m	3
2500 m	1
2864 m	-1

Podatke posreduje Hidrometeorološki zavod RS

DANES



Slovenija: Danes bo pretežno oblačno, občasno bodo padavine, ki bodo močnejše v zahodnih in osrednjih krajih. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 10, najvišje dnevne od 11 do 16 stopinj Celzija.

Sosednje pokrajine: Pretežno oblačno bo. Ob severnem Jadranu in v krajih zahodno od nas bodo občasno manjše padavine.

JUTRI



Slovenija: V sredo in četrtek bo pretežno oblačno, občasno bodo padavine, ki bodo močnejše v zahodnih in osrednjih krajih. Ob morju bo pihal jugo, v notranjosti pa jugozahoni veter.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Zastrupitev na letalu Qantas

MELBOURNE - Avstralska letalska družba Qantas, ki slovi po svoji resnosti in varnosti, je te dni v veliki zadregi, potem ko se je kakih sto japonskih turistov, ki so se vozili na progi Cairns-Tokio, zastrupilo s salmonelo. Enaindvajset od teh se je moralo zateci v bolnišnico.

Vest je sporočil z neprikrito zadrego minister za zdravstvo zvezne države Queensland Mike Horan, ki

je tudi uvedel preiskavo o dogodku. Po prvih ugotovitvah kaže, da je Japoncem bila usodna krema, ki so jo servirali na letalu kot desert.

Kremo je baje pripravil slasčicar v Cairnsu (mesto leži v tropskem predelu Avstralije), od katerega je družba Qantas odkupila sladkarijo. Osumljeno kremo so baje že pojedli, kar pa je ostalo so uničili, tako da ni več nobene nevarnosti za potnike.

Več kot 2000 žrtev ciklona

NOVI DELHI - Obračun smrtnih žrtev ciklona, ki je zajel obalna predela indijske države Andra Pradesh, je trenutno presežek 2000. Ostaja se vedno neogotova usoda 1000 ribičev, ki so bili s svojimi plovili na morju, ko se je ciklon razbesnel. Kaže, da so se ribiči podali na morje kljub opozorilu meteorološke službe, ki je opozarjala na nevarnost. Število žrtev bi lahko bilo manjše, če bi ribiči ostali doma. Ciklon, ki je prizadel Indijo v noči na četrtek, so spremljali od 2 do 4 metre visoki valovi ter veter, ki je pihal s hitrostjo do 200 km na uro. Škoda dosega baje poldrugo milijardo dolarjev.

Nesreča v Gruziji

MOSKVA - Vsaj deset ljudi je umrlo v prometni nesreči v Gruziji, kjer je linijski avtobus zgrmel z mostu v reko. Tiskovna agencija Interfax poroča, da je avtobus padel v globino 60 metrov.

Potopilo se je 1600 goved

SYDNEY - Tovarna ladja, ki je plula s svojim tovorom živih goved na progi med Brisbanom in Osako, se je potopila pri otoku Guam. Ladja je prevažala 1600 glav živine, presenetil pa jo je orkan z vetrom s hitrostjo 300 km na uro in 13 m visokimi valovi. Posadka se je resila, živina pa je potonila z ladjo. Pred časom se je potopila ladja, ki je prevažala 70 tisoč glav ovac.

V Pekingu zidajo



Silhoueta gradbišča v Pekingu v sončnem zatonu: mehanizacije za sedaj ni (AP)

Proces zoper bikerje

KØBNHAVN - Oborožena policaja na straži pred poslopjem sodišča, kjer danes poteka proces zoper pripadnike tolpe bikerjev, ki so se sprli pred časom, kar je povzročilo tudi nekaj mrtvih.



Najdaljša znamka



Najdaljša tajska znamka, na kateri je slika poročnega plovila tajskih kraljev: znamka je dolga več kot 11 in visoka 3 cm (Telefoto AP)